



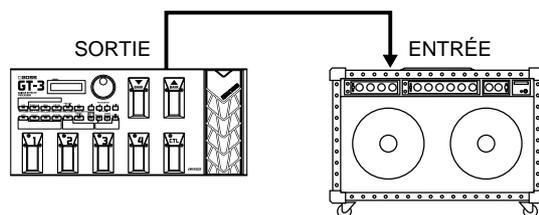
GT-3 MULTI-EFFET GUITARE

Prise en main

Obtenir les meilleurs réglages	2
■ Connexions.....	2
■ Réglages	2
Sélection d'un son.....	3
■ Sélection d'un Patch à l'aide des pédales	3
■ Sélection d'un Patch à l'aide de la molette VALUE	3
Réglage de la pédale.....	4
■ Utilisation de la pédale en pédale Wah-Wah.....	4
■ Réglages de la pédale de contrôle	5
Création de vos sons favoris.....	6
■ Création de sons à l'aide de la touche EZ Edit.....	6
■ Création de sons pour chaque effet (réglage rapide)	7

Obtenir les meilleurs réglages

Le GT-3 a été initialisé pour obtenir un son remarquable lorsque vous le connectez à l'entrée d'un Combo.

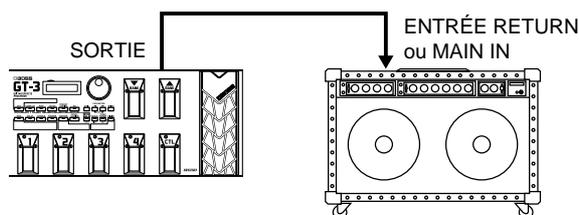


Afin d'utiliser le GT-3 de manière efficace, effectuez les connexions et les réglages suivants :

■ Connexions

Connectez le GT-3 à l'entrée **RETURN** ou **MAIN IN** de l'amplificateur.

Vous pouvez ainsi obtenir le son du GT-3 sans passer par la section préamplification de l'amplificateur, qui détermine les qualités sonores de l'amplificateur.



* Si l'amplificateur n'est pas équipé d'un connecteur **RETURN** ou **MAIN IN**, effectuez la connexion sur l'entrée ordinaire, puis ajustez les réglages de tonalité de l'amplificateur de la façon suivante :

BASS = 0, MIDDLE = 10, TREBLE = 0

* Si l'amplificateur est équipé des entrées **L** et **H**, connectez le GT-3 à l'entrée **L**.

* S'il est équipé d'un sélecteur de canaux, placez-le sur le canal normal (**CLEAN**).

■ Réglages

1. Appuyez une fois sur la touche [UTILITY].

```
Your Setting ?  
Gt. Amp(Combo)
```

2. Tournez la molette [VALUE] et sélectionnez **Power Amp(Combo)**.

```
Your Setting ?  
Power Amp(Combo)
```

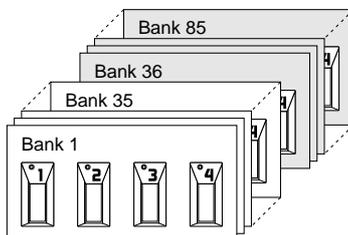
* Si vous utilisez un **Stack**, sélectionnez **Power Amp(Stack)**.

```
Your Setting ?  
Power Amp(Stack)
```

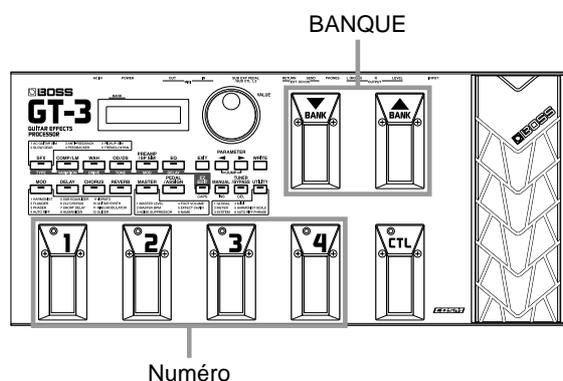
Sélection d'un son

Le GT-3 comporte 340 sons d'effet stockés. Chaque son est appelé "Patch."

Les Patches sont organisés en "banques," par groupe de quatre Patches que vous pouvez sélectionner en appuyant sur le numéro [1] à [4] souhaité.



■ Sélection d'un Patch



Sélectionner des Patches d'une même banque :

Appuyez sur le **numéro de pédale [1] à [4]** correspondant au Patch souhaité.

Sélectionner le Patch dans une autre banque :

Appuyez sur la pédale **BANK [▼] ou [▲]** pour sélectionner la banque souhaitée, puis appuyez sur le **numéro de pédale [1] à [4]** correspondant au Patch désiré.

■ Sélection d'un Patch avec la molette VALUE

Utilisez la molette VALUE pour sélectionner les Patches, de la banque 1, Patch 1 à la banque 84, Patch 4, quelque soit la banque.

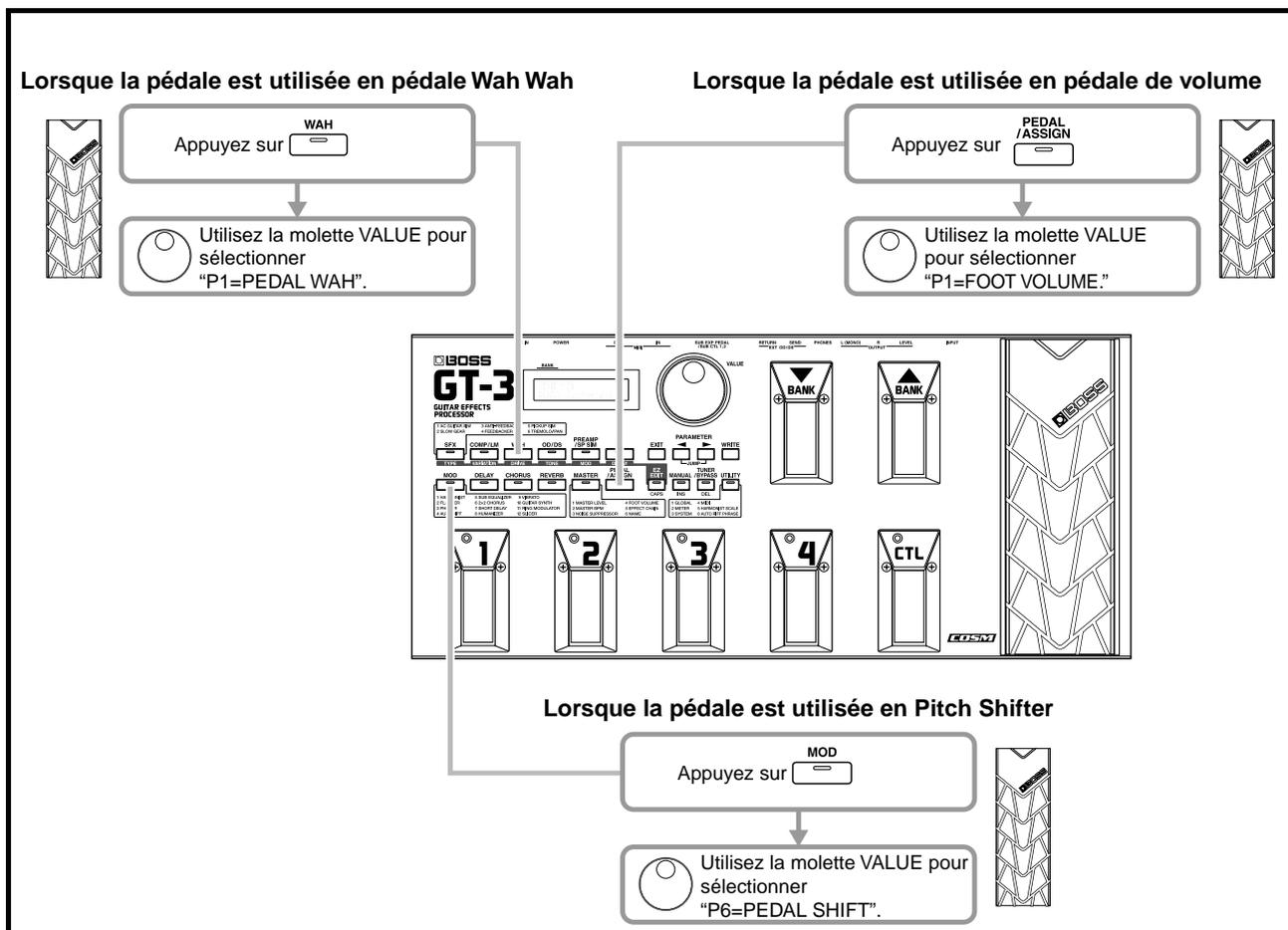
** Si vous ne souhaitez pas changer les tonalités (en tournant accidentellement la molette VALUE lorsque vous jouez, reportez-vous à la page 35 "Dial Function" du mode d'emploi.*

Sons de délai et de réverbération lors de la sélection d'un Patch

Les sons de délai et de réverbération sont interrompus lors des changements de Patch. Si vous ne souhaitez pas qu'ils soient coupés, utilisez la fonction Assign.

Vous changez les tonalités avec la fonction Assign sur "DRIVE<-->SOLO" (banque 48, numéro 2).

Réglages de la pédale



■ Utilisation de la pédale Wah

1. Appuyez sur la touche [WAH].
"Pedal Wah" ou "Auto Wah" apparaît dans la partie supérieure de l'affichage.

```
Pedal Wah      Off
```

2. Sélectionnez "P1=PEDAL WAH" à l'aide de la molette VALUE.
Les paramètres d'effet Wah sont déterminés pour être utilisés avec la pédale WAH. Les paramètres de pédale sont réglés simultanément afin que la pédale d'expression fonctionne comme une pédale Wah Wah.

```
Pedal Wah
P1=PEDAL WAH
```

■ Réglages de la pédale de contrôle

Ces réglages vous permettent d'utiliser la pédale pour contrôler les paramètres d'effets souhaités.

(Exemple)

Dans le Patch "JC-120" (banque 66, numéro 1) :

- Contrôlez le niveau de l'effet CHORUS à l'aide de la pédale d'expression.
- Pour activer/désactiver l'OD/DS (Overdrive/Distortion), utilisez la pédale de contrôle (CTL).

1. Utilisez la molette VALUE pour sélectionner "JC-120" (banque 66, numéro 1).

```
66 JC-120
```

2. Maintenez la pédale d'expression enfoncée.

* Dans ce Patch, la pédale d'expression contrôle le niveau FOOT VOLUME. Effectuez des réglages à partir de Step 3 en appuyant sur la pédale d'expression pour modifier complètement les niveaux.

3. Réglage de la pédale d'expression.

- 3-1. Appuyez sur la touche [PEDAL ASSIGN].

```
EXP PEDAL On
```

- 3-2. Appuyez une fois sur la touche PARAMETER [▶] pour afficher l'écran dans lequel le paramètre à contrôler (appelé "cible") est sélectionné.

* La pédale contrôle le niveau FOOT VOLUME.

```
EXP PEDAL Target  
FV :Level
```

- 3-3. Tournez la molette VALUE vers la gauche pour sélectionner le niveau de l'effet CHORUS.

```
EXP PEDAL Target  
CE :Effect Level
```

- 3-4. Appuyez une fois sur la touche PARAMETER [▶], puis réglez la valeur du niveau lorsque la pédale est complètement relâchée.

Utilisez la valeur en cours sans modifier le réglage.

```
EXP PEDAL Target  
Min: 0
```

* Lorsque vous modifiez la valeur, utilisez la molette VALUE pour effectuer les réglages.

- 3-5. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶] puis réglez la valeur du niveau lorsque la pédale est complètement enfoncée.

Utilisez uniquement la valeur en cours sans modifier le réglage.

```
EXP PEDAL Target  
Max: 100
```

* Lorsque vous modifiez la valeur, utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage.

4. Réglage de la pédale CTL.

- 4-1. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶].

```
CTL PEDAL On
```

- 4-2. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶] pour afficher l'écran dans lequel le paramètre à contrôler est sélectionné.

* La pédale contrôle le statut On/Off du paramètre Delay.

```
CTL PEDAL Target  
dd :On/Off
```

- 4-3. Tournez la molette VALUE vers la gauche pour sélectionner On/Off de l'OD/DS.

```
CTL PEDAL Target  
od :On/Off
```

- 4-4. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶] puis réglez le niveau lorsque la pédale est totalement relâchée.

Utilisez la valeur en cours sans modifier le réglage.

```
CTL PEDAL Target  
Min: Off
```

* Lorsque vous modifiez la valeur, utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage.

- 4-5. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶] puis réglez le niveau lorsque la pédale est enfoncée.

Utilisez la valeur en cours sans modifier le réglage.

```
CTL PEDAL Target  
Max: On
```

* Lorsque vous modifiez la valeur, utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage.

- 4-6. Appuyez sur la touche PARAMETER [▶] puis utilisez les pédales pour effectuer les réglages.

Utilisez les valeurs en cours sans modifier le réglage.

```
CTL PEDAL Source  
Mode: Toggle
```

* Si OD/DS est activé uniquement lorsque la pédale CTL est enfoncée, tournez la molette VALUE pour modifier le réglage en "Normal."

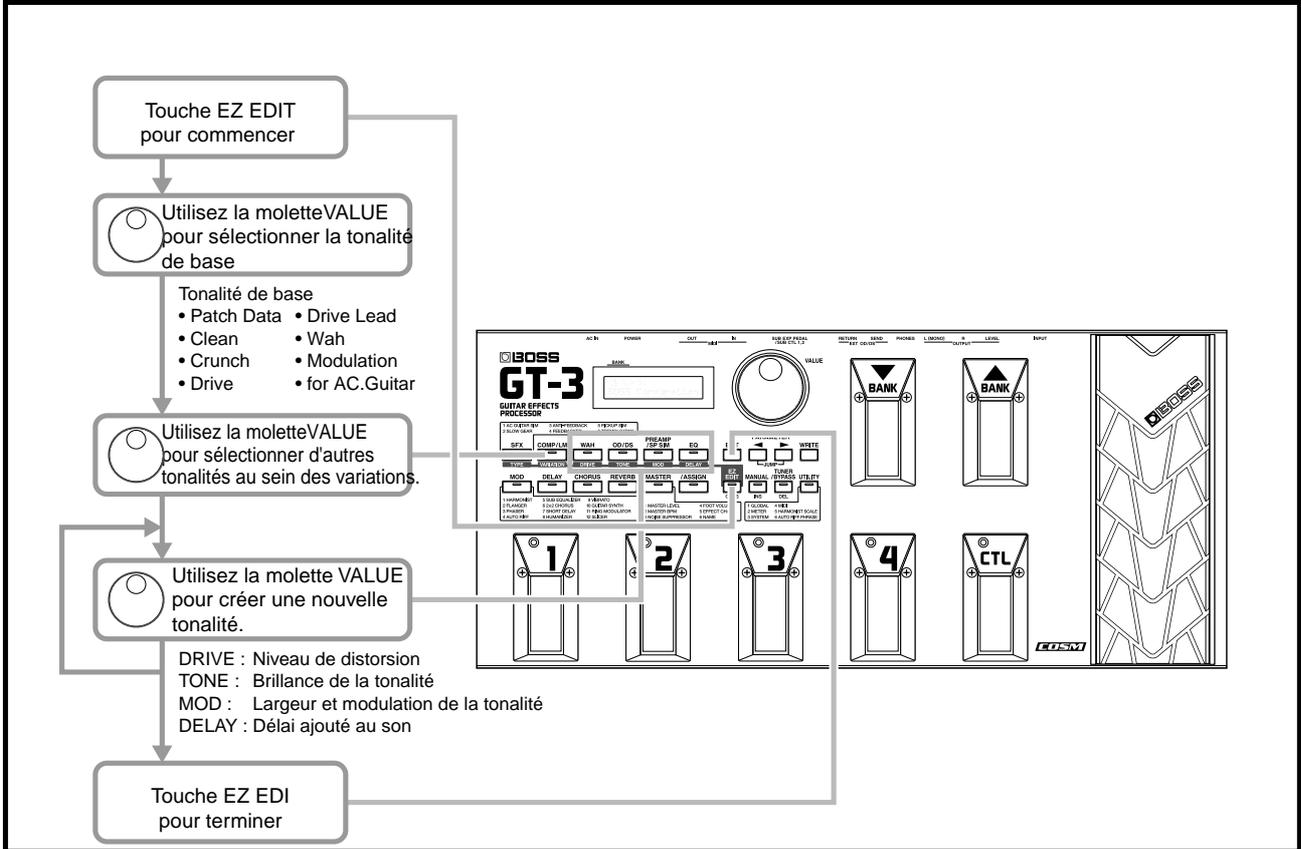
5. Appuyez sur la touche [EXIT] pour terminer la procédure.

* Comme ceci est un Patch préprogrammé, les modifications ne peuvent pas être sauvegardées.

Création de vos sons préférés

■ Créer des sons facilement (touche EZ Edit)

Grâce à la touche EZ Ed, vous pouvez facilement créer de nouveaux sons, simplement en réglant quatre paramètres en tonalités pré-arrangées.



(Exemple) Créer un Lead Tone avec l'effet Chorus.

1. Appuyez sur la touche [EZ EDIT].

EZ TYPE
Patch Data

2. Tournez la molette VALUE pour sélectionner la tonalité de base que vous souhaitez utiliser.

Sélectionnez "Drive Lead."

EZ TYPE
Drive Lead 1

3. Appuyez sur [VARIATION] pour déplacer le curseur.

EZ VARIATION
Drive Lead 1

4. Sélectionnez la tonalité souhaitée à l'aide de la molette VALUE.
Sélectionnez "5" pour le degré de Chorus.

EZ VARIATION
Drive Lead 5

5. Réglez la distorsion. Appuyez sur la touche [DRIVE] pour afficher l'écran vous permettant de régler la distorsion et tournez la molette VALUE.

Réglez-la sur "0" pour commencer.

EZ DRIVE
0

6. Réglez la brillance du son. Appuyez sur [TONE] pour afficher l'écran permettant de régler la brillance, puis tournez la molette VALUE.
Réglez-la sur "30."

EZ TONE
30

7. Réglez la modulation du son. Appuyez sur [MOD] pour afficher l'écran permettant de régler le niveau de modulation et tournez la molette VALUE.

Réglez-la sur "40."

EZ MODULATION
40

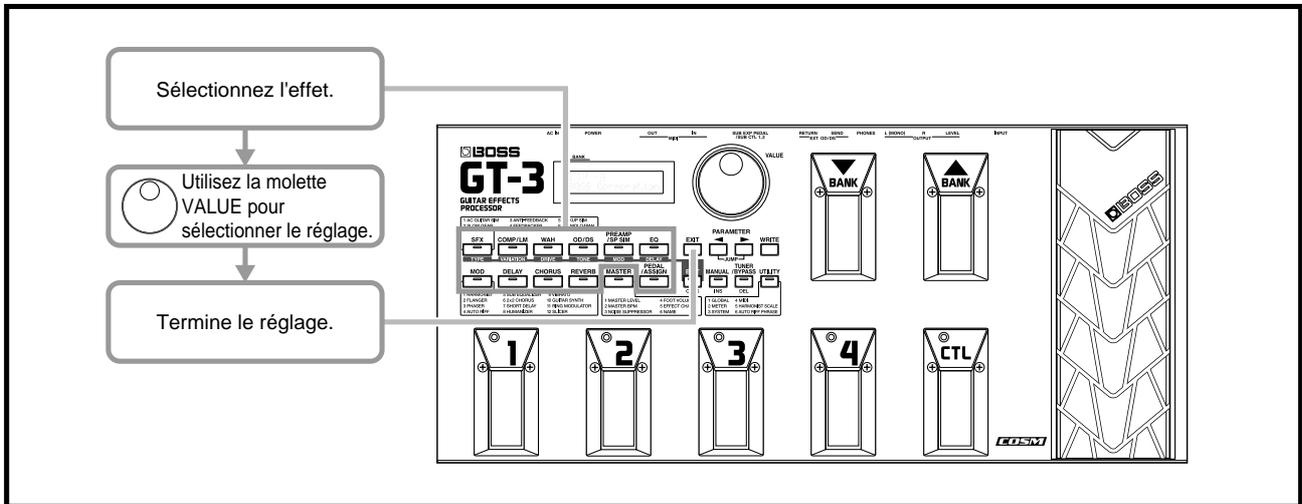
8. Réglez le délai. Appuyez sur [DELAY] pour afficher l'écran permettant de régler le délai et tournez la molette VALUE.
Réglez-le sur "20."

EZ DELAY
20

9. Appuyez sur [EXIT] pour terminer la procédure.

■Création de sons pour chaque effet (réglage rapide)

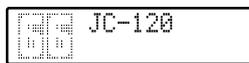
Sélectionnez les réglages différents effectués pour chaque effet pour créer vos propres sons.



(Exemple 1)

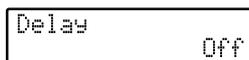
Effectuez des réglages pour ajouter un délai de type analogique au "JC-120" (banque 66, numéro 1).

1. Tournez la molette VALUE et sélectionnez "JC-120" (banque 66, numéro 1).



2. Appuyez sur la touche [DELAY].

Le son délai est désactivé. La rangée supérieure de l'affichage clignote.



3. Utilisez la molette VALUE pour sélectionner "P6=ANALOG DLY".

Les réglages du paramètre d'effet de délai crée un délai de type analogique.

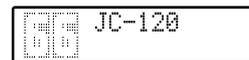


4. Appuyez sur la touche [EXIT] pour terminer la procédure.

(Exemple 2)

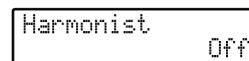
Effectuez des réglages pour ajouter un effet de Chorus désaccordé au "JC-120" (banque 66, numéro 1).

1. Utilisez la molette VALUE et sélectionnez "JC-120" (banque 66, numéro 1).



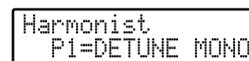
2. Appuyez sur la touche [MOD].

Le bloc MOD est désactivé. La rangée supérieure de l'affichage clignote.



3. Utilisez la molette VALUE pour sélectionner "P1=DETUNE MONO".

Harmonist est sélectionné pour le bloc MOD avec les paramètres d'effets réglés pour obtenir un effet de Chorus désaccordé.



4. Appuyez sur la touche [EXIT] pour terminer la procédure.

À lire avant de commencer

Pour profiter des capacités optimales de votre GT-3, appuyez une fois sur la touche UTILITY, puis affichez l'écran «Your Setting» afin d'y affecter un ampli guitare.



Your Setting ?
Gt.Amp(Combo)

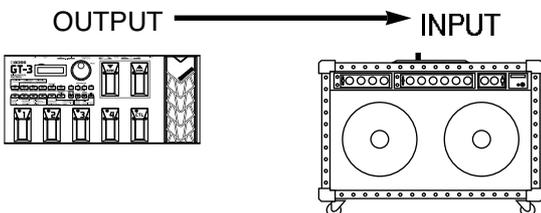
En sortie d'usine, le paramètre «Your Setting» est réglé sur «Gt.Amp (Combo)». Pour obtenir un meilleur son, nous vous recommandons d'affecter au paramètre «Your Setting» la valeur «Power Amp (Combo)» ou «Power Amp (Stack)» et de connecter votre multi-effet guitare à l'entrée RETURN ou MAIN IN de l'ampli guitare.

Si l'ampli guitare ne présente pas de connecteur RETURN ou MAIN IN, connectez le multi-effet guitare à une entrée ordinaire (si l'ampli présente les entrées L et H, choisissez L), puis réglez les réglages de tonalité de l'ampli guitare de sorte que BSS = 0, MIDDLE = 10 et TREBLE = 0.

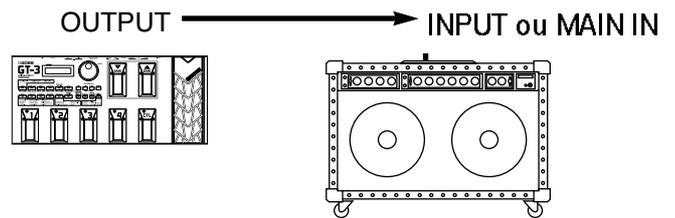
*Si l'amplificateur est équipé d'un sélecteur de canaux, réglez-le sur le canal normal (Clean).

Reportez-vous aux pages 11 et 12 du mode d'emploi.

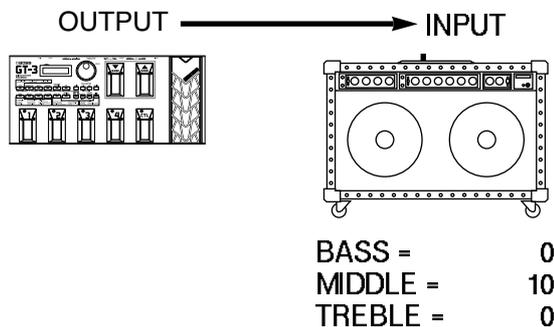
Your Setting ? = Gt.Amp (Combo) ou (Stack)



Your Setting ? = Power Amp (Combo) ou (Stack)



Your Setting ? = Power Amp (Combo) ou (Stack)



For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For EU Countries

Appareil contenant des piles au Lithium

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri.
Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée.
Remplacer les piles avec des piles identiques ou de même type que celles recommandées par le fabricant. Jetez les piles usagées selon les instructions du fabricant.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren.
Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

For EU Countries



Ce produit est conforme à la norme européenne 89/336/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE, L'ÉLECTROCUTION OU LES BLESSURES

 ATTENTION	Prévient l'utilisateur d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
 ATTENTION	Prévient l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation. * Les dommages matériels font référence aux dommages causés à l'habitat, aux meubles, ainsi qu'aux animaux domestiques.

	Le symbole  prévient l'utilisateur d'instructions importantes. La signification du symbole est déterminée par le signe à l'intérieur du triangle. Le symbole ci-contre est utilisé pour prévenir les risques généraux. Il peut également indiquer un danger.
	Le symbole  prévient l'utilisateur des choses à ne jamais réaliser. L'interdiction est illustrée par le signe à l'intérieur du cercle. Le symbole ci-contre est utilisé pour interdire le démontage de l'appareil.
	Le symbole  prévient l'utilisateur des consignes à respecter. Ces consignes sont illustrées par le signe à l'intérieur du cercle. Le symbole ci-contre signifie que la prise secteur doit être débranchée.

OBSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les instructions ci-dessous et le mode d'emploi. 
- N'ouvrez pas votre appareil (ou son adaptateur secteur) et n'y apportez aucune modification. 
- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des composants (sauf pour suivre des instructions spécifiques du manuel en ce sens). Pour toute assistance technique, adressez-vous à votre revendeur, au centre de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur agréé Roland (voir la liste de la page "Information"). 
- N'utilisez jamais l'appareil ou ne le placez jamais dans des lieux : 
 - Sujets à des températures extrêmes (ex. : exposition directe au soleil dans un véhicule fermé, près d'un radiateur ou sur tout autre appareil générant de la chaleur) ; ou 
 - Proches de sources d'eau (ex. : baignoires, salles de bain ou sur un sol mouillé) ; ou
 - Humides ; ou
 - Poussiéreux ; ou
 - Sujets à de fortes vibrations.
- Assurez-vous que votre appareil est toujours placé de manière stable et horizontale. Ne le placez jamais sur des supports susceptibles de basculer ou sur des surfaces inclinées. 
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et assurez-vous que la tension secteur de l'installation correspond à celle spécifiée sur l'adaptateur. Si vous utilisez d'autres adaptateurs secteur, ils sont susceptibles d'endommager l'appareil ou d'entraîner un risque d'électrocution. 

ATTENTION

- Évitez d'endommager le cordon secteur. Ne le pliez pas de manière excessive, ne marchez pas dessus, ne placez pas d'objets lourds dessus, etc. Un cordon endommagé entraîne un risque d'électrocution ou d'incendie. Ne vous en servez pas. 
- Cet appareil, seul ou en combinaison avec un amplificateur et un casque ou avec des enceintes, peut produire des niveaux sonores susceptibles d'entraîner une perte irréversible de l'audition. Ne l'utilisez donc pas pendant de longues périodes à des niveaux excessifs ou inconfortables. En cas de perte auditive, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un ORL. 
- Ne laissez tomber aucun objet (matériau inflammable, pièces de monnaie, etc.) ni aucun liquide (eau, limonades, etc.) à l'intérieur de l'appareil. 
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et demandez l'assistance technique de votre revendeur, d'un centre de service Roland ou d'un distributeur Roland agréé (voir liste de la page "Information") lorsque : 
 - l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés ;
 - des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
 - l'appareil a été exposé à la pluie (ou à toute forme d'humidité) ;
 - l'appareil ne semble pas fonctionner normalement.
- Dans les foyers où se trouvent des enfants en bas âge, un adulte doit toujours surveiller les enfants jusqu'à ce qu'ils soient à même de suivre les règles essentielles pour une utilisation de l'appareil en 

toute sécurité.

- Protégez l'appareil contre les impacts importants. (Ne le laissez pas tomber !) 
- Ne faites pas partager la prise secteur avec un nombre déraisonnable d'appareils. Soyez particulièrement vigilants en ce qui concerne les rallonges. La puissance totale des appareils reliés à la prise secteur ne doit jamais dépasser la puissance nominale (Watts/Ampères) de la rallonge. Des charges excessives sont susceptibles d'entraîner une surchauffe de l'isolation du cordon. 
- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, contactez votre revendeur ou un centre Roland. 

- L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à respecter leur bonne ventilation. 
- Lorsque vous branchez ou débranchez la prise secteur, veillez à bien tenir la fiche et à ne pas tirer le cordon. 
- Lorsque l'appareil doit rester inutilisé pendant de longues périodes, déconnectez l'adaptateur secteur. 
- Évitez que les cordons et les câbles ne s'emmêlent. Placez-les de sorte qu'ils soient hors d'atteinte des enfants. 
- Ne marchez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds dessus. 
- Ne manipulez jamais la prise secteur avec les mains mouillées. 
- Avant de déplacer l'appareil, déconnectez l'adaptateur secteur et déconnectez également tous les cordons des appareils externes. 
- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur (p. 12). 
- En cas d'éclairs dans votre région, débranchez la prise secteur. 

Caractéristiques principales

Offre de nombreuses fonctions idéales pour les concerts

Le GT-3 offre toutes les fonctions nécessaires au jeu en concert. Il vous permet non seulement de modifier les Patch pendant le jeu, mais il permet également le réglage des Patches en temps réel à l'aide des pédales. Il vous offre également de nombreuses autres fonctions, comme une fonction d'accordage.

Distorsion COSM

En associant un préamplificateur numérique à technologie COSM à la distorsion analogique BOSS, le GT-3 est capable de créer tous les types de sons de distorsion.

Qualité professionnelle

Le GT-3 dispose de 31 effets professionnels, dont une réverbération de qualité studio, une harmonisation deux voix, un simulateur de guitare acoustique, un synthé guitare, une nouvelle fonction Auto-Riff et un simulateur de micro.

Édition facile

L'édition est d'utilisation aisée — vous pouvez créer vos propres sons personnalisés en réglant simplement 4 paramètres pour chacune des configurations d'effets préprogrammées.

Réglages rapides

Des réglages préprogrammés ont été affectés à chaque fonction d'édition. Il suffit de sélectionner le Preset de l'effet que vous souhaitez utiliser pour pouvoir synthétiser le son que vous souhaitez. Vous pouvez sauvegarder vos réglages comme des réglages utilisateur afin de pouvoir les réutiliser ultérieurement.

Compatible avec les guitares électro-acoustiques

Le GT-3 est compatible avec les guitares électro-acoustiques grâce à des fonctions spéciales comme un anti-Larsen et un mode de préamplification spécial.

Touches correspondant parfaitement aux effets

Les touches de la face supérieure correspondent parfaitement aux effets intégrés, vous permettant d'activer/désactiver ou d'éditer rapidement chaque effet.

Pédale d'expression et de contrôle

L'appareil est équipé d'une pédale d'expression dont la fonction peut être déterminée individuellement pour chaque Patch et d'une pédale de contrôle. Vous pouvez utiliser la pédale d'expression pour différentes fonctions en fonction du Patch (pédale Wah Wah ou de volume).

Système de pédale interne

Vous pouvez modifier en temps réel la valeur du paramètre que vous avez sélectionné à l'aide de la pédale d'expression virtuelle. Vous pouvez également régler les Fade-In/Out ou la modulation d'un paramètre.

Copyright © 1998 BOSS CORPORATION

Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite ni en tout ni en partie sous quelque forme que ce soit sans la permission écrite de BOSS CORPORATION.

Table des matières

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	3
Caractéristiques principales.....	5
NOTES IMPORTANTES	7
Utilisation du mode d'emploi	8
Descriptions	9

Chapitre 1

Essayez le GT-3..... 11

Préparatifs	11
Connexions	11
Mise sous tension.....	12
Réglage du niveau de sortie.....	12
Réglages des équipements connectés	12
Sélection du son d'un effet.....	13
Sélection d'un Patch sur le GT-3.....	14
À propos de l'écran	14
Touches de sélection des effets.....	15
Fonction Tuner/Bypass	15
Passer en mode Tuner/Bypass	15
À propos de l'écran	15
Procédure d'accordage	16
Réglages d'accordage.....	16

Chapitre 2

Modification des réglages..... 18

Avant de créer des sons	18
Copier un Patch.....	18
Réglages du son des effets	19
Édition facile.....	19
Réglage rapide	21
Création de sons par édition des effets (paramètre)	22
Activation/désactivation des effets	22
Ordre de connexion des processeurs	23
Réglage de chaque processeur d'effets.....	23
Réglage de la pédale d'expression/de contrôle.....	24
Création de sons à l'aide de la pédale (Réglage rapide)..	24
Lorsque vous ne souhaitez pas utiliser le réglage rapide....	25
Réglages de la fonction Assign.....	26
Système de pédale interne	29
Modifier les noms d'un Patch.....	31
Annuler les modifications.....	31
Sauvegarde des réglages modifiés (fonction Write) ...	32
Utilisation du mode manuel.....	32
Passer en mode manuel	32
Utilisation du mode manuel	33
Réglage du mode manuel.....	33
Réglage de la fonction Utility	33
Paramètres de la fonction Utility.....	34

Chapitre 3

Guide des effets 38

SFX (Effets spéciaux).....	38
COMPRESSEUR/LIMITEUR	41
WAH	42
OVERDRIVE/DISTORSION	43
SIMULATEUR DE PRÉAMPLI/HAUT-PARLEUR	44
ÉGALISEUR.....	45
MODULATION.....	46
DÉLAI	54
CHORUS.....	55
RÉVERBÉRATION.....	56
SECTION GÉNÉRALE-MASTER	57

Chapitre 4

Utilisation du MIDI 58

Comment utiliser le MIDI.....	58
Utilisation à partir du GT-3.....	58
Utilisation à partir d'appareils MIDI externes	58
Réglages des paramètres MIDI de la fonction utility.....	59
Paramètres MIDI de la fonction Utility	59
Émission/réception via MIDI.....	61
Émission de données (Bulk Dump)	61
Réception de données (Bulk Load)	62
Réaffectation des Program Change	63
Paramètres de réaffectation des Program Change.....	63

Chapitre 5

Annexes..... 64

MIDI : principes élémentaires	64
Réception/transmission des messages MIDI	64
Principaux messages MIDI utilisés par le GT-3 ...	64
Les fonctions MIDI	65
Changement de Patch par Bank Select.....	66
Modification des numéros de Patch sur un appareil MIDI externe à partir du GT-3.....	66
Modification des numéros de Patch du GT-3 à l'aide des messages de Bank Select d'un appareil MIDI externe ...	67
Réglages d'usine	68
Restauration des réglages d'usine (Initialisation).....	68
Assistance technique.....	69
Tableau des fonctions MIDI	70
Caractéristiques techniques	71
Index.....	72
Tableau des noms de Patch.....	74

NOTES IMPORTANTES

Veillez respecter les consignes présentées ci-dessous en plus des sections "PRÉCAUTIONS D'UTILISATION" en page 3 – 4 :

Alimentation

- N'utilisez pas cet appareil sur le même circuit d'alimentation qu'un appareil susceptible de générer du bruit de fond lié aux câbles (comme un moteur électrique ou un système d'éclairage à variateur).
- L'adaptateur secteur commence à générer de la chaleur après plusieurs heures d'utilisation consécutives. Ce processus est tout à fait normal.
- Avant de connecter cet appareil à d'autres appareils, mettez tous les autres appareils hors tension. Vous éviterez ainsi d'endommager les haut-parleurs ou tout autre appareil.

Emplacement

- Du ronflement peut se produire si vous utilisez cet appareil près d'amplificateurs de puissance (ou tout autre appareil présentant des transformateurs importants). Pour éviter ce problème, modifiez l'orientation de l'appareil ou éloignez ce dernier de la source d'interférence.
- Cet appareil est susceptible d'interférer avec la réception radio et télévision. N'utilisez pas votre appareil à proximité de ce type de récepteurs.
- Pour éviter d'endommager l'appareil, ne l'exposez ni à la pluie ni à l'humidité.

Maintenance

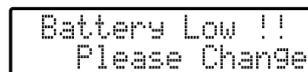
- Nettoyez l'appareil avec un tissu doux et sec ou légèrement humidifié. Dépoussiérez à l'aide d'un tissu imprégné d'un détergent doux et non corrosif. Nettoyez ensuite l'appareil avec un tissu sec et doux.
- N'utilisez jamais de benzène, de solvant, d'alcool ou de diluant afin d'éviter toute décoloration et/ou déformation.

Reparations et Données

- Attention : toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues lorsque l'appareil est envoyé en réparation. Les données importantes doivent toujours être sauvegardées sur un autre appareil MIDI (comme un séquenceur), ou notées sur papier (si possible). Pendant les réparations, un grand soin est apporté à la conservation des données. Cependant, il n'est pas toujours possible de les conserver. Roland n'est en aucun cas responsable de la perte de ces données.

Sauvegarde

- Cet appareil contient une pile qui alimente les circuits mémoire de l'appareil lorsque celui-ci est hors tension. Lorsque la pile est affaiblie, le message illustré ci-dessous s'affiche à l'écran. Il faut alors remplacer la pile aussi vite que possible pour éviter de perdre toutes les données en mémoire. Pour le remplacement de la pile, consultez votre revendeur, le centre Roland le plus proche ou un distributeur agréé Roland (voir page "Information").



Battery Low !!
Please Charge

Précautions supplémentaires

- Attention : les données en mémoire peuvent être irréversiblement perdues en raison d'un dysfonctionnement ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil. Pour éviter ce problème, il est recommandé de sauvegarder régulièrement vos données importantes sur un autre appareil MIDI (comme un séquenceur).
- Malheureusement, il est parfois impossible de restaurer les données sauvegardées sur un autre appareil MIDI (comme un séquenceur) lorsqu'elles ont été perdues. Roland Corporation n'est en aucun cas responsable de la perte de ces données.
- Manipulez les potentiomètres, les touches et les curseurs de l'appareil avec précaution, ainsi que les connecteurs. Une manipulation trop brusque peut entraîner des dysfonctionnements.
- N'appliquez jamais de pression sur l'écran.
- Lorsque vous branchez ou débranchez la prise secteur, veillez à bien tenir la fiche et à ne pas tirer le cordon. Cela évite d'endommager les éléments internes du cordon.
- Pour éviter de déranger vos voisins, veillez à utiliser des niveaux de volume raisonnables. Vous pouvez également utiliser un casque afin de ne pas déranger votre entourage (en particulier la nuit).
- Lorsque vous transportez l'appareil, utilisez l'emballage d'origine si possible. Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (EV-5 (Roland) ou FV-300L ; vendues séparément). La connexion de toute autre pédale d'expression risque d'endommager l'appareil.

Utilisation du mode d'emploi

Ce mode d'emploi explique les procédures, fonctions et réglages entrant dans le cadre de l'utilisation normale de l'appareil. Il est divisé en cinq principaux chapitres. Lisez tout le mode d'emploi si nécessaire.

Vous trouverez un index à la fin du mode d'emploi. Si vous avez des doutes concernant l'utilisation, reportez-vous à cet index.

Chapitre 1 Essayez le GT-3

Ce chapitre explique les principes de base d'utilisation du GT-3 (comme la connexion du GT-3 à des appareils externes et la sélection des sons d'effets contenus dans la mémoire du GT-3).

Chapitre 2 Modification des réglages

Ce chapitre explique comment modifier les réglages des sons d'effets. Lisez ce chapitre si vous souhaitez modifier les réglages de différentes fonctions.

Chapitre 3 Guide des effets

Ce chapitre explique les fonctions des paramètres d'effets.

Chapitre 4 Utilisation du MIDI

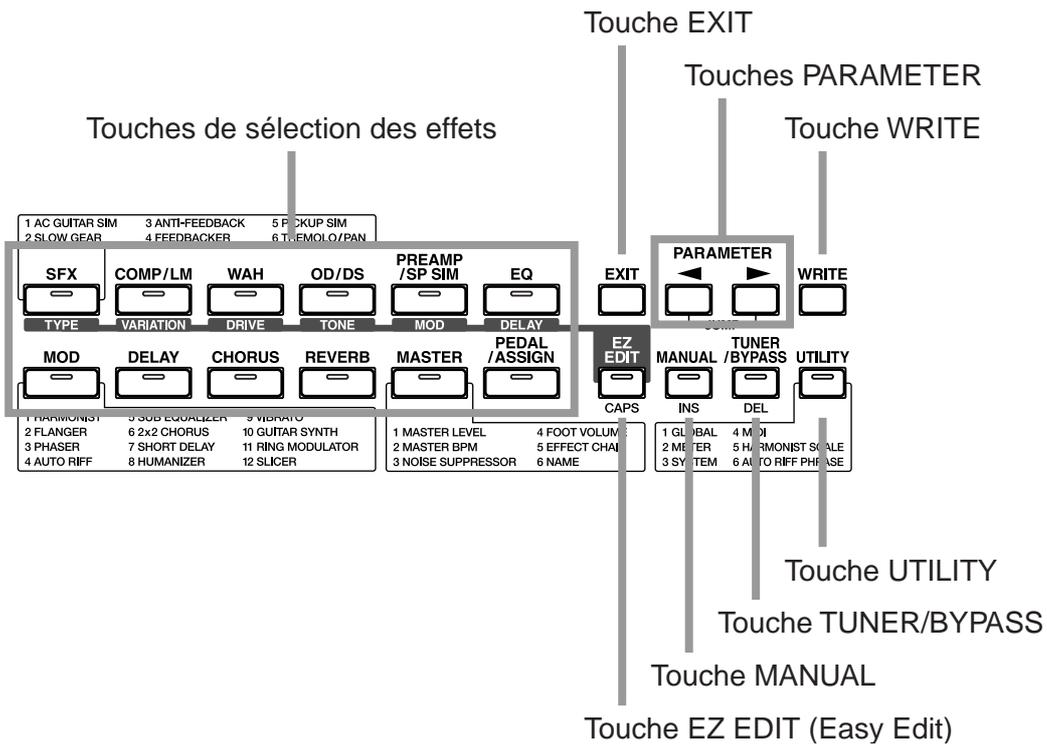
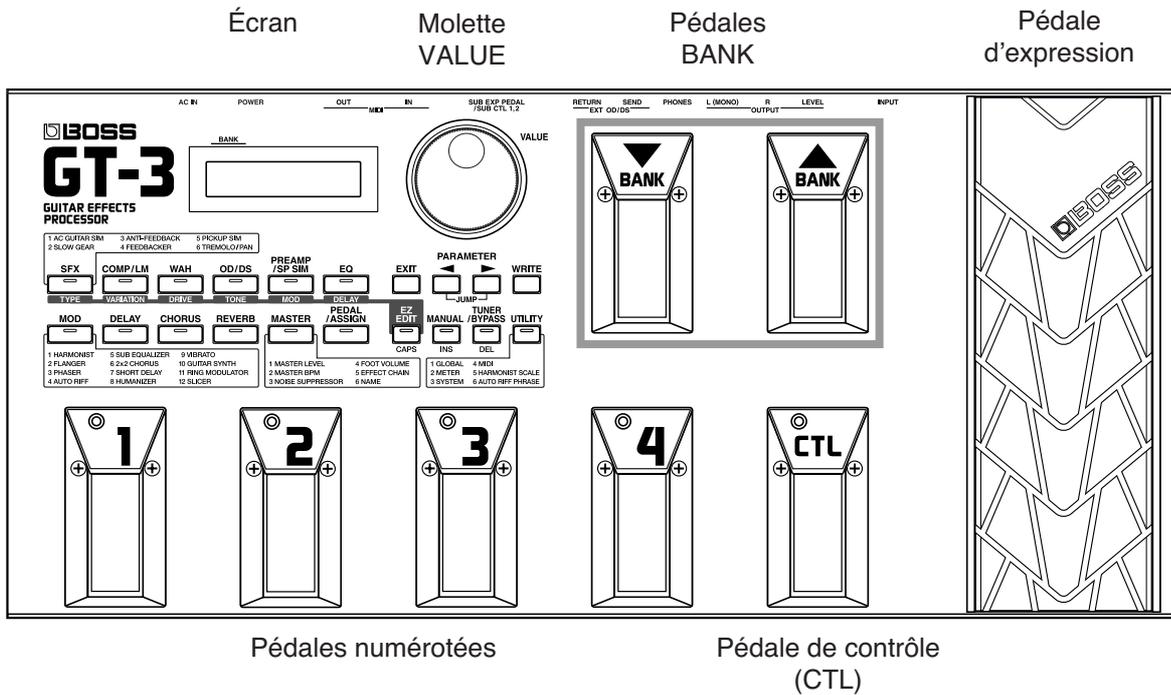
Ce chapitre explique le processus d'émission/réception des données par MIDI. Lisez ce chapitre lorsque vous souhaitez utiliser les fonctions MIDI du GT-3.

Chapitre 5 Annexes

Ce chapitre contient des données vous permettant d'utiliser votre GT-3 de manière efficace, les listes des réglages d'usine et une section d'assistance technique.

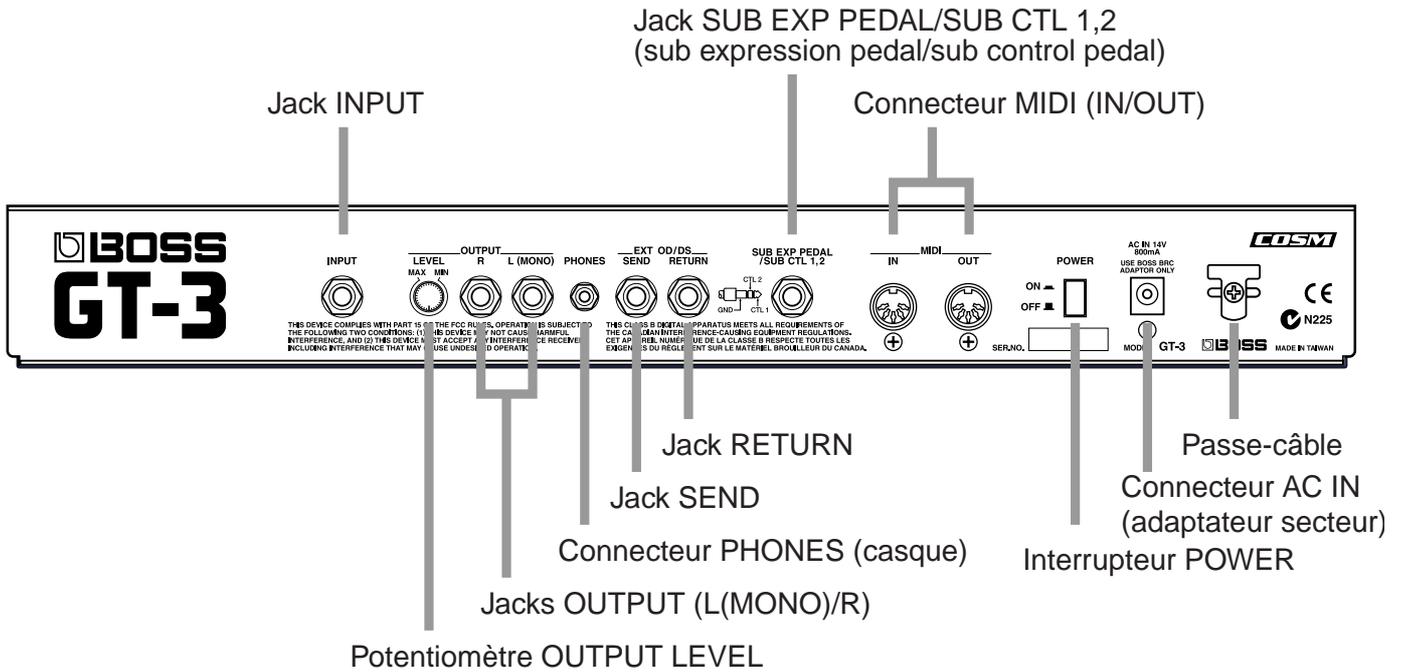
Description

Face avant



* Les noms des touches sont entre crochets [] dans ce mode d'emploi. Donc, par exemple, "Press [WRITE]" signifie appuyer sur la touche WRITE. De même, [PARAMETER] correspond aux deux touches PARAMETER.

Face arrière



Chapitre 1 Essayez le GT-3

Préparatifs

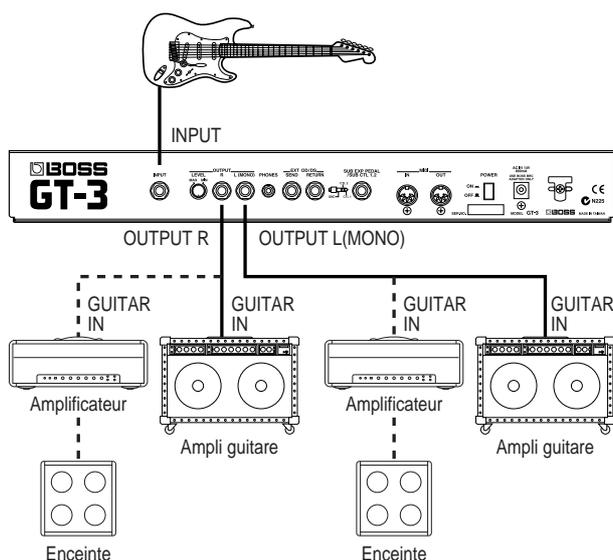
Afin d'utiliser le GT-3 de manière efficace, effectuez les réglages suivants.

Connexions

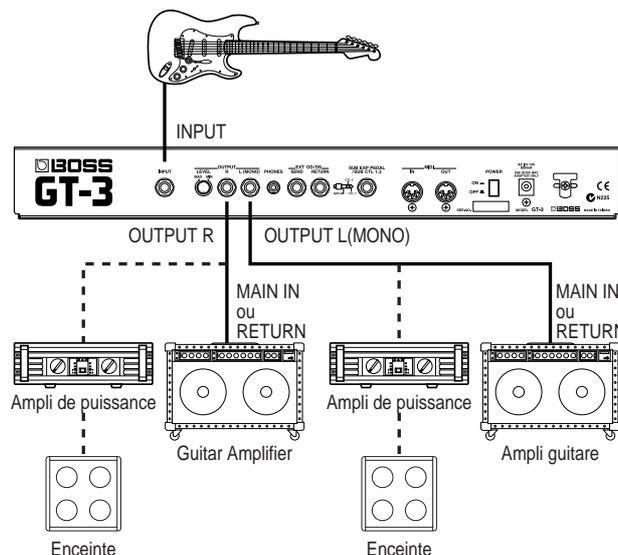
Lorsque vous avez connecté le GT-3 à une guitare ou à un ampli guitare comme illustré ci-dessous, connectez le cordon d'alimentation.

- * Pour éviter d'endommager les haut-parleurs ou tout autre appareil, diminuez toujours le niveau de volume et mettez tous les appareils hors tension avant de réaliser les connexions.
- * N'augmentez le volume de votre amplificateur que lorsque tous les autres appareils ont été mis sous tension.
- * Pour une utilisation en mono, connectez uniquement un câble au Jack OUTPUT L (MONO).
- * Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Boss FV-300L + PCS-33 (Roland) ou EV-5 (Roland); vendues séparément). La connexion d'autres pédales d'expression pourrait endommager votre appareil.
- * En sortie d'usine, le réglage "Your Setting" est placé sur "Gt. Amp (Combo)".

Your Setting ? (page 13) : Gt. Amp (Combo)
Gt. Amp (Stack)

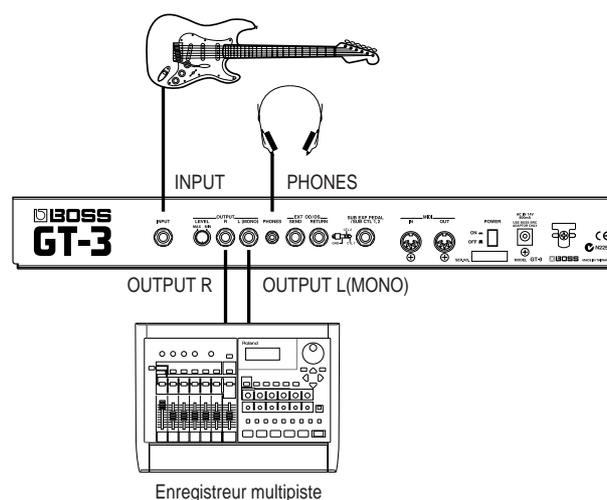


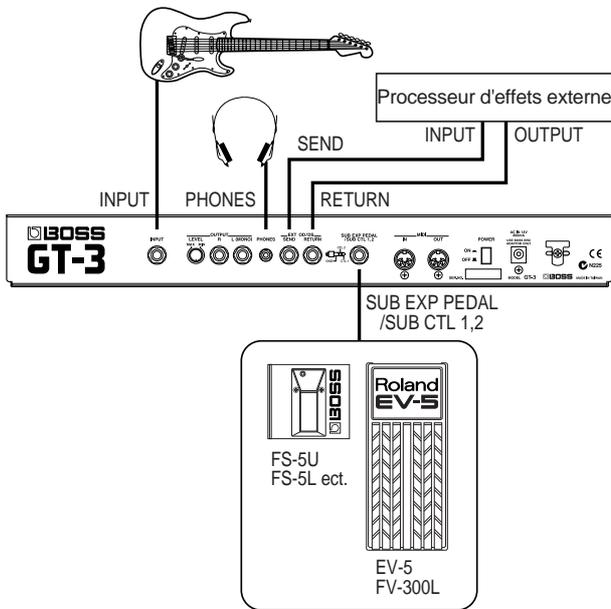
Your Setting ? (page 13) : Power Amp (Combo)
Power Amp (Stack)



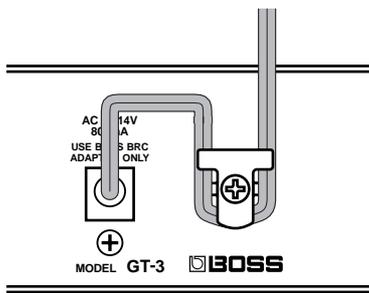
- * Il s'agit de la connexion qui exploite au mieux les capacités du GT-3. Si l'ampli guitare n'est pas équipé d'un connecteur RETURN ou MAIN IN, effectuez la connexion sur l'entrée ordinaire (si l'amplificateur est équipé des entrées L et H, choisissez L), puis ajustez les réglages de tonalité comme ceci : BASS = 0, MIDDLE = 10 et TREBLE = 0. Si l'amplificateur est équipé d'un sélecteur de canaux, placez-le sur le canal normal (Clean).

Your Setting ? (page 13) : Line (Casque)



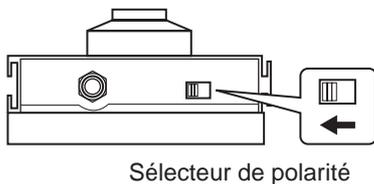


* Pour éviter toute coupure d'alimentation intempestive (lorsque la fiche est arrachée accidentellement), et pour éviter d'appliquer trop de pression sur le connecteur de l'adaptateur secteur, fixez le cordon d'alimentation à l'aide du crochet (tel qu'illustré ci-dessous).



* Lorsque vous connectez une pédale d'expression au connecteur SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2, assurez-vous que le volume minimum est réglé sur la position "MIN".

* Si vous connectez un commutateur au pied (FS-5U ; optionnel) au connecteur SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2, placez le sélecteur de polarité comme indiqué ci-dessous.



* Afin de pouvoir utiliser le commutateur au pied, vous devez régler les fonctions du système (page 35).

Mise sous tension

Lorsque vous avez effectué les corrections (page 11 – 12), mettez les différents appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié (sinon vous risquez d'endommager les haut-parleurs ou les autres appareils).

GT-3 →
 Processeur d'effets externe →
 Ampli guitare (ampli de puissance)

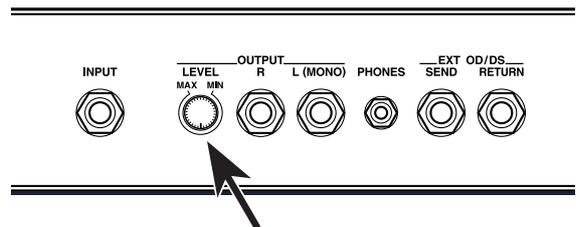
L'affichage suivant apparaît, et après quelques secondes, le GT-3 est prêt à être utilisé. L'écran est appelé "Play page".



- * À la mise sous tension, le dernier numéro de Patch sélectionné est activé.
- * Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Vous devez attendre un bref intervalle de temps (quelques secondes) après la mise sous tension avant que l'appareil fonctionne normalement.

Réglage du niveau de sortie

Réglez le niveau de sortie en fonction des appareils auxquels est connecté le GT-3.



Réglage des appareils connectés

Spécifiez le type d'appareil relié au connecteur OUTPUT.

[Procédure]

1. Appuyez sur la touche [UTILITY].

L'indicateur de la touche est allumé et l'écran indique l'affichage de la fonction Global. Ensuite, l'écran affiche les paramètres de la fonction Global.



... puis,

Your Setting ?
Gt. Amp (Combo)

2. Configurez le type d'appareil relié au connecteur OUTPUT à l'aide de la molette VALUE.

Gt.Amp (Combo) :

Utilisez cette configuration lorsque vous connectez l'appareil à l'entrée guitare d'un ampli guitare de type Combo (ampli et haut-parleur contenus dans une même unité).

Gt.Amp (Stack) :

Utilisez cette configuration lorsque vous connectez le multi-effet à l'entrée guitare d'un ampli guitare de type Stack (ampli et haut-parleur en unités séparées).

Power Amp (Combo) :

Utilisez cette configuration lorsque vous reliez le multi-effet au connecteur RETURN ou MAIN IN d'un ampli guitare Combo.

Power Amp (Stack) :

Utilisez cette configuration lorsque vous reliez le multi-effet à un ampli guitare et une enceinte, ou au connecteur RETURN ou MAIN IN d'un ampli guitare de type Stack.

Line (Casque) :

Utilisez cette configuration lorsque vous connectez le multi-effet à une console de mixage ou un MTR. Cette configuration peut également être utilisée avec un casque.

3. Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter la procédure.

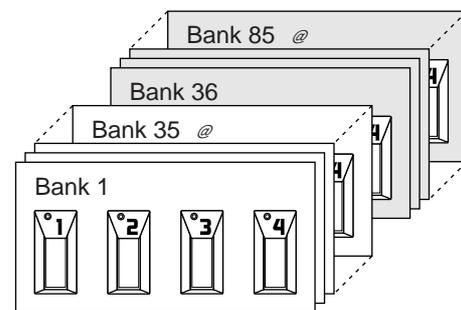
* Pour profiter de votre GT-3 de manière optimale, nous vous recommandons de configurer le réglage "Your Setting" sur "Power Amp (Combo)" ou "Power Amp (Stack)" et de relier le multi-effet aux connecteurs RETURN ou MAIN IN de l'ampli guitare. Si l'ampli guitare n'est pas équipé de connecteur RETURN ou MAIN IN, utilisez l'entrée ordinaire (si l'ampli est équipé des deux entrées L et H, utilisez L), réglez ensuite les réglages de tonalité de l'ampli guitare comme ceci : BASS = 0, MIDDLE = 10 et TREBLE = 0. Si l'amplificateur dispose d'un sélecteur de canaux, placez-le sur le canal normal (Clean).

Sélection d'un son d'effet

< Qu'est-ce qu'un Patch ? >

Sur le GT-3, un ensemble de réglages qui déterminent la manière dont les différents effets doivent être associés, ainsi que des réglages spécifiques qui appliquent un réglage fin au son, sont stockés ensemble dans un "Patch."

L'appareil comporte un total de 340 Patch. Les Patches portent des numéros et sont organisés en banques, comme illustré ci-dessous.



Banques utilisateur (1 – 35)

Les banques utilisateur permettent de sauvegarder de nouveaux programmes d'effets que vous avez créés. Les Patch de ces banques sont appelés Patch utilisateur.

TUBE STACK

Banques préprogrammées (36 – 85)

Les réglages d'effets du GT-3 ont été préprogrammés dans des banques préprogrammées. Ces programmes sont appelés Patch préprogrammés. Vous ne pouvez pas créer de nouveaux Patch dans ces banques, mais vous pouvez éditer n'importe quel Patch préprogrammé et l'enregistrer comme un Patch utilisateur.

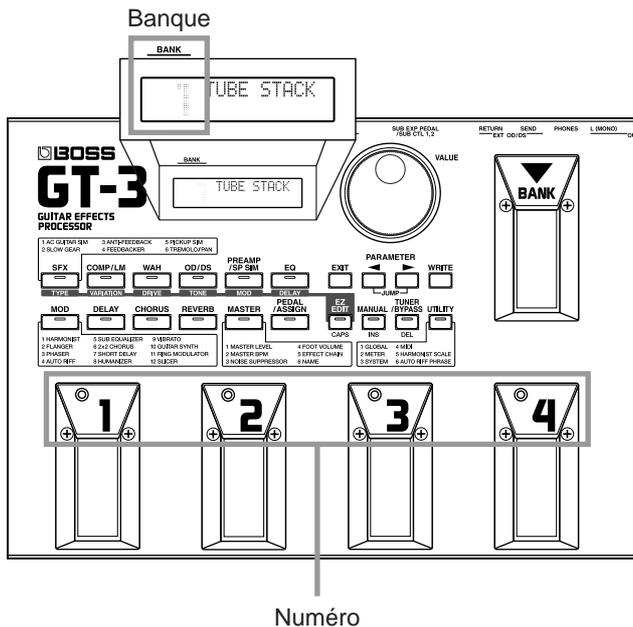
* Lorsqu'un Patch préprogrammé est sélectionné, la banque s'inverse à l'écran.

TUBE STACK

Sélection d'un Patch sur le GT-3

Vous pouvez sélectionner les Patches en choisissant la banque (1 – 85) et le numéro (1 – 4) souhaité.

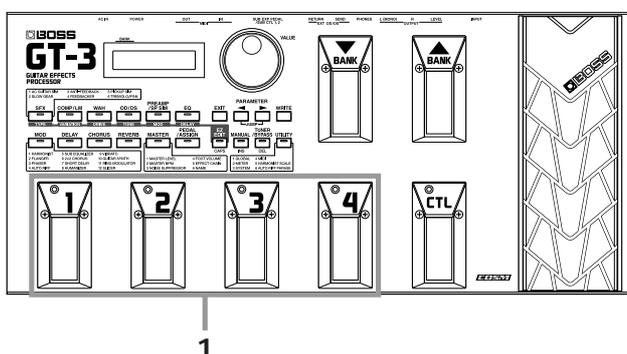
Le GT-3 indique les banques et les numéros tel qu'illustré ci-dessous.



* Les Patches ne sont sélectionnés que lorsque le numéro est spécifié. Les Patches ne peuvent donc pas être sélectionnés par le choix d'une banque. Si vous souhaitez sélectionner un Patch en ne spécifiant que la banque, réglez la fonction System (page 35). Il est également possible de la configurer pour pouvoir changer de Patch à l'aide de la molette VALUE.

* Les sons de délai et de réverbération sont interrompus lors des changements de Patch.

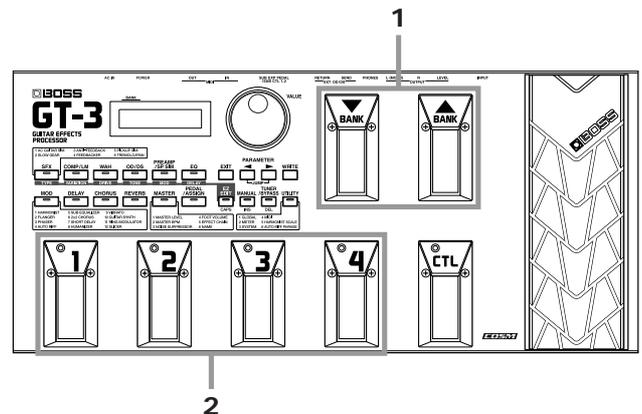
Modifier le numéro uniquement



1. Spécifiez le numéro du Patch souhaité en appuyant sur le numéro de pédale correspondant.

L'indicateur du numéro de pédale choisi s'allume, et vous passez au nouveau Patch.

Modifier la banque et le numéro



1. Appuyez sur la pédale BANK.

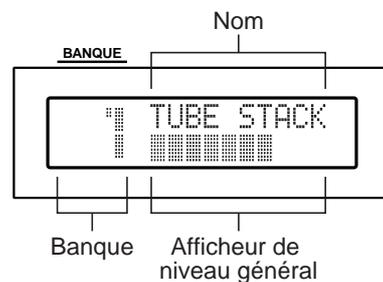
L'appareil passe sur la banque sélectionnée. L'indicateur de la pédale précédente (sélectionnée avant que vous appuyiez sur la pédale BANK) commence à clignoter, indiquant que vous pouvez maintenant choisir le numéro de Patch que vous allez utiliser (à ce moment, le nouveau Patch n'est pas encore sélectionné).

2. Spécifiez le numéro de Patch que vous souhaitez utiliser en appuyant sur la pédale portant le numéro désiré.

L'indicateur du numéro de pédale choisi s'allume indiquant que le nouveau Patch est à présent sélectionné.

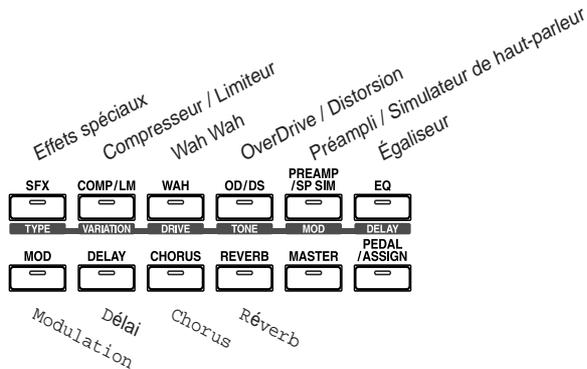
À propos de l'écran

Les types d'informations suivants sont affichés sur la page Play.

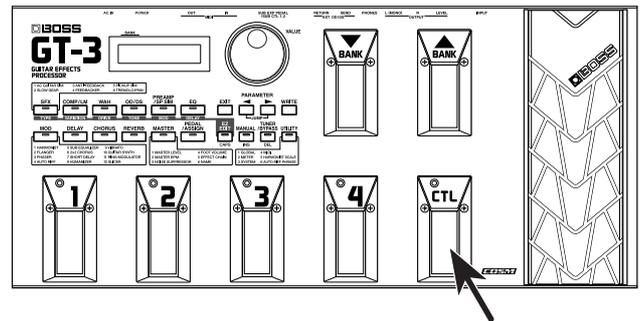


Touches de sélection des effets

Les témoins des touches de sélection des effets correspondant aux différents effets sont allumés ou éteints selon que le numéro de Patch est activé/désactivé.



< Sélection avec la pédale CTL >



Chaque fois que vous appuyez sur la pédale CTL, la fonction Tuner/Bypass est activée ou désactivée. Lorsque la fonction Tuner/Bypass est activée, les témoins de la pédale CTL et de la touche TUNER/BYPASS sont allumés.

Pour activer/désactiver la fonction Tuner/Bypass à l'aide de la pédale CTL, configurez le "Réglage de la pédale de contrôle (page 24)" comme indiqué ci-dessous.

* Vous pouvez configurer la fonction Tuner/Bypass à l'aide de l'affectation des réglages.

< Réglage rapide >

CTL PEDAL : P9=TUNER ON

< Réglage manuel >

CTL PEDAL : On

CTL PEDAL Target : TUNER On/Off

CTL PEDAL Target Min : Off

CTL PEDAL Target Max : On

CTL PEDAL Source Mode : Toggle

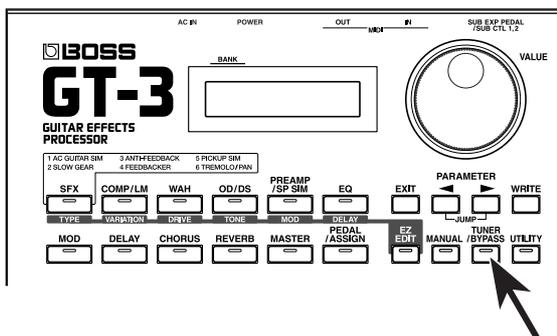
Fonction Tuner/Bypass

Grâce à la fonction Tuner/Bypass, vous pouvez faire passer l'appareil en mode Bypass (ce qui permet de rediriger directement en sortie le signal d'entrée) et activer donc le Tuner (accordage).

* Lorsque la fonction Tuner/Bypass est activée, réglez le niveau de sortie selon la procédure "Réglage du volume en mode Tuner/Bypass (page 16)".

Passer en mode Tuner/Bypass

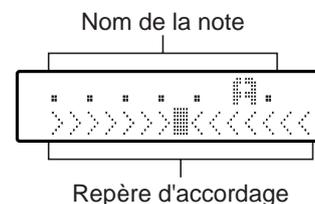
< Sélection en façade >



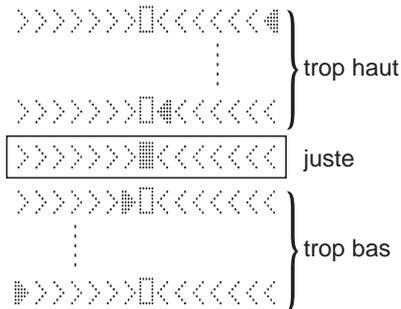
Chaque fois que vous appuyez sur la touche [TUNER/BYPASS], la fonction Tuner/Bypass est activée ou désactivée. Lorsque la fonction Tuner/Bypass est activée, le témoin TUNER/BYPASS est allumé.

À propos de l'écran

L'accordeur interne du GT-3 affiche le nom de la note sur la ligne supérieure de l'écran et le repère d'accordage sur la ligne inférieure, indiquant la différence entre le son en entrée et le son indiqué.



Si la variation de hauteur est comprise dans une plage de +/-50 centièmes, le repère d'accordage indique la valeur de la variation. Tout en observant le guide d'accordage, réglez l'accordage jusqu'à ce que seul le témoin du milieu (juste) soit allumé.



Procédure d'accordage

1. Jouez une seule note non frettée sur la corde à accorder.

Le nom de la note la plus proche de la corde jouée s'affiche à l'écran.

* Jouez une seule note non distordue sur la corde que vous souhaitez accorder.

2. Réglez l'accordage jusqu'à ce que le nom de la note jouée s'affiche à l'écran.

Accordage de guitare

	6 ^e corde	5 ^e corde	4 ^e corde	3 ^e corde	2 nd corde	1 ^è corde
Normal	E	A	D	G	B	E
Bémol	D#	G#	C#	F#	A#	D#
Double-bémol	D	G	C	F	A	D

3. Réglez l'accordage tout en observant le guide d'accordage jusqu'à ce que seul le témoin du centre reste allumé.

4. Répétez les étapes 1 – 3 pour accorder toutes les cordes.

* Lorsque vous accordez une guitare avec un levier de vibrato, l'accordage d'une seule corde peut entraîner le désaccordage de toutes les autres cordes. Dans ce cas, accordez d'abord les cordes à la hauteur approximative (de sorte que le nom de la note s'affiche), puis accordez toutes les notes une à une.

Réglage d'accordage

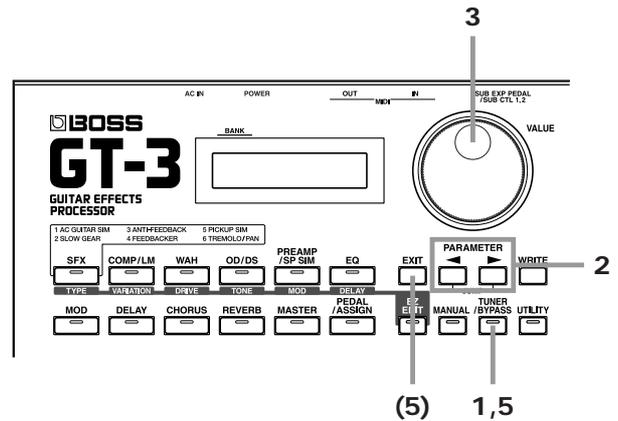
Effectuez les réglages de l'accordeur selon l'usage que vous souhaitez faire de cette fonction.

Vous pouvez régler les éléments suivants :

- Réglage de la hauteur standard
- Réglage du volume en mode Tuner/Bypass

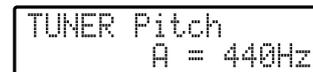
[Procédure]

Chacun des réglages de l'accordeur peut être effectué selon la procédure ci-dessous :



1. Appuyez sur la touche [TUNER/BYPASS] pour activer la fonction Tuner/ Bypass.
2. Appuyez sur la touche [PARAMETER] de sorte que le paramètre à modifier s'affiche.
3. Utilisez la molette VALUE pour modifier le paramètre.
4. Répétez les étapes 2 – 3 pour modifier les paramètres souhaités.
5. Appuyez sur la touche [TUNER/BYPASS] ou [EXIT] pour quitter la procédure (vous repassez à la page de lecture).

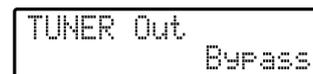
[Réglages de hauteur standard] (435 – 445 Hz)



La "hauteur standard" est la fréquence de la note A4 (A central d'un piano) qui sert de standard pour l'accordage de toutes les notes. Le GT-3 vous permet de régler la hauteur standard sur une plage de 435 – 455 Hz.

* Par défaut, cette valeur est de 440 Hz.

[Réglage du volume en mode Tuner/Bypass] (Mute, Bypass)



Réglez la sortie du mode Tuner/Bypass suivant la procédure ci-après :

Mute : Tous les sons sont coupés, aucun son n'est

entendu en sortie.

Bypass : Tous les sons en entrée sont directement dirigés vers la sortie.

** Par défaut, "Bypass" est sélectionné.*

** Lorsque "Bypass" est sélectionné et que la fonction Tuner/Bypass est activée, le volume du son direct peut être réglé à l'aide de la pédale d'expression.*

Chapitre 2 Modification des réglages

Sur le GT-3, les réglages qui déterminent l'ordre de connexion des processeurs d'effets internes et les réglages de chaque processeur sont collectivement connus sous le nom de "numéro de Patch". Le GT-3 contient 340 numéros de Patch. Cette section vous explique comment éditer le contenu d'un numéro de Patch pour créer un nouveau son d'effet puis comment sauvegarder vos nouveaux réglages.

Avant de créer des sons

Voici quelques explications avant que vous ne commenciez à créer des sons.

< Contenu d'un Patch >

Chaque numéro de Patch utilisateur contient les réglages suivants :

- Ordre de connexion des processeurs d'effets
- Statut On/Off de chaque processeur d'effets
- Réglages de chaque processeur d'effets
- Réglage du niveau de sortie
- Réglages de la pédale d'expression
- Réglage de la pédale de contrôle
- Affectation des contrôles (8 types)
- Nom

< Procédure d'édition des sons >

1. Sélectionnez un Patch qui soit proche du son d'effet que vous souhaitez créer.
2. Copiez le contenu du numéro de Patch sélectionné sur un numéro de Patch (utilisateur) que vous ne souhaitez plus conserver (page 18).

* Pour modifier le contenu du Patch sélectionné à l'étape 1, il n'est pas nécessaire de copier les données.

3. Modifiez le contenu du Patch sélectionné.

- 3-1 Modifiez le statut activé/désactivé de chaque processeur d'effets (page 22)
- 3-2 Modifiez l'ordre de connexion des processeurs d'effets (page 23)
- 3-3 Modifiez les réglages de chaque processeur d'effets (page 23)
- 3-4 Affectez des fonctions aux pédales d'expression et de contrôle (page 24)
- 3-5 Affectez la fonction à un contrôleur (fonction assign) (page 26)

4. Affectez un nom au nouveau son d'effet (page 31).

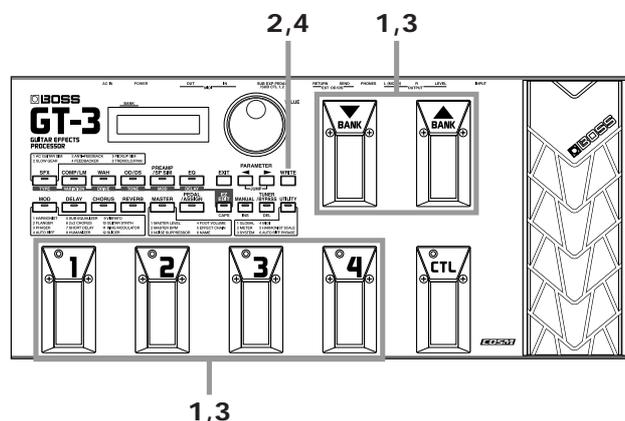
5. Enregistrez le nouveau son d'effet (page 32).

Les réglages modifiés du nouveau son d'effet sont temporaires et sont perdus lorsque vous sélectionnez un autre Patch. Pour conserver ce nouveau son, utilisez "l'opération d'écriture" (page 32) pour l'enregistrer.

Copier un Patch

Cette fonction vous permet de copier un Patch sur un nouvel emplacement, et d'en modifier les réglages afin de produire un nouveau Patch.

[Procédure]



1. Sélectionnez la page Play, puis sélectionnez le Patch source.
2. Appuyez sur la touche [WRITE].

L'écran se modifie, indiquant que vous pouvez spécifier le Patch de destination.

```
Copy to # 1-1  
TUBE STACK
```

3. Sélectionnez le Patch de destination.

Vous pouvez spécifier le numéro de Patch en suivant la même procédure que celle décrite dans "Sélection d'un son d'effet" (page 13). Vous pouvez également sélectionner le Patch de destination à l'aide de la molette VALUE. L'écran affiche le numéro et le nom du Patch sélectionné.

4. Appuyez sur la touche [WRITE] pour exécuter l'opération de copie.

Le Patch de destination de la copie est sélectionné et vous revenez à la page de lecture.

* Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche [EXIT] afin de repasser à la page Play.

Réglages du son des effets

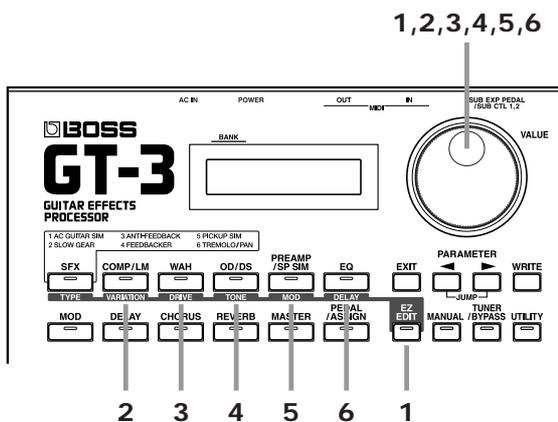
En plus de la méthode conventionnelle d'édition des paramètres individuels, le GT-3 vous offre d'autres manières de réglage : par sélection d'un son préprogrammé avec réglage de 4 paramètres seulement (fonction d'édition facile (EZ EDIT)), ou par sélection de l'un des réglages d'effets préprogrammés (fonction d'édition rapide).

Édition facile

Cette méthode vous permet de créer un son en sélectionnant l'un des sons préprogrammés et en réglant uniquement 4 paramètres. Comme vous disposez de la base d'un son préprogrammé, il est facile de créer le son souhaité même si vous n'êtes pas sûr des effets ou réglages de chaque processeur d'effet. Les sons préprogrammés sont classés en différents Types, et chaque type offre plusieurs Variations.

< Réglage en façade >

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche [EZ EDIT], et utilisez la molette VALUE pour sélectionner le TYPE désiré.

* Si vous placez le paramètre TYPE sur "Patch Data", vous pouvez alors créer un son basé sur le Patch en cours.



2. Appuyez sur la touche [VARIATION], puis sélectionnez un son avec la molette VALUE.

* Si vous placez le paramètre TYPE sur "Patch Data", il n'est pas possible de modifier la VARIATION.



3. Appuyez sur la touche [DRIVE], puis réglez la distorsion ou le sustain avec la molette VALUE.

* Si vous placez le paramètre DRIVE sur "Patch Data", la distorsion ou le sustain du son sont les mêmes que ceux du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

4. Appuyez sur la touche [TONE] puis réglez la couleur à l'aide de la molette VALUE.

* Si vous placez le paramètre TONE sur "Patch Data", la couleur du son est la même que celle du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

5. Appuyez sur [MOD], puis réglez la profondeur ou la modulation du son avec la molette VALUE.

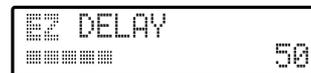
* Si vous réglez MOD (modulation) sur "Patch Data", le son est le même que celui du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

6. Appuyez sur la touche [DELAY], puis réglez la réverbération du son avec la molette VALUE.

* Si vous réglez le paramètre DELAY sur "Patch Data", le son est le même que celui du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

7. Lorsque les réglages sont terminés :

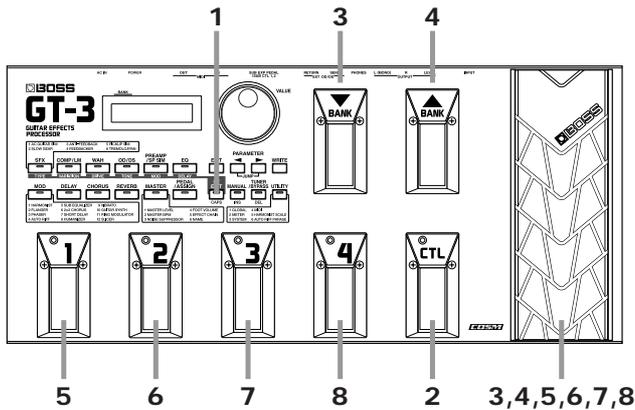
- Pour sauvegarder les réglages, exécutez l'opération d'enregistrement (page 32).

- Pour effectuer des réglages plus précis, suivez les procédures décrites dans "Réglages rapides" (page 21) ou "Création de sons par édition de chaque effet (paramètre)" (page 22).

< Réglages avec les pédales >

Vous pouvez effectuer les réglages d'un effet pendant que vous jouez de la guitare.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche [EZ EDIT]

2. Appuyez sur la pédale CTL.

3. Appuyez sur la pédale BANK ▼ et utilisez la pédale d'expression pour choisir le TYPE désiré.

* Effectuez le réglage en vous plaçant sur la position minimum ou maximum de la pédale d'expression en commençant en position centrale.

* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre TYPE, vous pouvez créer un son basé sur le Patch actuellement sélectionné.



4. Appuyez sur la pédale BANK ▲, puis utilisez la pédale d'expression pour sélectionner la couleur.

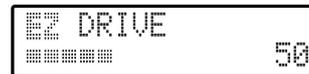
* Effectuez le réglage en vous plaçant sur la position minimum ou maximum de la pédale d'expression en commençant en position centrale.

* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre TYPE, il n'est pas possible de modifier la VARIATION.



5. Appuyez sur la pédale 1, puis réglez la quantité de distorsion maximale appliquée au signal à l'aide de la pédale de distorsion.

* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre DRIVE, la distorsion ou le sustain du signal sont les mêmes que ceux du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

6. Appuyez sur la pédale 2, puis réglez la brillance du son à l'aide de la pédale d'expression.

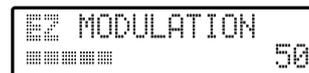
* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre TONE, le son est le même que celui du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

7. Appuyez sur la pédale 3, puis réglez la rondeur du son à l'aide de la pédale d'expression.

* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre MOD (modulation), le son sera le même que celui du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

8. Appuyez sur la pédale 4, puis réglez la réverbération du son avec la pédale d'expression.

* Si vous affectez la valeur "Patch Data" au paramètre DELAY, le son sera le même que celui du Patch original.



* Si vous placez le paramètre TYPE sur un autre réglage que "Patch Data", la sélection "Patch Data" ne s'affiche pas même si vous réglez la molette VALUE.

9. Lorsque les réglages sont terminés :

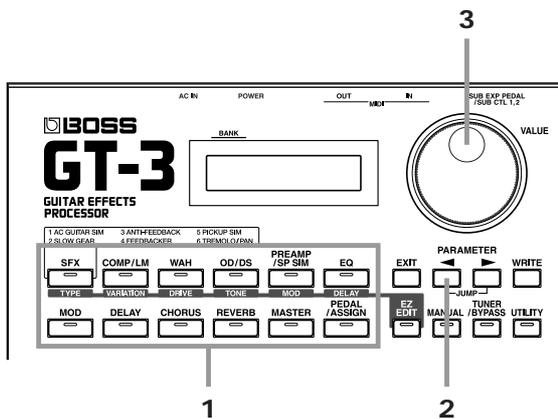
- Pour sauvegarder les réglages, exécutez l'opération d'enregistrement (page 32).

- Pour effectuer des réglages plus précis, suivez les procédures décrites dans "Réglages rapides" (page 21) ou "Création de sons par édition de chaque effet (paramètre)" (page 22).

Réglage rapide

Il suffit de sélectionner un réglage d'effet préprogrammé pour chaque effet pour créer facilement un nouveau son d'effet. Il existe deux types de réglages d'effet : les réglages préprogrammés et les réglages utilisateur. En enregistrant au préalable le contenu souhaité dans le réglage utilisateur, vous pouvez utiliser l'effet du même réglage pour plusieurs numéros de Patch.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche de sélection des effets correspondant à l'effet à modifier.

L'écran affiche les paramètres de l'effet sélectionné.

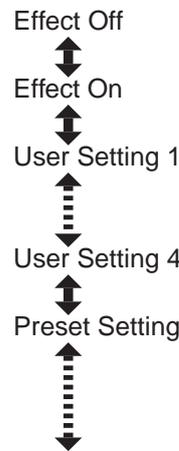
* *Durant l'édition, l'écran affiche le dernier paramètre édité pour chaque effet.*

2. Affichez le premier paramètre à l'aide de la touche [PARAMETER(◀)].



3. Sélectionnez le réglage d'effet de votre choix à l'aide de la molette VALUE.

* *Lorsque vous tournez la molette Value, les réglages d'effet sont appelés les uns à la suite des autres.*



4. Achevez de régler l'effet en répétant les étapes 1 - 3.

5. Lorsque les réglages sont terminés :

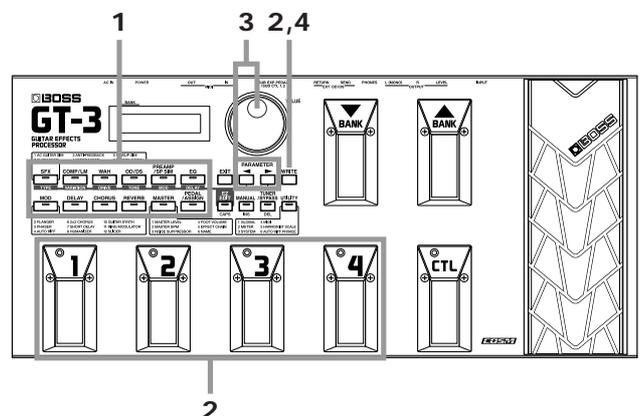
- Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

< Enregistrer les données éditées dans les réglages utilisateur >

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 différents réglages pour chaque touche de sélection d'effet sur des réglages utilisateur. En enregistrant les réglages d'effets que vous utilisez souvent sur les réglages utilisateur, vous pouvez utiliser le même réglage d'effet pour différents numéros de Patch. Voici la procédure d'enregistrement d'un réglage d'effet sur un réglage utilisateur :

* *Le contenu des réglages préprogrammés ne peut pas être modifié, mais il est possible de modifier les réglages des paramètres d'un réglage préprogrammé à partir d'un Patch ou d'enregistrer les données modifiées sur un réglage utilisateur.*

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche de sélection d'effet correspondant à l'effet à enregistrer sur un réglage utilisateur.

L'écran affiche les réglages de l'effet sélectionné.

2. Spécifiez la destination. Tout en appuyant sur la pédale correspondant à l'emplacement de destination (1 - 4), appuyez sur la touche [WRITE].

L'écran affiche le nom du réglage utilisateur déjà enregistré sur cet emplacement.

* Si vous appuyez maintenant sur la touche [EXIT], la procédure d'enregistrement est annulée et vous repassez au statut de l'étape 1.

3. Nommez le réglage utilisateur. Déplacez le curseur à l'aide de la touche [PARAMETER], puis modifiez les lettres à l'aide de la molette VALUE.

* Pendant que vous modifiez les lettres, les fonctions suivantes sont disponibles :

CAPS : Permet d'écrire les lettres en majuscules ou minuscules.

INS : Permet d'insérer un espace à l'emplacement du curseur et de déplacer les lettres suivantes vers la droite.

DEL : Permet d'effacer la lettre située à l'emplacement du curseur et de déplacer les lettres vers la gauche.

4. Appuyez sur la touche [WRITE].

Les réglages de l'effet et du nom sont enregistrés sur le réglage utilisateur sélectionné à l'étape 2.

Création de sons par édition des effets (paramètre)

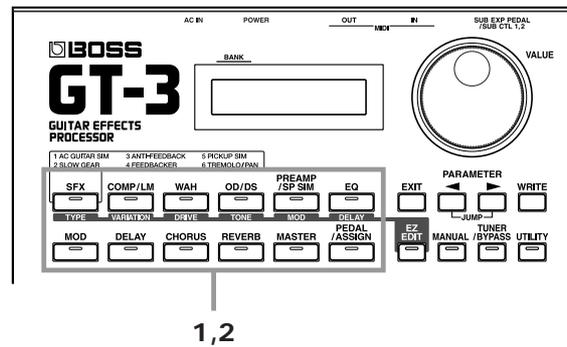
Cette méthode vous permet de créer des sons d'effet en réglant le statut activé/désactivé de chaque effet, l'ordre de configuration, et les paramètres d'effet.

* Vous pouvez également modifier les réglages effectués à l'aide des fonctions d'édition EZ EDIT ou d'édition rapide.

Réglage du statut activé/désactivé

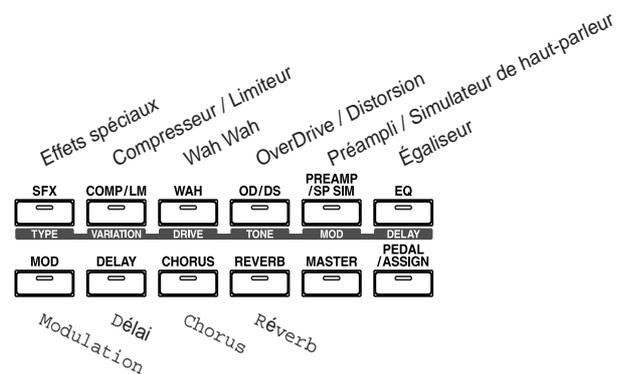
Vous pouvez activer ou désactiver les effets à votre convenance. Lorsque des effets sont activés, le témoin de la touche de sélection de chaque effet sélectionné s'allume.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche de sélection d'effet correspondant à l'effet à activer ou désactiver.

L'écran affiche les réglages de l'effet sélectionné.



2. De nouveau, appuyez sur la touche de sélection de l'effet de votre choix. L'effet est activé ou désactivé.

Vous pouvez activer/désactiver l'effet en tournant la molette VALUE.

* Lorsque vous éditez le son d'un effet, le nom de l'effet désactivé clignote à l'écran.

3. Répétez les étapes 1 - 2 pour activer/désactiver chaque effet.

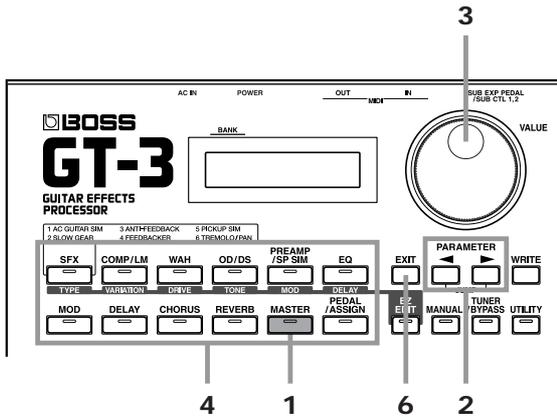
4. Lorsque les réglages sont terminés :

- Vous pouvez continuer à régler d'autres paramètres à votre convenance.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

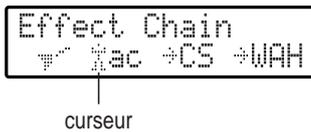
Ordre de connexion des processeurs

Vous pouvez librement régler l'ordre de connexion des processeurs d'effets.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche [MASTER].
2. Utilisez la touche [PARAMETER] pour accéder au paramètre suivant à l'écran (Effect Chain).



* Les effets désactivés sont affichés en minuscules.

3. Utilisez la molette VALUE pour déplacer le curseur vers le point d'insertion souhaité d'un processeur d'effets.
4. Sélectionnez l'effet souhaité à l'aide des touches de sélection des effets.

Le processeur d'effet sélectionné est inséré à la position du curseur.

* Le suppresseur de bruit et la pédale de volume peuvent être contrôlés par les touches [MASTER] et [PEDAL/ASSIGN], respectivement.

5. Répétez les étapes 3 – 4 pour placer les effets dans l'ordre désiré.
6. Appuyez sur la touche [EXIT] pour compléter les réglages ou l'ordre de connexion que vous avez choisi.

Vous repassez à la page lecture.

[NOTE]

Pendant que vous réglez l'ordre de connexion, vous pouvez aussi activer/désactiver les effets. Les deux processeurs d'effets qui apparaissent immédiatement à gauche et à droite du curseur peuvent être activés/désactivés grâce à leur touche de sélection respective.

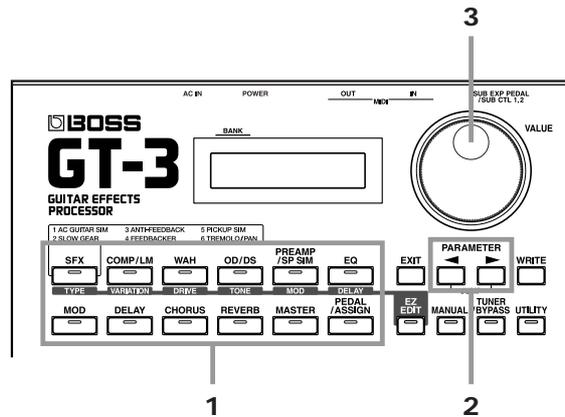
7. Lorsque les réglages sont terminés :

- Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

Réglages de chaque processeur d'effets

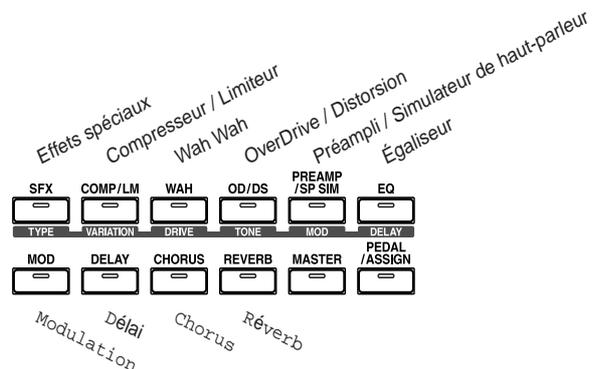
Chacun des processeurs d'effets dispose de différents paramètres. En modifiant individuellement les valeurs de ces paramètres, vous pouvez créer des sons d'effets personnalisés.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche de sélection d'effet qui correspond à l'effet que vous souhaitez éditer.

L'écran affiche les paramètres de l'effet sélectionné.



2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour accéder au paramètre que vous souhaitez modifier.

Si l'écran affiche plusieurs paramètres, déplacez le curseur sur le paramètre à éditer à l'aide des touches [PARAMETER].

* *En maintenant enfoncée la touche PARAMETER [▶] ([◀]) et en appuyant sur la touche PARAMETER [◀] ([▶]), vous pouvez passer directement aux paramètres importants. Pour les effets présentant peu de paramètres, vous pouvez passer directement au dernier (ou au premier) paramètre.*

3. Tournez la molette VALUE pour modifier la valeur.

4. Répétez les étapes 2 – 3 pour effectuer tous les réglages désirés.

5. Continuez à régler les effets en répétant la procédure à partir de l'étape 1 si nécessaire.

6. Lorsque les réglages sont terminés :

- Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

Réglage de la pédale d'expression et de contrôle

Pour régler un effet pendant le jeu à l'aide de la pédale d'expression et de la pédale de contrôle (CTL) du GT-3, suivez la procédure ci-dessous. Il existe deux manières de régler un effet : un réglage des paramètres les uns après les autres ou un réglage rapide à l'aide du réglage de la pédale que vous avez préalablement programmé.

Création de sons à l'aide des pédales (réglage rapide)

Les effets pouvant être affectés à la pédale d'expression

Les effets pouvant être affectés à la pédale d'expression sont les suivants. Pour utiliser d'autres paramètres, reportez-vous à la section "Lorsque vous ne souhaitez pas utiliser le réglage rapide (page 25)".

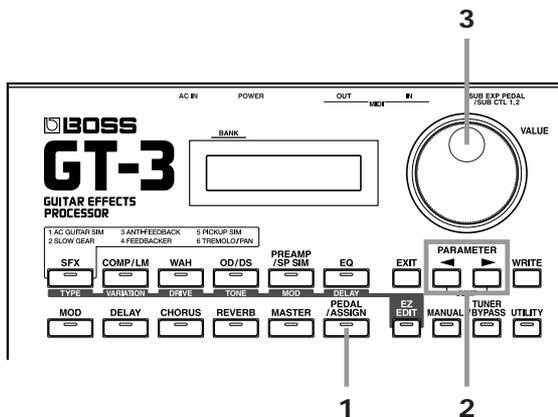
P1: FOOT VOLUME
P2: WAH PEDAL
P3: PEDAL SHIFT
P4: DELAY LEVEL
P5: PEDAL DRIVE
P6: PREAMP VOL
P7: CHORUS LEV
P8: REVERB LEV
P9: HUMAN PEDAL
P10: MASTER LEV
P11: A.WAH FREQ
P12: PEDAL RING

Les effets pouvant être affectés à la pédale CTL

Les effets pouvant être affectés à la pédale CTL sont les suivants. Pour utiliser d'autres paramètres, reportez-vous à la section "Lorsque vous ne souhaitez pas utiliser le réglage rapide (page 25)".

P1: MASTER BPM
P2: FEEDBACKER
P3: VIBRATO
P4: DELAY ON
P5: AFB SEARCH
P6: AR HOLD
P7: SYNTH HOLD
P8: MUTE
P9: TUNER ON
P10: MANUAL ON

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche [PEDAL/ASSIGN].
2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour afficher le paramètre suivant.

< Réglage de l'effet activé avec la pédale d'expression >



< Réglage de l'effet activé avec la pédale CTL >



3. Sélectionnez l'effet à éditer à l'aide de la molette VALUE.

* Désactivez ("Off") les Patch n'utilisant aucune pédale.

4. Répétez les étapes 2 et 3, puis finissez d'affecter les effets au contrôle de la pédale d'expression et de la pédale CTL.

5. Lorsque les réglages sont terminés :

- Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

* La pédale CTL du GT-3 indique l'effet qui lui est affecté. Le témoin lumineux s'allume lorsque la valeur cible atteint son maximum sur la plage déterminée (la valeur maximum).

Lorsque vous ne souhaitez pas utiliser le réglage rapide

Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de réglage rapide, suivez la procédure ci-après. Les paramètres disponibles sont les suivants.

Assign On/Off : Statut activé/désactivé de l'affectation du contrôle

Target : Le paramètre à contrôler

Plage Target : La plage de variation du paramètre

Mode Source : Le résultat de l'utilisation d'un commutateur au pied

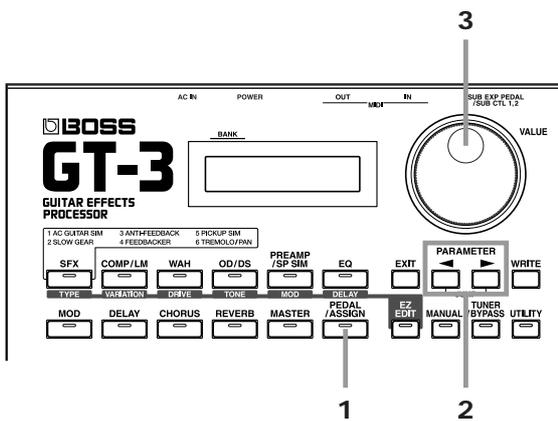
* Réglez uniquement le mode source pour la pédale CTL.

* Lorsque vous utilisez la plage active ou le système de pédale interne, réglez-le avec la fonction Assign.

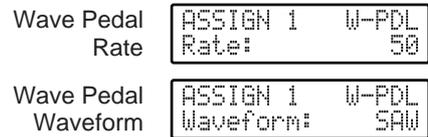
Réglage de la fonction Assign

Les réglages de la fonction Assign permettent de contrôler les paramètres à partir des pédales d'expression ou de contrôle du GT-3, ou d'une pédale externe ou d'un appareil MIDI. Vous pouvez affecter jusqu'à 8 fonctions différentes (numéros 1 – 8) à chaque numéro de Patch afin de déterminer quel contrôleur doit contrôler quel paramètre.

[Procédure]



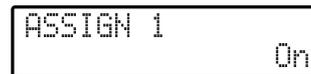
1. Appuyez sur la touche [PEDAL/ASSIGN].
2. Affichez le paramètre souhaité à l'aide des touches [PARAMETER].



3. Modifiez les valeurs à l'aide de la molette VALUE.
4. Répétez les étapes 2 – 3 pour effectuer les réglages Assign souhaités.
5. Lorsque les réglages sont terminés :
 - Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
 - Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

Assign On/Off : statut activé/désactivé de la fonction Assign

Ce paramètre permet de régler le statut activé/désactivé de 8 affectations de paramètres. Activez uniquement l'affectation que vous allez utiliser. Comme pour les réglages d'effet, vous pouvez utiliser les réglages préprogrammés de la fonction Assign. Il existe deux types d'affectation de paramètres : les affectations préprogrammées et les affectations utilisateur. En enregistrant les affectations de paramètres que vous préférez sur les réglages utilisateur, vous pouvez facilement les utiliser avec plusieurs Patch.



* Vous pouvez assigner jusqu'à 8 affectations de paramètres à chaque numéro de Patch. Assurez-vous de bien désactiver les affectations de paramètres que vous n'utilisez pas.

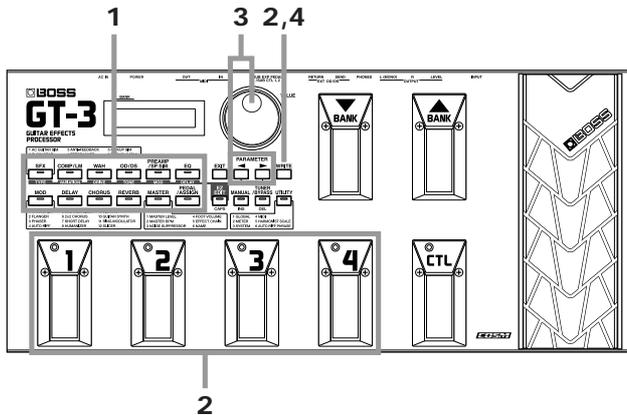
Assign On/Of	ASSIGN 1 On
Target	ASSIGN 1 Target FU :Level
Plage de valeur Target : Min	ASSIGN 1 Target Min: 0
Plage de valeur de la cible : Max	ASSIGN 1 Target Max: 100
Source	ASSIGN 1 Source EXP PEDAL
Mode Source	ASSIGN 1 Source Mode: Normal
Plage de valeur du contrôleur : Min	ASSIGN 1 Source Act.Range Lo: 0
Control value range : Max	ASSIGN 1 Source Act.Range Hi:127
.....	
Internal Pedal Trigger	ASSIGN 1 I-PDL Trig: CTL PEDAL
Internal Pedal Time	ASSIGN 1 I-PDL Time: 70
Internal Pedal Curve	ASSIGN 1 I-PDL Curve: Linear

< Enregistrer sur les réglages utilisateur >

Vous pouvez enregistrer un maximum de 4 réglages utilisateur. En enregistrant les réglages Assign fréquemment utilisés sur des réglages utilisateur, vous pouvez facilement assigner le même réglage Assign à plusieurs numéros de Patch. Voici la procédure permettant d'enregistrer les données Assign sur un réglage utilisateur.

* Le contenu des réglages préprogrammés ne peut pas être modifié. Toutefois, vous pouvez éditer dans un Patch les paramètres utilisant un réglage préprogrammé ou enregistrer les données éditées sur un réglage utilisateur.

[Procédure]



1. Affichez à l'écran l'affectation de paramètre à enregistrer sur un réglage utilisateur.
2. Spécifiez le réglage utilisateur de destination. En maintenant enfoncée la pédale de destination (1 - 4), appuyez sur la touche [WRITE].

L'écran indique le nom du réglage utilisateur actuellement enregistré.

* Si vous appuyez sur la touche [EXIT], l'opération d'enregistrement est annulée et vous repassez au statut de l'étape 1.

3. Nommez le réglage utilisateur.
Déplacez le curseur à l'aide des touches [PARAMETER], puis modifiez les lettres à l'aide de la molette VALUE.

* Pendant que vous modifiez les lettres, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes :

- CAPS :** Permet d'écrire les lettres en majuscules ou en minuscules.
- INS :** Permet d'insérer un espace à l'emplacement du curseur et déplace les lettres suivantes vers la droite.
- DEL :** Permet d'effacer la lettre à la position du curseur et déplace la lettre suivante vers la gauche.

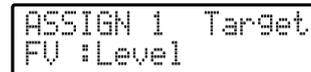
4. Appuyez sur la touche [WRITE].

Le réglage Assign est enregistré sur le réglage utilisateur que vous avez sélectionné à l'étape 2 ainsi que le nom.



Target : Le paramètre contrôlé

Spécifiez le paramètre que vous souhaitez contrôler. Les paramètres suivants peuvent être sélectionnés comme des cibles.

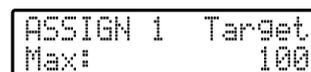
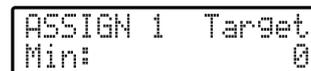


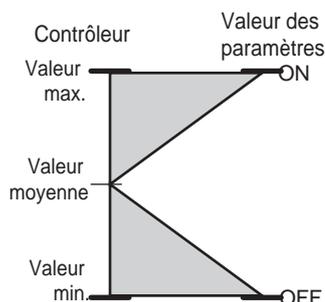
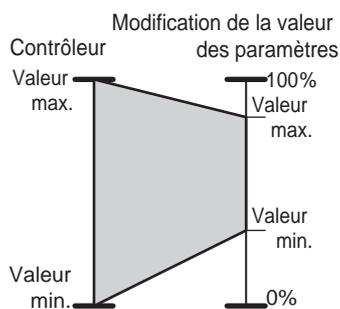
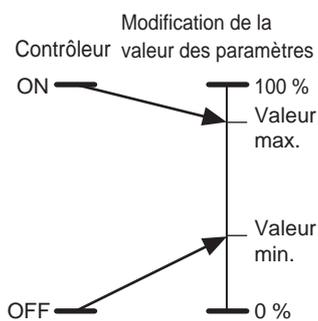
- Niveau général
- Statut activé/désactivé de chaque effet
- Paramètres des processeurs d'effets
- Valeur BPM générale (saisie Tap)
- Statut activé/désactivé du mode manuel
- Statut activé/désactivé du mode Tuner/Bypass
- * Vous pouvez affecter deux ou plusieurs contrôleurs au contrôle de la même cible, mais, si c'est le cas, évitez de les utiliser en même temps pour modifier le paramètre cible. Cela pourrait produire du bruit.
- * Les paramètres cible suivants ne peuvent pas être utilisés lorsque la pédale Wave est sélectionnée comme source d'affectation.
SFX, COMP/LM, WAH, Fx Select for Each MOD Block
AFB: Search
MANUAL On/Off
TUNER On/Off

Target Range:

La plage variable du paramètre cible

Les valeurs des paramètres cibles varient entre les valeurs programmées "minimum" et "maximum". Lorsque vous utilisez un contrôleur pour le statut activé/désactivé, comme une pédale de contrôle ou un commutateur au pied, la valeur "minimum" est OFF (Fermé) et la valeur "maximum" est ON (Ouvert). Lorsque vous utilisez un contrôleur dont la valeur change constamment, comme la pédale d'expression, la valeur se modifie entre le "minimum" et le "maximum". Lorsque c'est le paramètre cible qui sélectionne le statut On ou Off, ce dernier est sélectionné à la valeur centrale du message reçu.





* La plage de réglage disponible dépend du paramètre cible sélectionné.

* Si vous choisissez une valeur "minimum" supérieure à la valeur "maximum", la variation du paramètre sera inversée.

* Si vous changez de paramètre cible lorsque vous avez réglé les valeurs "minimum" et "maximum", les réglages sont susceptibles de varier. Lorsque vous avez changé de paramètre cible, vérifiez que la plage de valeurs du paramètre cible n'a pas changé.

Source : Les contrôleurs qui contrôlent les paramètres cibles

Sélection du contrôleur (source) qui contrôlera le paramètre cible.

Les contrôleurs suivants peuvent être sélectionnés comme sources.

```

ASSIGN 1 Source
EXP PEDAL
    
```

- Pédale d'expression du GT-3
- Commutateur au pied CTL du GT-3
- Pédale d'expression (optionnelle : EV-5 (Roland), FV-300L+PCS-33 (Roland)) ou commutateur au pied (optionnel : FS-5U, FS-5L, FS-1 (Roland)), DP-2 (Roland), etc.) relié au connecteur SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2
- Système de pédale interne (pédale interne)
- Système de pédale interne (pédale Wave)
- Message de Control Change venant d'un appareil MIDI externe (1 - 31, 64 - 95)

* Le témoin de la pédale CTL fonctionne selon les réglages de la pédale CTL.

* Voir "À propos du système de pédale interne (page 29)".

Mode Source : Le résultat de l'utilisation d'un commutateur au pied

Ce réglage détermine la manière dont est affecté le paramètre cible par l'utilisation d'un commutateur au pied de type momentané (optionnel : FS-5U, DP-2 (Roland), etc.).

* Le commutateur au pied CTL du GT-3 est de type momentané. Sélectionnez le mode de votre choix.

```

ASSIGN 1 Source
Mode: Normal
    
```

Normal :

Le paramètre est désactivé en temps normal (valeur minimum), il est activé (valeur maximum) lorsque vous appuyez sur le commutateur.

Toggle :

Le paramètre alterne les statuts désactivé (minimum) et activé (maximum) à chaque fois que vous appuyez sur le commutateur.

* Si vous avez connecté un commutateur à verrouillage (optionnel : FS-5L, FS-1 (Roland), etc.) ou si vous n'avez pas sélectionné un commutateur au pied comme contrôleur, ce réglage doit rester sur "Normal".

[Commutateurs au pied de type momentanés et à verrouillage]

< Si vous utilisez un commutateur au pied pour activer/désactiver les effets >

Vous pouvez utiliser un commutateur au pied de type momentané ou un commutateur à verrouillage. Lorsque vous utilisez un commutateur au pied de type momentané, sélectionnez le mode "Toggle". Lorsque vous utilisez un commutateur à verrouillage, sélectionnez le mode "Normal". Dans les deux cas, les statuts activé/désactivé alternent à chaque fois que vous appuyez sur le commutateur.

< Si vous souhaitez qu'un effet devienne plus important pendant que vous appuyez sur un commutateur ou si vous souhaitez uniquement que l'effet soit activé lorsque vous appuyez sur le commutateur >

Utilisez un commutateur de type momentané et sélectionnez le mode "Normal". Dans ce cas, le réglage (On/Off) dépend de la position du commutateur. Cela n'est pas possible avec un commutateur à verrouillage.

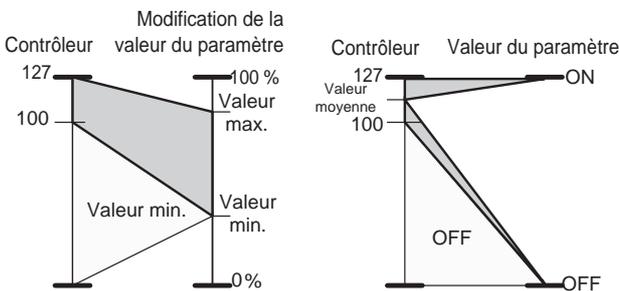
Plage active : Plage de valeur

Si un contrôleur variable est sélectionné (pédale d'expression) comme source de contrôle, vous pouvez spécifier la plage de valeurs qui affectera le paramètre cible. La valeur du paramètre cible ne sera pas affectée par les mouvements du contrôleur en dehors de la plage spécifiée : elle demeurera dans les limites des valeurs "Maximum" et "Minimum".

```
ASSIGN 1 Source
Act.Range Lo: 0
```

```
ASSIGN 1 Source
Act.Range Hi: 127
```

Exemple : Plage active grave : 100, Plage active aigue : 127



* Si vous utilisez un contrôleur On/Off (commutateur au pied), conservez le réglage "Lo: 0", "Hi: 127". D'autres réglages peuvent empêcher toute modification de valeur.

* Lorsque vous utilisez le système de pédale interne, vous devez régler la plage de valeurs en fonction des modifications de la pédale interne.

Système de pédale interne

Le GT-3 est équipé d'une fonction appelée système de pédale interne. Ce système vous permet de contrôler en temps réel la valeur du paramètre sélectionné à l'aide de la pédale d'expression. Le système de pédale interne présente les deux fonctions suivantes, vous permettant de régler la "Source" de contrôle pour chaque numéro (1 - 8) d'affectation des contrôleurs.

- Pédale interne
- Pédale Wave

Pédale interne

Selon la fonction Trigger que vous avez réglé, la pédale d'expression est activée. Si vous avez affecté la valeur "Source" à la pédale interne, réglez les paramètres suivants.

[Trig (Trigger)]

```
ASSIGN 1 I-PDL
Trig: CTL PEDAL
```

Permet de régler la fonction de déclenchement Trigger qui active la pédale d'expression.

PatchChange :

Activé lorsqu'un Patch est sélectionné.

EXP PEDAL-L :

Activé lorsque la pédale d'expression du GT-3 est en position arrière.

EXP PEDAL-M :

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale d'expression du GT-3 et ne commence à fonctionner que lorsque la pédale est en position centrale.

EXP PEDAL-H :

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale d'expression du GT-3 et ne commence à fonctionner que lorsque la pédale est en position avant maximum.

CTL PEDAL :

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale CTL du GT-3.

SUB EXP PEDAL :

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale reliée au connecteur SUB EXP PEDAL.

SUB CTL 1:

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale reliée au connecteur SUB CTL 1.

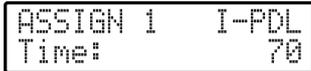
SUB CTL 2:

Ce paramètre est activé lorsque vous appuyez sur la pédale reliée au connecteur SUB CTL 2.

MIDI CC# 1 – 31, 64 – 95 :

Activé lorsque la valeur des messages de Control Change (CC#01 – 31, 64 – 95) d'un appareil MIDI externe dépasse la valeur centrale.

[Time] (0 – 100)

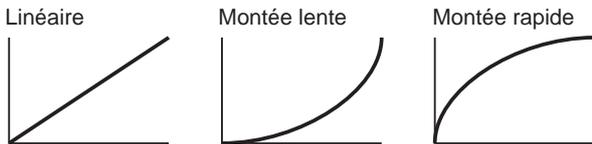


Ce paramètre permet de contrôler le temps nécessaire à la pédale d'expression pour passer de la position arrière à la position avant.

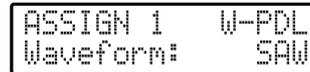
[Curve]



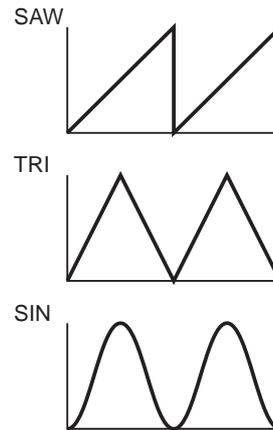
Ce paramètre permet de sélectionner l'un des trois types qui déterminent la variation de la pédale d'expression.



[Waveform]



Ce paramètre permet de sélectionner l'un des trois types de forme d'onde qui détermine la modification de la pédale d'expression choisie.



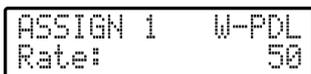
Pédale Wave

Permet de modifier le paramètre sélectionné comme cible dans un certain cycle avec la pédale d'expression. Lorsque vous avez affecté le rôle de contrôleur "Source" à la pédale Wave, les paramètres suivants doivent être configurés.

** Les paramètres cibles suivants ne peuvent pas être activés à partir de la pédale Wave.*

- SFX, COMP/LM, WAH, sélection des effets pour chaque MOD Block
- AFB : Search
- MANUAL On/Off
- TUNER On/Off

[Rate] (0 – 100)

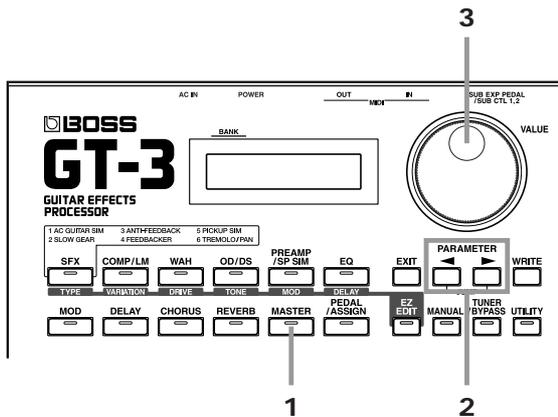


Ce paramètre détermine le temps nécessaire à un cycle de la pédale d'expression choisie.

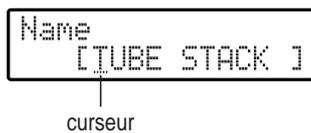
Modifier le nom d'un Patch

Chaque Patch peut posséder un nom de 11 caractères. Vous pouvez librement nommer tous les Patch.

[Procédure]



1. Appuyez sur la touche [MASTER].
2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour sélectionner l'écran de modification du nom. Puis utilisez les touches [PARAMETER] pour déplacer le curseur vers le texte à modifier.



3. Utilisez la molette VALUE pour modifier le caractère.

* Pendant l'édition des lettres, les fonctions suivantes sont disponibles :

CAPS : Permet d'écrire les lettres en minuscules ou en majuscules.

INS : Permet d'insérer un espace à la place du curseur et de déplacer les lettres vers la droite.

DEL : Permet d'effacer les lettres à l'emplacement du curseur et de déplacer les lettres suivantes vers la gauche.

4. Répétez les étapes 2 – 3 pour affecter le nom du Patch.

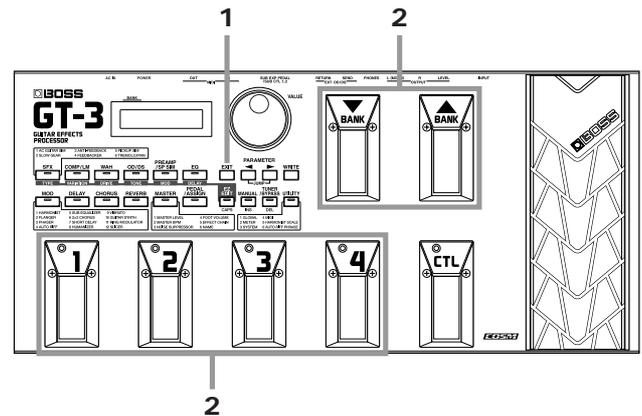
5. Lorsque les réglages sont terminés :

- Vous pouvez continuer à effectuer d'autres réglages.
- Pour sauvegarder les réglages, utilisez l'opération d'enregistrement (page 32).

Annuler les modifications

Pour annuler les modifications (éditions) d'un son d'effet et de revenir aux valeurs originales, suivez la procédure ci-après.

[Procédure]



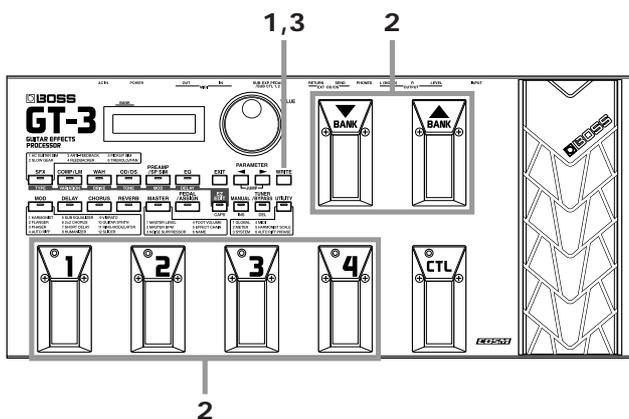
1. Pendant que vous effectuez les réglages, appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à la page Play.
2. Sélectionnez un Patch.

Le numéro de Patch se modifie, les modifications sont annulées et les réglages reviennent à leur statut avant modification.

Sauvegarde des réglages modifiés (fonction Write)

Les modifications des réglages de Patch sont temporaires et reviennent aux réglages initiaux lorsque vous sélectionnez un autre Patch. Si vous souhaitez conserver les réglages modifiés, utilisez la fonction d'enregistrement Write.

[Procédure]



1. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur la touche [WRITE].

L'écran affiche le numéro et le nom du Patch de destination.



2. Sélectionnez le numéro du Patch de destination.

Vous pouvez spécifier le numéro du Patch de destination (voir "Sélection d'un son d'effet" (page 13)). Vous pouvez également spécifier la destination à l'aide de la molette VALUE. L'écran affiche le numéro et le nom du Patch sélectionné.

- * Pour enregistrer les nouveaux réglages sur le numéro de Patch initial, cette étape n'est pas nécessaire.
- * Vous ne pouvez pas l'écrire sur une zone préprogrammée. Si vous avez édité les réglages d'un Patch préprogrammé, vous devez spécifier un numéro de Patch utilisateur comme destination de l'enregistrement.
- * Pour annuler l'enregistrement et revenir à l'édition, appuyez sur la touche [EXIT].

3. Appuyez sur la touche [WRITE].

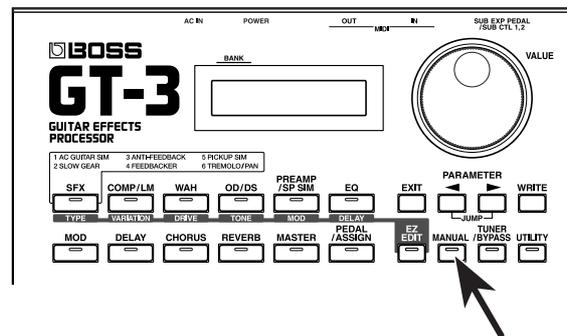
Les réglages modifiés sont enregistrés sur le numéro de Patch spécifié lors de l'étape 2. À la fin de l'enregistrement, la page Play réapparaît.

Utilisation du mode manuel

Le GT-3 offre un mode manuel permettant d'utiliser les pédales comme sélecteur On/Off pour les effets spécifiés. Ce mode vous permet de sélectionner le statut activé/désactivé de l'effet spécifié sans modifier les numéros de Patch.

Passer en mode manuel

< Passer en mode manuel avec les touches de façade >



Chaque fois que vous appuyez sur la touche [MANUAL], le mode manuel est activé/désactivé. Lorsque le mode manuel est activé, l'écran affiche l'effet correspondant à chaque pédale.

< Passer en mode manuel avec la pédale CTL >

Chaque fois que vous appuyez sur la pédale CTL, le mode manuel est activé ou désactivé. Lorsqu'il est activé, le témoin de la pédale CTL s'allume et l'écran affiche l'effet correspondant à chaque pédale.

Lorsque vous activez/désactivez le mode manuel avec la pédale CTL, configurez le paramètre "Configuration de la pédale de contrôle" (page 24) comme suit.

- * Vous pouvez également contrôler le mode manuel grâce à la fonction Assign.

< Réglages rapides >

CTL PEDAL : P10=MANUAL ON

< Réglages manuels >

CTL PEDAL : On
 CTL PEDAL Target : MANUAL On/Off
 CTL PEDAL Target Min : Off
 CTL PEDAL Target Max : On
 CTL PEDAL Mode Source : Toggle

Utilisation du mode manuel

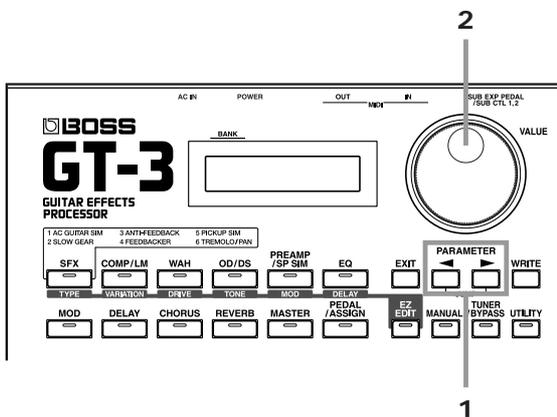
Lorsque le mode manuel est activé, l'écran affiche le nom de l'effet affecté à chaque pédale. En mode manuel, vous pouvez savoir si l'effet est activé/désactivé selon que le témoin de la pédale est allumé/éteint. Lorsque vous appuyez sur une pédale, l'effet correspondant est activé ou désactivé.



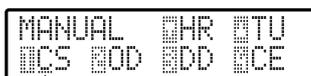
Réglage du mode manuel

Voici la procédure de réglage du mode manuel. Sélectionnez l'effet devant être affecté à chaque pédale.

[Procédure]



1. À l'aide des touches [PARAMETER], déplacez le curseur sur le numéro de pédale dont vous souhaitez modifier l'affectation d'effet.



curseur

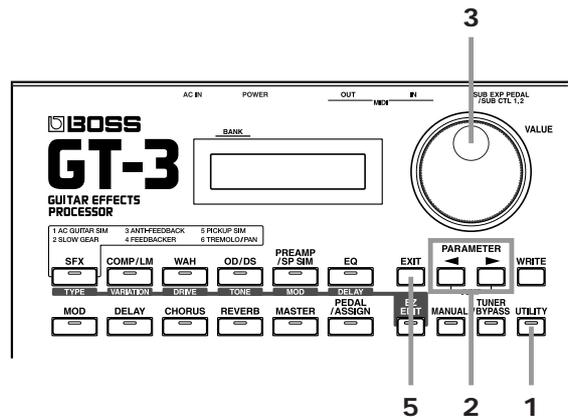
2. Sélectionnez l'effet à affecter à l'aide de la molette VALUE.

3. Répétez les étapes 1 et 2 pour affecter les effets aux autres pédales.

Réglages des fonctions Utility

Voici les fonctions Utility du GT-3 : elles vous permettent de configurer votre appareil.

[Procédure]



1. Appuyez plusieurs fois sur la touche [UTILITY] pour choisir le paramètre à sélectionner. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, les paramètres sont successivement sélectionnés.

* Lorsque vous configurez les fonctions Utility, le témoin de la touche correspondante est allumé.

< 1. GLOBAL >



Cette fonction permet de modifier temporairement les réglages de tous les Patch à la fois.

< 2. METER >



Cette fonction permet d'afficher à l'écran le niveau de sortie de l'effet spécifié.

< 3. SYSTEM >



Cette fonction permet de configurer le système de base du GT-3.

< 4. MIDI >



Cette fonction permet de configurer les fonctions MIDI.

< 5. HR SCALE (gamme Harmonist) >



Permet de configurer la gamme utilisateur de la fonction Harmonist.

< 6. AR PHRASE (phrase Auto Riff) >



Permet de configurer chaque phrase lors de l'utilisation de la fonction Auto Riff.

2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour accéder au paramètre à éditer.

Lorsque plus d'un paramètre est affiché à l'écran, déplacez le curseur vers le paramètre à modifier à l'aide des touches [PARAMETER].

* En maintenant enfoncée la touche PARAMETER [▶] ([◀]) et en appuyant sur la touche PARAMETER [◀] ([▶]), vous passez directement aux paramètres importants.

3. Modifiez la valeur à l'aide de la molette VALUE.

4. Répétez les étapes 1 - 3 pour configurer les paramètres Utility souhaités.

5. Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter la procédure (vous revenez à la page Play).

Paramètre de la fonction Utility

< GLOBAL >

Le GT-3 offre une fonction Global permettant de modifier temporairement l'ensemble des Patch de la même manière. La fonction Global vous permet aisément de réaliser des modifications temporaires afin de vous adapter aux variations de votre équipement ou de votre jeu sans affecter le contenu de chaque Patch.

[Your Setting?]



Spécifiez le type d'appareil relié au connecteur de sortie.

* Pour profiter des capacités maximales du GT-3, nous vous recommandons d'affecter les valeurs "Power Amp (Combo)" ou "Power Amp (Stack)" au paramètre "Your Setting" et de le relier au connecteur RETURN ou MAIN IN de l'ampli guitare. Si l'ampli guitare n'est pas équipé de connecteurs RETURN ou MAIN IN, reliez le GT-3 à l'entrée normale (si l'ampli est équipé des entrées L et R, choisissez L), puis ajustez les réglages de tonalité de l'ampli guitare de sorte que BASS = 0, MIDDLE = 10 et TREBLE = 0. Si l'amplificateur dispose d'un sélecteur de canal, placez-le sur le canal normal (Clean).

Gt.Amp (Combo) :

Utilisez cette configuration pour vous connecter à l'entrée guitare d'un ampli guitare Combo (ampli et haut-parleur dans une même unité).

Gt.Amp (Stack) :

Utilisez cette configuration pour vous connecter à l'entrée guitare d'un ampli guitare de type Stack (ampli et haut-parleur dans des unités séparées).

Power Amp (Combo) :

Utilisez cette configuration pour vous relier au connecteur RETURN ou MAIN IN d'un ampli guitare Combo.

Power Amp (Stack) :

Utilisez cette configuration pour vous connecter à un ampli de puissance et à une enceinte ou au connecteur RETURN ou MAIN IN d'un ampli guitare de type Stack.

Line (casque) :

Utilisez cette configuration pour vous connecter à une console de mixage ou un enregistreur multipiste (ou lorsque vous utilisez un casque).

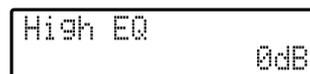
[Low EQ (égaliseur grave)] (-20dB – +20dB)



Permet de régler la tonalité de la plage des basses fréquences.

* Permet de régler la tonalité indépendamment du statut activé/désactivé de l'égaliseur pour chaque Patch.

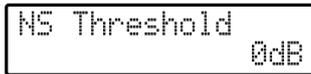
[High EQ (égaliseur aigu)] (-20dB – +20dB)



Permet de régler la tonalité de la plage des hautes fréquences.

* Permet de régler la tonalité indépendamment du statut activé/désactivé de l'égaliseur pour chaque Patch.

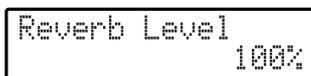
[NS Threshold (seuil du supprimeur de bruit)]
(-20db – +20dB)



Il s'agit d'un réglage de -20 dB – +20 dB du niveau de seuil du supprimeur de bruit compris dans chaque Patch. Si vous utilisez une guitare différente, il convient de régler ce paramètre afin de l'adapter au niveau de sortie de cette guitare.

- * Si vous souhaitez utiliser les données configurées pour chaque Patch, réglez-le sur "0dB".
- * Ce réglage ne produit aucun effet sur les Patch dont le supprimeur de bruit est désactivé.

[Reverb Level] (0% – 200%)



Permet d'ajuster le niveau de réverbération de chaque Patch de 0% – 200%. Pour une réverb plus efficace, réglez le niveau de réverb afin qu'il corresponde à la réverbération physique du lieu de travail.

- * Pour utiliser les réglages de chaque Patch sans modification, choisissez un réglage de "100%".
- * Ce réglage n'a aucun effet sur les Patch dont la réverbération est désactivée.

< METER >

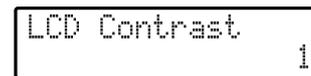


L'afficheur indique le niveau de sortie de l'effet. Tournez la molette VALUE pour afficher successivement les niveaux de sortie des effets activés. Cette fonction vous permet donc de vérifier le niveau de sortie de chaque effet.

- * Lorsque le niveau de sortie est trop élevé, le résultat n'est pas satisfaisant. Vérifiez le niveau de sortie de chaque effet et réglez-le à un niveau adapté.

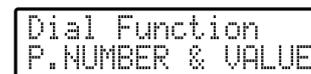
< SYSTEM >

[LCD Contrast] (1 – 16)



Selon l'emplacement du GT-3, l'écran peut difficilement s'avérer lisible. Le cas échéant, ajustez le contraste.

[Dial Function]



Permet de configurer l'action de la molette VALUE.

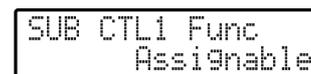
P.NUMBER & VALUE :

Ce paramètre peut être utilisé pour la sélection des numéros de Patch et la modification des réglages durant l'édition. Vous pouvez modifier les numéros de Patch en tournant la molette VALUE ou à l'aide des pédales.

VALUE seulement :

La molette VALUE est uniquement utilisée pour la modification des réglages durant l'édition.

[SUB CTL 1 Func (fonction pédale Sub Control 1)]



[SUB CTL 2 Func (fonction pédale Sub Control 2)]



Permet d'affecter les fonctions aux connecteurs SUB CTL 1 et SUB CTL 2.

Assignable :

Peut être utilisé comme connecteur du contrôleur de la fonction Assign. À connecter à l'appareil adéquat (pédale d'expression, commutateur au pied).

MANUAL On/Off :

Peut être utilisé comme connecteur à distance pour la sélection du statut activé/désactivé du mode manuel. À connecter à un commutateur au pied (optionnel : FS- 5U, etc.) de type momentané.

TUNER On/Off :

Peut être utilisé comme connecteur à distance pour la sélection du statut activé/désactivé de la fonction Tuner. À connecter à un commutateur au pied (optionnel : FS- 5U, etc.) de type momentané.

[Patch Change Mode]

```
PatchChange Mode
Wait for a NUM.
```

Permet de configurer la modification des numéros de Patch à l'aide des pédales.

Switch It Now :

Un nouveau numéro de Patch est sélectionné dès qu'une banque ou un numéro est spécifié.

Wait for a NUM. (attendez un numéro) :

Le passage à un nouveau numéro de Patch n'est pas effectué tant que le numéro n'est pas spécifié à l'aide d'une pédale. La modification des réglages de banque (numéros) n'affecte pas le numéro de Patch, seul l'affichage change. Lorsque vous appuyez sur la pédale adéquate vous confirmez la banque et le numéro, sélectionnant ainsi un nouveau numéro de Patch.

[BANK Extent] (1 – 85)

```
BANK Extent
85
```

Spécifiez la limite supérieure de la banque.

[Assign Hold]

```
Assign Hold
On
```

Permet de spécifier si les valeurs précédentes des sources des contrôleurs sont maintenues lors du changement de Patch.

* La fonction Assign Hold n'est pas activée lorsque Toggle (permettant d'alterner entre les valeurs Min et Max à chaque pression sur la pédale) est sélectionné comme mode Source de la fonction Assign.

On : Les valeurs de la source des contrôleurs sont maintenues lors du changement de Patch. Lorsque vous sélectionnez un nouveau numéro de Patch, les paramètres cibles utilisant les mêmes sources conservent les valeurs précédentes des sources de contrôleurs.

Off : Les valeurs de la source des contrôleurs ne sont pas maintenues lors du changement de Patch. Lorsque vous sélectionnez un nouveau numéro de Patch, le son de l'effet n'est dans un premier temps pas affecté par la position en cours des contrôleurs. Dès que vous modifiez un contrôleur et que ces données sont transmises au GT-3, le paramètre cible de ce contrôleur est modifié en conséquence.

< MIDI >

Cette section contient les réglages des fonctions MIDI. Vous pouvez alors régler les paramètres suivants. Pour plus de détails sur chacun des paramètres, reportez-vous au "Réglages de la fonction MIDI Utility" (page 59).

[MIDI RX Channel (canal de réception MIDI)]

[MIDI Omni Mode] Omni Off, Omni On

[MIDI TX Channel (canal de transmission MIDI)]

[MIDI Device ID]

[MIDI PC OUT (sortie MIDI Program Change)]

[MIDI EXP OUT (sortie MIDI pédale d'expression)]

[MIDI CTL OUT (sortie MIDI pédale de contrôle)]

[MIDI SUB CTL1OUT (sortie MIDI Sub Control 1)]

[MIDI SUB CTL2OUT (sortie MIDI Sub control 2)]

[MIDI Map Select]

[MIDI Program Map (Map MIDI Program Change)]

[MIDI Bulk Dump]

[MIDI Bulk Load]

< Gamme d'harmonisation >

```
Key=C DIR EFF
User1: C -C ♯
```

Permet de régler l'harmonisation lorsque l'harmoniseur est réglé sur "Mode: Harmony", "Harm: Scale 1–Scale 29". La gamme par défaut est DO majeur.

Lorsque vous n'obtenez pas l'harmonisation désirée en utilisant la gamme "Harm; -2 oct– +2 oct," sélectionnez la gamme (Scale) utilisateur (User) souhaitée. Saisissez le nom de la note d'harmonisation devant correspondre à la note détectée en entrée.

User :

Vous disposez de 29 gammes (1 – 29). Indiquez le numéro de la gamme utilisateur.

DIR (direct) :

Détermine la note en entrée. Vous pouvez également jouer les notes à la guitare et laisser le GT-3 retrouver automatiquement la note.

EFF (effect) :

Détermine la note entendue en sortie (harmonie).

<Phrase Auto Riff>

```
User1 STEP OUT  
IN:C    1    C
```

Indiquez chaque phrase à utiliser lorsque la fonction Auto Riff prend la valeur "Phrase=User1-10".

Pour chaque pas, vous devez indiquer une note de sortie pour chaque note d'entrée et refaire ce réglage pour chaque note d'entrée. Pour régler le pas final de chaque note d'entrée, affectez la valeur OUT (Output note) au paramètre "end".

Avec la valeur "-", le pas de programmation conserve sa valeur précédente sans attaque supplémentaire.

User : Spécifiez le numéro de phrase. Vous pouvez choisir parmi 10 phrases (1 - 10) utilisateur.

IN : Détermine la note d'entrée. Vous pouvez également jouer directement les notes sur la guitare et laisser le GT-3 déterminer la note.

STEP : Vous pouvez également utiliser la guitare et passer au pas de programmation suivant.

OUT : Détermine le nom de la note de sortie.

Chapitre 3 Guide des effets

Cette section explique chaque effet et la fonction des paramètres qui le composent.

* Les noms des effets sont indiqués en abrégiation :

- 2CE (Chorus 2x2)
- AC (Simulateur de guitare acoustique)
- AFB (Anti Larsen)
- AR (Auto Riff)
- AW (Auto Wah)
- CE (Chorus)
- CS (Compresseur)
- DD (Délai)
- EQ (Égaliseur)
- FB (Feedbacker)
- FL (Flanger)
- FV (Pédale de Volume)
- HR (Harmoniseur)
- HU (Humaniseur)
- LM (Limiteur)
- NS (Suppresseur de bruit)
- OD (Overdrive/Distorsion)
- PH (Phaser)
- PIC (Simulateur de microphones)
- PRE (Préamplificateur)
- RM (Modulateur en anneau)
- RV (Réverbération)
- SEQ (Pré-égaliseur)
- SDD (Délai court)
- SG (Vitesse lente)
- SL (Slicer)
- SYN (Synthé guitare)
- TR (Trémolo/Pan)
- TU (Accordeur)
- VB (Vibrato)
- WAH (Pédale Wah Wah)

* Le son en entrée de chaque effet est appelé «son direct et le son modifié par l'effet est appelé «son de l'effet».

SFX (Effets spéciaux)

Effect	Off, On	
FX Select	AC, SG, AFB, FB, PIC, TR	
< AC ; Simulateur de guitare acoustique >		
Top	0 – 100	
Body	0 – 100	
Level	0 – 100	
< SG ; Slow Gear >		
Sens	0 – 100	
Rise Time	0 – 100	
< AFB; Anti-Larsen >		
Manual Freq	0 – 100	
Manual Depth	0 – 100	
Search	Off, On	
< FB; Feedbacker >		
Mode	OSC, Boost	
Rise Time	0 – 100	
Rise Time (▲)	0 – 100	Mode=OSC
F.B.Level	0 – 100	Mode=OSC
F.B.Level (▲)	0 – 100	Mode=OSC
Vib Rate	0 – 100	Mode=OSC
Vib Depth	0 – 100	Mode=OSC
F.B.Depth	0 – 100	Mode=Boost
F.B.Tone	Normal, +1oct	Mode=Boost
< PIC ; Simulateur de microphone >		
Type	'S' to 'H', 'H' to 'S', 'H' to 'HF'	
Tone	-50 – +50	
Level	0 – 100	
< TR ; Trémolo/Pan >		
Mode	Tremolo, Pan	
Wave Shape	0 – 100	
Rate	0 – 100	
	PM ◦BPM ♪	
Depth	0 – 100	

Permet de produire l'un des effets suivants :
Simulateur de guitare acoustique, Vitesse lente, Anti-Larsen, Feedbacker, Simulateur de microphones ou Trémolo/Pan.

Effect

Active/désactive les effets spéciaux SFX.

FX Select (sélection d'un effet)

Permet de sélectionner l'effet à utiliser.

AC (simulateur de guitare acoustique) :

Simule le son d'une guitare acoustique. Vous permet de produire des sons similaires à ceux d'une guitare acoustique avec une guitare électrique.

SG (vitesse lente) :

Produit un effet de progression lente du volume (comme un son de violon).

AFB (anti-Larsen) :

Permet d'éviter le Larsen acoustique engendré par les résonances du corps de la guitare.

FB (feedbacker) :

Permet de générer du Larsen comme technique de jeu.

PIC (simulateur de microphones) :

Produit le son de différents types de microphones. Vous pouvez obtenir un son dense de Humbucker, même avec un micro à simple bobinage.

TR (trémolo/pan) :

Le trémolo est un effet qui crée une modification cyclique du volume. Le panoramique déplace cycliquement la position stéréo entre la gauche et la droite (lors de l'utilisation de la sortie stéréo).

< "AC (Simulateur de guitare acoustique)" est sélectionné >

Top

Permet de régler l'incidence du sillet de manche sur les cordes, c'est-à-dire le contenu harmonique ou l'attaque.

Body

Permet de régler la résonance du son engendrée par le corps : c'est-à-dire la douceur et la densité du son caractéristique des guitares acoustiques.

Level

Permet de régler le volume du simulateur de guitare acoustique.

< "SG (vitesse lente)" est sélectionné >

Sens (sensibilité)

Permet de régler la sensibilité de la vitesse lente. Avec une valeur faible, l'effet de la vitesse lente peut uniquement être obtenu avec une attaque plus forte des cordes, alors qu'aucun effet n'est obtenu avec une attaque plus faible. Lorsque la valeur est importante, l'effet est également obtenu avec une faible attaque des cordes.

Rise Time

Permet de régler le temps nécessaire au volume pour atteindre son maximum lorsque vous commencez l'attaque des cordes.

< "AFB (Anti-Larsen)" est sélectionné >

Manual Freq (fréquence manuelle)

Permet de régler la fréquence fixe à laquelle le Larsen est supprimé.

Manual Depth (profondeur manuelle)

Permet de régler la force de suppression du Larsen à la fréquence fixée.

Search (recherche)

Lorsque vous activez cette fonction ("On"), elle recherche et détermine automatiquement les fréquences où se produit le Larsen. Cette fonction est généralement affectée à la pédale CTL. Les points ainsi déterminés disparaissent lors d'un changement de Patch. Reportez-vous aux "Réglages de la pédale de contrôle" (page 24) et effectuez les réglages ci-après.

** Étant donné que toutes les autres opérations sont suspendues durant la recherche, cela peut interrompre des phrases d'Auto Riff ou causer d'autres problèmes.*

< Réglages rapides >

CTL PEDAL : P5=AFB Search

< Réglages manuels >

CTL PEDAL : On

CTL PEDAL Target : AFB: Search

CTL PEDAL Target Min : Off

CTL PEDAL Target Max : On

CTL PEDAL Source Mode : Normal

< "FB (Feedbacker)" est sélectionné >

Pour utiliser le Feedbacker, jouez des notes de guitare précises puis activez l'effet. Pour activer/désactiver l'effet, utilisez la pédale CTL. Configurez la pédale de sorte que l'effet soit uniquement activé lorsque vous appuyez sur la pédale.

* Pour plus de détails, voir “Configuration de la pédale de contrôle” (page 24).

* Il est également possible d'utiliser la fonction Assign.

* Les notes auxquelles vous souhaitez appliquer du Larsen doivent être jouées individuellement et clairement. Activez ensuite l'effet lorsque la note est stable.

Mode

Sélectionnez “OSC” ou “Boost”.

OSC (oscillateur) :

Un son de Larsen artificiel est créé en interne.

Boost (accentuation) :

Seule la fréquence à laquelle doit être appliqué le Larsen est accentuée, ce qui rend plus facile l'utilisation des techniques de jeu avec Larsen.

* Le mode Boost ne peut être utilisé que lors du jeu avec Larsen, le résultat ne sera pas satisfaisant si le volume de votre ampli guitare est faible.

Rise Time

Ceci détermine le temps nécessaire pour que le volume du Larsen atteigne son maximum à partir du moment où l'effet est activé.

Rise Time (▲)

Ceci détermine le temps nécessaire au son de Larsen d'une octave plus haut pour atteindre son maximum à partir du moment où l'effet est activé.

F.B.Level (niveau du Larsen)

Permet de régler le niveau de volume du son de Larsen.

F.B.Level (▲) (niveau de Larsen)

Permet de régler le volume du son de Larsen d'une octave plus haut.

Vib Rate (vitesse du vibrato)

Permet de régler la vitesse du vibrato lorsque le Feedbacker est activé.

Vib Depth (profondeur du vibrato)

Permet de régler la profondeur du vibrato lorsque le Feedbacker est activé.

F.B.Depth (profondeur du Larsen)

Permet de régler l'accentuation de la fréquence de Larsen.

F.B.Tone (fréquence de Larsen)

Permet de régler la plage de fréquence à laquelle vous souhaitez appliquer du Larsen.

< “PIC (simulateur micro)” est sélectionné >

Type

'S' à 'H' (simple à Humbucker) :

Permet de convertir le son d'un micro à simple bobinage en son d'un Humbucker.

'H' à 'S' (Humbucker à simple) :

Permet de convertir le son d'un Humbucker en son d'un micro à simple bobinage.

'H' à 'HF' (Humbucker à demi-ton) :

Permet de convertir le son d'un Humbucker en son de demi-ton d'un micro à simple bobinage.

Tone

Permet de régler la tonalité du son.

Level

Permet de régler le volume.

< “TR (Trémolo/Pan)” est sélectionné >

* Cet effet doit venir en dernière position durant la procédure de “Configuration de l'ordre de connexion des processeurs d'effets” (page 23).

Mode

Sélection du trémolo ou du panoramique.

Trémolo :

Le volume change de manière cyclique.

Pan :

Le son est déplacé de manière cyclique entre la gauche et la droite.

Wave Shape

Permet de régler les changements du niveau de volume.

Rate

Permet de régler la fréquence (vitesse) de la modification.

* Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).

Depth

Permet de régler la profondeur de l'effet.

COMPRESSEUR / LIMITEUR

Effect Off, On
FX Select CS, LM

< CS ; Compresseur >

Sustain 0 – 100
Attack 0 – 100
Tone -50 – +50
Level 0 – 100

< LM ; Limiteur >

Threshold 0 – 100
Release 0 – 100
Tone -50 – +50
Level 0 – 100

Le compresseur est un effet qui atténue les forts niveaux d'entrée et qui accentue les faibles niveaux d'entrée. Cela homogénéise le volume en créant du sustain sans distorsion.

Le limiteur atténue les forts niveaux d'entrée pour éviter la distorsion.

Effect

Permet d'activer/désactiver le compresseur/limiteur.

FX Select (sélection d'un effet)

Sélectionnez le compresseur "CS" ou le limiteur "LM".

CS (compresseur) :

L'effet fonctionne comme un compresseur.

LM (limiteur):

L'effet fonctionne comme un limiteur.

< "CS (Compresseur)" est sélectionné >

Sustain

Permet de régler la plage (durée) d'accentuation des signaux de faible niveau. Les valeurs plus importantes engendrent un sustain plus long.

Attack

Permet de régler la force d'attaque du Picking. Les valeurs importantes traduisent une attaque plus forte, créant un son mieux défini.

Tone

Permet de régler la tonalité du son.

Level

Permet de régler le volume.

< "LM (Limiter)" est sélectionné >

Threshold

Réglez ce paramètre en fonction du signal d'entrée de votre guitare. Lorsque le niveau du signal d'entrée dépasse ce niveau de seuil, la limitation est appliquée.

Release

Ce paramètre permet de régler le temps qui sépare le passage du niveau du signal au-dessous du seuil et l'arrêt de la limitation.

Tone

Permet de régler la tonalité du son.

Level

Permet de régler le volume.

WAH WAH

Effect Off, On
FX Select WAH, AW

< WAH ; Pédale Wah Wah >

Pedal 0 – 100
Level 0 – 100

< AW ; Auto Wah >

Mode LPF, BPF
Polarity Down, Up
Sens 0 – 100
Freq 0 – 100
Peak 0 – 100
Rate 0 – 100
PM  BPM 
Depth 0 – 100
Level 0 – 100

L'effet Wah Wah crée un son unique en modifiant les caractéristiques de réponse en fréquence d'un filtre. L'effet Pédale Wah Wah vous permet d'utiliser une pédale d'expression (ou équivalent) pour contrôler l'effet en temps réel. Le paramètre Auto Wah crée un effet de Wah Wah automatique en modifiant cycliquement le filtre ou en modifiant le filtre en fonction du volume d'entrée.

Effect

Permet d'activer les effets Pedal Wah et Auto Wah.

FX Select (sélection d'un effet)

Permet de sélectionner les effets "WAH" ou "AW".

WAH (pédale Wah Wah) :

L'effet fonctionne comme une pédale Wah Wah.

AW (Wah Wah automatique) :

L'effet est un Wah Wah automatique.

< "WAH (Pédale Wah)" est sélectionné >

L'effet de pédale Wah Wah peut être obtenu à l'aide de la pédale d'expression.

* Pour plus de détails, voir "Réglage de la pédale d'expression" (page 24).

Pedal

Permet de régler la position de la pédale Wah Wah.

Level

Permet de régler le volume.

< "AW (Auto Wah)" est sélectionné >

Mode

Sélection du mode Wah.

LPF (filtre passe-bas) :

Ceci permet de créer un effet Wah Wah sur une large plage de fréquences.

BPF (filtre passe-bande) :

Ceci permet de créer un effet Wah Wah sur une plage de fréquences étroite.

Polarity

Sens de la réponse du filtre par rapport à l'entrée.

Up : La fréquence du filtre augmente.

Down : La fréquence du filtre diminue.

Sens (sensibilité)

Permet de régler la sensibilité à laquelle le filtre suit le réglage Polarity. Les valeurs supérieures engendrent une réponse plus forte. Avec un réglage de "0", la force de l'attaque des cordes n'a aucune incidence.

Freq (fréquence)

Ceci permet de régler la fréquence centrale de l'effet Wah Wah.

Peak (crête)

Permet de régler la façon dont l'effet wah wah s'applique à la zone entourant la fréquence centrale. Les valeurs inférieures produisent un effet Wah Wah sur une large zone autour de la fréquence centrale. Les valeurs supérieures produisent un effet Wah Wah sur une zone étroite autour de la fréquence centrale.

* Une valeur de "50" correspond à un son de Wah wah standard.

Rate

Permet de régler la fréquence de l'Auto Wah.

* Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).

Depth

Permet de régler la profondeur de l'effet Auto Wah.

Level

Permet de régler le volume.

OVERDRIVE / DISTORSION

Effect	Off, On
Type	Natural OD, Vintage OD, Turbo OD, Blues, Crunch, Distortion1, Distortion2, Grunge, Metal1, Metal2, Fuzz, EXT OD/DS
Drive	0 – 100
Bass	-50 – +50
Treble	-50 – +50
Level	0 – 100

Cet effet applique de la distorsion au signal pour créer un long sustain. Il fournit 11 types de distorsion et une distorsion/Overdrive externe vous permettant de connecter et d'utiliser un processeur d'effets externe.

Effect

Permet d'activer/désactiver l'effet d'Overdrive/distorsion.

Type

Permet de sélectionner le type de distorsion.

Natural OD (Overdrive naturel) :

Offre un son d'Overdrive naturel.

Vintage OD (Overdrive Vintage) :

Offre un son d'Overdrive Vintage.

Turbo OD (Overdrive turbo) :

Vous permet d'obtenir un effet riche comme la distorsion, sans perdre la nuance de l'Overdrive.

Blues :

La distorsion traitée peut fidèlement reproduire les modifications sonores produites par les nuances d'attaque des cordes ou le contrôle des potentiomètres de la guitare.

Crunch :

Vous permet d'obtenir un son Crunch comme la distorsion d'un ampli à lampe.

Distortion 1 :

Vous permet d'obtenir un son de distorsion standard.

Distortion 2 :

Vous permet d'obtenir un son de distorsion riche dans les basses.

Grunge :

Vous permet d'obtenir une distorsion violente.

Metal 1 :

Une distorsion pour un puissant son Metal.

Metal 2 :

Une distorsion pour un son Metal avec un caractère inhabituel plus métallique dans les médium.

Fuzz :

Cela produit un son Fuzz de base.

EXT OD/DS (Overdrive/distorsion externe) :

Utilise un processeur d'effets externe relié au connecteur EXT OD/DS.

Drive

Permet de régler la profondeur de la distorsion.

Bass

Permet de régler la réponse dans les graves.

Treble

Permet de régler la réponse dans les aigus.

Level

Permet de régler le volume.

SIMULATEUR DE PRÉAMPLI/HAUT-PARLEUR

Effect	Off, On
Type	JC-120, Clean TWIN, Crunch, MATCH Drive, VOXY Drive, Blues, BG Lead, MS1959 (I), MS1959 (II), MS1959 (I+II), SLDN Lead, Metal 5150, Metal Drive , AC Guitar
Volume	0 – 100
Bass	0 – 100
Middle	0 – 100
Treble	0 – 100
Presence	0 – 100
Master	0 – 100
Bright	Off, On
Gain	Low, Middle, High
Mic Set	Center, 1cm – 10cm
Mic Level	0 – 100
Direct Level	0 – 100

Permet de régler la distorsion et la sonorité du son de guitare.

** Lorsque les réglages Bass, Middle et Treble sont réglés sur "0", il est possible qu'aucun son ne soit produit.*

Effect

Permet d'activer/désactiver l'effet de préampli.

** Le simulateur de préampli est activé "On" lorsque le paramètre System "Your Setting?" est réglé sur "Line (casque)".*

Type

Ceci permet de régler le type de préampli guitare. La distorsion et la sonorité caractéristiques de chaque amplificateur sont décrites ci-dessous :

JC-120 :

Le son du "JC-120" Roland (Jazz Chorus 120), l'un des préférés des musiciens professionnels.

Clean TWIN :

Le son d'un ampli à lampe intégré conventionnel.

Crunch :

Vous permet d'obtenir un effet Crunch qui crée une distorsion naturelle.

MATCH Drive :

Une simulation du dernier ampli à lampe largement utilisé dans des styles allant du Blues au Rock.

VOXY Drive :

Vous permet d'obtenir le son de Liverpool des années 60.

Blues :

Un son Lead avec médium riches idéal pour le Blues.

BG Lead :

Le son d'un ampli à lampe typique des années 70-80, caractérisé par des médium typés.

MS1959 (I, II, I+II) :

Le son d'un grand ampli Stack à lampes, indispensable au Hard Rock britannique des années 70 et utilisé aujourd'hui encore par de nombreux guitaristes de Hard Rock.

I : Un son assez aigu créé par l'utilisation de l'entrée I de l'ampli guitare.

II : Un son doux créé par l'utilisation de l'entrée II de l'ampli guitare.

I+II : Le son créé par la connexion en parallèle des entrées I et II de l'ampli guitare, créant un son plus grave que le I.

SLDN Lead :

Un son d'ampli à lampe avec une distorsion polyvalente, convient à de nombreux styles.

Metal 5150 :

Le son d'un grand ampli à lampes, convient au Heavy Metal.

Metal Drive :

Un son Métal puissant à gain important.

AC.Guitar (guitare acoustique) :

Il s'agit d'un préampli pour les guitares électro-acoustiques.

** Lorsque vous sélectionnez "AC .Guitar" (acoustique), le simulateur à réponse linéaire est activé, délivrant un son naturel et non typé. Notez que même lorsque "Your Setting" GLOBAL est réglé sur "Line (casque)", le simulateur d'ampli à réponse linéaire est désactivé.*

Volume

Permet de régler le volume et la distorsion de l'ampli.

Bass

Permet de régler la sonorité des graves.

Middle

Permet de régler la sonorité des médium.

** Si vous avez sélectionné le type "MATCH Drive", le réglage des médium n'a aucun effet.*

Treble

Permet de régler la sonorité des aigus.

Presence

Permet de régler le rendu dans les aigus.

** Notez que si vous avez sélectionné "MATCH Drive" ou "VOXY Drive", le réglage de présence est inversé (les aigus sont atténués de "0" à "-100").*

Master

Permet de régler le volume global du préamplificateur.

Bright

Permet d'activer/désactiver le réglage Bright.

Off : Le réglage Bright est désactivé.

On : Le réglage Bright est activé afin de créer un son plus léger et avec plus d'attaque.

* Selon le réglage "Type", il est possible que ceci ne s'affiche pas.

Gain

Permet de régler la distorsion de l'amplificateur. La distorsion augmente avec des réglages successifs "Low", "Middle" et "High".

* Le son de chaque Type est créé sur la base d'un réglage de gain moyen "Middle". Donc, réglez-le généralement sur "Middle".

Mic Set. (réglage microphone)

Permet de simuler la position du microphone. La valeur "Center" simule la position du microphone au centre de la membrane du haut-parleur. La valeur "1 – 10 cm" signifie que le microphone est éloigné du centre de la membrane du haut-parleur.

Mic Level

Permet de régler le volume du microphone.

Direct Level

Permet de régler le volume du son direct.

* Si vous avez choisi le Type "AC.Guitar", sélectionnez les valeurs Mic Level = 100 et Direct Level = 0.

ÉGALISEUR

Effet	Off, On
Low EQ	-20dB – +20dB
Lo-Mid f	100Hz – 10.0kHz
Lo-Mid Q	0.5 – 16
Lo-Mid EQ	-20dB – +20dB
Hi-Mid f	100Hz – 10.0kHz
Hi-Mid Q	0.5 – 16
Hi-Mid EQ	-20dB – +20dB
High EQ	-20dB – +20dB
Level	-20dB – +20dB

Les hauts médium et les bas médium disposent d'un égaliseur paramétrique.

Effect

Permet d'activer/désactiver l'égaliseur.

Low EQ (égaliseur grave)

Permet d'ajuster les graves.

Lo-Mid f (fréquence des bas médium)

Permet de spécifier le centre de la plage de fréquences qui sera ajusté par l'égaliseur des bas médium.

Lo-Mid Q (largeur de bande des bas médium)

Permet d'ajuster la largeur de bande affectée par l'égaliseur centré sur la fréquence "Lo-Mid f". Plus les valeurs augmentent, plus la bande se rétrécit.

Lo-Mid EQ (égaliseur des bas médium)

Permet d'ajuster la plage des bas médium.

Hi-Mid f (fréquence des hauts médium)

Permet de spécifier le centre de la plage de fréquences qui sera ajustée par l'égaliseur "Hi-Mid EQ".

Hi-Mid Q (largeur de bande des hauts médium)

Permet d'ajuster la largeur de bande affectée par l'égaliseur centré sur la fréquence "Hi-Mid f". Plus les valeurs augmentent, plus la bande se rétrécit.

Hi-Mid EQ (égaliseur des hauts médium)

Permet d'ajuster les hauts médium.

High EQ (égaliseur aigu)

Permet d'ajuster les aigus.

Level

Permet d'ajuster le volume après égalisation.

MODULATION

Effect Off, On
 FX Select HR, FL, PH, AR, SEQ, 2CE, SDD, HU, VB, SYN, RM, SL

< HR ; Harmoniseur >

Voice 1-Voice, 2-Mono, 2-Stereo
 HR1,2 Mode Fast, Medium, Slow, Mono, Harmony
 HR1,2 Pitch -24 – +24
 Mode=Fast, Medium, Slow, Mono
 HR1,2 Fine -50 – +50
 Mode=Fast, Medium, Slow, Mono
 HR1,2 Harm -2oct – +2oct, Scale 1 – Scale29
 Mode=Harmony
 HR1,2 PreDly 0ms – 300ms
 PM BPM
 HR1 Feedback 0 – 100
 HR1,2 Level 0 – 100
 Key C(Am) – B(G#m) Mode=Harmony
 Direct Level 0 – 100

< FL ; Flanger >

Rate 0 – 100
 PM BPM
 Depth 0 – 100
 Manual 0 – 100
 Resonance 0 – 100
 Separation 0 – 100
 Level 0 – 100

< PH ; Phaser >

Type 4Stage, 8Stage, 12Stage, Bi-Phase
 Rate 0 – 100
 PM BPM
 Depth 0 – 100
 Manual 0 – 100
 Resonance 0 – 100
 Step Off, On
 Step Rate 0 – 100
 PM BPM
 Step = On
 Level 0 – 100

< AR; Auto Riff >

Phrase Preset1 – Preset30, User1 – User10
 Loop Off, On
 Tempo 0 – 100
 PM BPM
 Sens 0 – 100
 Key C(Am) – B(G#m) Phrase=Preset
 Attack 0 – 100
 Hold Off, On
 Effect Level 0 – 100
 Direct Level 0 – 100

< SEQ ; Sous-égaliseur >

Low EQ -20dB – +20dB
 Lo-Mid f 100Hz – 10.0kHz
 Lo-Mid Q 0.5 – 16
 Lo-Mi EQ -20dB – +20dB
 Hi-Mid f 100Hz – 10.0kHz
 Hi-Mid Q 0.5 – 16

Hi-Mid EQ -20dB – +20dB
 High EQ -20dB – +20dB
 Level -20dB – +20dB

< 2CE ; Chorus 2x2 >

Xover f 100Hz – 4.00kHz
 Lo Rate 0 – 100
 PM BPM
 Lo Depth 0 – 100
 Lo PreDly 0.0msec – 40.0msec
 Lo Level 0 – 100
 Hi Rate 0 – 100
 PM BPM
 Hi Depth 0 – 100
 Hi PreDly 0.0msec – 40.0msec
 Hi Level 0 – 100

< SDD ; Délai court >

DlyTime 0ms – 400ms,
 PM BPM
 Feedback 0 – 100
 Effect Level 0 – 120

< HU ; Humaniseur >

Mode Picking, Auto, Random
 Vowel 1 a, e, i, o, u Mode=Picking, Auto
 Vowel 2 a, e, i, o, u Mode=Picking, Auto
 Sens 0 – 100 Mode=Picking
 Rate 0 – 100
 PM BPM
 Depth 0 – 100
 Manual 0 – 100 Mode=Auto
 Level 0 – 100

< VB ; Vibrato >

Rate 0 – 100
 PM BPM
 Depth 0 – 100
 Trigger Off, On
 Rise Time 0 – 100

< SYN ; Synthé guitare >

Sens 0 – 100
 Wave Square, Saw, Brass, Bow
 Chromatic Off, On Wave=Square, Saw
 Octave Shift 0, -1, -2 Wave=Square, Saw
 PWM Rate 0 – 100 Wave=Square
 PWM Depth 0 – 100 Wave=Square
 Cutoff Freq 0 – 100
 Resonance 0 – 100
 FLT.Sens 0 – 100
 FLT.Decay 0 – 100
 FLT.Depth -100 – +100
 Attack Decay, 0 – 100
 Release 0 – 100
 Velocity 0 – 100
 Hold Off, On Wave=Square, Saw
 Synth Level 0 – 100
 Direct Level 0 – 100

< RM ; Modulateur en anneau >

Mode Normal, Intelligent
 Freq 0 – 100
 Effect level 0 – 100
 Direct Level 0 – 100

< SL ; Slicer >

Pattern	P1 – P20
Rate	0 – 100
	PM  BPM
Trigger Sens	0 – 100

Permet de produire l'un des effets suivants : **Harmoniseur, Flanger, Phaser, Auto Riff, Sous-égaliseur, Chorus 2x2, Délai court, Humaniseur, Vibrato, Synthé guitare, Modulateur en anneau ou Slicer.**

Effect

Permet d'activer/désactiver la modulation.

FX Select (sélection de l'effet)

Permet de sélectionner l'effet à utiliser :

HR (harmoniseur) :

Permet de modifier la hauteur du son initial. Peut varier vers le haut ou vers le bas de deux octaves.

FL (Flanger) :

L'effet de Flanger donne un effet d'avion à réaction au son.

PH (Phaser) :

En ajoutant des signaux déphasés au signal d'entrée, l'effet de Phaser donne un effet très flatteur et enveloppant au son.

AR (Auto Riff) :

Permet de produire une phrase automatiquement en jouant simplement une note. Peut être utilisé pour jouer aisément des phrases très rapides.

SEQ (sous-égaliseur) :

«Sous» ou «pré» réglage de tonalité. Un égaliseur de type paramétrique est utilisé pour les hauts médium et pour les bas médium.

2CE (chorus 2 x 2) :

Permet d'ajouter un son dont la hauteur est modifiée au son initial, produisant un effet d'espace et de plus grande profondeur. Deux chorus stéréo séparés sont utilisés pour les graves et les aigus afin d'obtenir un son de chorus naturel.

SDD (délai court) :

Il s'agit d'un délai avec un temps de délai maximum de 400 ms. Cet effet permet d'obtenir un son plus dense.

HU (humaniseur) :

Permet de créer des sons de voyelles (voix humaine) avec un son de guitare.

VB (vibrato) :

Cet effet crée un vibrato en modulant légèrement la hauteur.

SYN (synthé guitare) :

Permet de détecter la hauteur d'une guitare électrique et de générer un son de synthétiseur.

RM (modulateur en anneau) :

Permet de créer un son de cloche en modulant en anneau le son de guitare avec le signal de l'oscillateur interne. Le son n'est pas musical et manque de définition dans la justesse.

SL (slicer) :

Découpe le son de manière consécutive pour donner l'impression qu'une phrase rythmique est jouée en arrière plan.

< "HR (Harmoniseur)" est sélectionné >**Voice**

Permet de sélectionner le nombre de voix d'harmonisation.

1-Voice :

Harmonisation à une seule voix transposée (mono).

2-Mono :

Harmonisation à deux voix (HR1, HR2) transposées (mono).

2-Stereo :

Harmonisation à deux voix (HR1, HR2) transposées (stéréo).

Mode

Sélection du mode de l'harmoniseur.

Fast, Medium, Slow :

Lorsque vous jouez, la vitesse de réponse de l'harmoniseur peut être rapide (Fast), moyenne (Medium) ou lente (Slow). La modulation est appliquée en fonction de cette vitesse.

Mono :

Comparé au Pitch Shifter conventionnel, la modulation est ici minimisée. Jouez des notes seules et non des accords.

Harmony :

Permet de créer une harmonisation qui correspond à la tonalité du morceau en cours. Jouez des notes seules et non des accords.

Pitch

Détermine la transposition de la note (par demi-tons).

Fine

Permet le réglage fin de la transposition.

* Une variation de "100" du réglage fin correspond à une variation de hauteur de "1".

Harm (harmonie)

Ceci détermine la hauteur du son harmonisé superposé au signal d'entrée. Vous disposez d'une plage de 2 octaves (max.) par rapport à la note jouée. Avec la gamme utilisateur (User), ce paramètre détermine le numéro de gamme utilisateur à utiliser.

PreDly (pré délais)

Détermine la durée qui sépare la note initiale de la note d'harmonisation (essayez une valeur de "0 ms").

* Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau.

Feedback

Détermine le taux de réinjection du signal d'harmonisation.

Level

Niveau sonore du son transposé.

Key

Détermine la tonalité du morceau. En spécifiant la tonalité, vous pouvez créer des harmonies qui correspondent au morceau. Les gammes relatives majeures/mineures sont les suivantes (#, b) :

Majeur C F B^b E^b A^b D^b G^b

Mineur Am Dm Gm Cm Fm B[♭]m E[♭]m

Majeur G D A E B F[#]

Mineur Em Bm F[♯]m C[♯]m G[♯]m D[♯]m

Direct Level

Détermine le volume du son direct.

< "FL (Flanger)" est sélectionné >

Rate

Détermine la vitesse du flanger.

* Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).

Depth

Détermine la profondeur de l'effet.

Manual

Permet de régler la fréquence sur laquelle appliquer l'effet.

Resonance

Détermine la résonance (réinjection). Augmentez cette valeur pour amplifier l'effet et obtenir un son plus expérimental.

Separation

Détermine la diffusion de l'effet.

Level

Détermine le volume de l'effet Flanger.

< "PH (Phaser)" est sélectionné >

Type

Détermine le nombre de traitements effectués par le Phaser.

4Stage :

Effet à quadruple déphasage. Effet léger.

8Stage :

Effet à 8 déphasages. Effet de Phasing très populaire.

12Stage :

Effet à 12 déphasages. Effet de Phasing profond.

Bi-Phase :

Phaser avec deux circuits de déphasage connectés en série.

Rate

Permet de régler la vitesse du Phaser.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Depth

Détermine la profondeur du Phaser.

Manual

Permet de régler la fréquence centrale du Phaser.

Resonance

Détermine la résonance (réinjection). L'augmentation de la valeur accentue l'effet, créant un son plus inhabituel.

Step

Permet d'activer/désactiver la fonction Step. Lorsque la fonction Step est activée, la modification du son se fait par étapes.

Step Rate

Détermine la vitesse de passage d'une variation de vitesse/profondeur une autre. Plus la valeur est importante, plus la variation est subtile.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Level

Permet de régler le volume du Phaser.

< "AR (Auto Riff)" est sélectionné >

** Si les opérations suivantes sont activées en même temps que l'Auto Riff, cela peut engendrer des interférences sonores :*

- Turning AFB : fonction Search activée
- Réception de nombreuses données MIDI

Phrase

Permet de sélectionner une phrase.

Loop

Si "Loop" est activé, la phrase est lue en boucle.

Tempo

Permet de régler la vitesse de la phrase.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Sens (sensibilité)

Permet de régler la sensibilité du déclenchement. Avec de faibles valeurs, les notes peu attaquées ne redéclenchent pas la phrase (la phrase continue à jouer). En revanche, les notes fortement attaquées redéclenchent la phrase (elle recommence au début). Avec des valeurs importantes, même les notes peu attaquées redéclenchent la phrase. Si vous attribuez une valeur de "100" à ce paramètre, la phrase n'est pas redéclenchée.

Key

Sélectionnez la tonalité du morceau à jouer.

Attack

Permet de régler la force de l'attaque. En ajoutant de l'attaque à chaque note de la phrase, vous obtenez la sensation que les notes sont jouées en Picking.

Hold

Si vous activez le paramètre Hold après avoir joué une note, le son de l'effet continue même lorsqu'il n'y a plus de signal en entrée.

Effect Level

Permet de régler le volume du son de l'effet.

Direct Level

Permet de régler le volume du son direct.

< "SEQ (sous-égaliseur)" est sélectionné >

Low EQ (égaliseur grave)

Permet de régler les graves.

Lo-Mid f (fréquence des bas médium)

Permet de spécifier la fréquence corrigée par l'égaliseur des bas médium.

Lo-Mid Q (largeur de bande des bas médium)

Permet de régler la largeur de bande affectée par l'égaliseur centré sur la fréquence "Lo-Mid f". Plus les valeurs augmentent, plus la bande est étroite.

Lo-Mid EQ (égaliseur des bas médium)

Permet de régler la plage des bas médium.

Hi-Mid f (fréquence des hauts médium)

Permet de spécifier le centre de la plage de fréquences qui sera réglé par l'égaliseur "Hi-Mid EQ".

Hi-Mid Q (largeur de bande des hauts médium)

Permet de régler la largeur de bande affectée par l'égaliseur centré sur la fréquence "Hi-Mid f". Plus les valeurs augmentent, plus la bande est étroite.

Hi-Mid EQ (égaliseur des hauts médium)

Permet de régler la plage de fréquences des hauts médium.

High EQ (égaliseur aigu)

Permet de régler les aigus.

Level

Permet de régler le volume après égalisation.

< "2CE (Chorus 2x2)" est sélectionné >

Xover f (fréquence de coupure)

Ce paramètre permet de régler la fréquence à laquelle le son direct est divisé en deux bandes (graves et aigus).

Lo Rate (vitesse dans les graves)

Permet de régler la vitesse du chorus dans les graves.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Lo Depth (profondeur dans les graves)

Permet de régler la profondeur du chorus dans les graves. Pour l'utiliser comme un effet de doublage, réglez-le sur "0".

Lo PreDly (pré-délai dans les graves)

Permet de régler le temps qui sépare la sortie des graves du son direct et la sortie du son de l'effet. Si vous allongez le temps de pré-délai, vous obtenez un effet de doublage.

Lo Level (niveau des graves)

Permet de régler le volume des basses fréquences.

Hi Rate (vitesse dans les aigus)

Permet de régler la vitesse du chorus dans les aigus.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Hi Depth (profondeur dans les aigus)

Permet de régler la profondeur du chorus dans les aigus. Pour l'utiliser comme un effet de doublage, réglez-le sur "0".

Hi PreDly (pré-délai dans les aigus)

Permet de régler le temps qui sépare la sortie des aigus du son direct et la sortie du son de l'effet. Si vous allongez le temps de pré-délai, vous obtenez une sensation de sons multiples (effet de doublage).

Hi Level (high level)

Permet de régler le volume des hautes fréquences.

< "SDD (Délai court)" est sélectionné >

Dly Time (temps de délai)

Permet de régler le temps de délai.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Feedback

Ce paramètre correspond à la réinjection du signal retardé entrée. Ce paramètre permet de régler le volume qui revient en entrée. Plus le réglage est élevé, plus les répétitions du délai sont importantes.

Effect Level

Permet de régler le volume du son de délai.

< "HU (Humaniser)" est sélectionné >

Mode

Permet de sélectionner le mode de déclenchement des voyelles.

Picking :

Permet de passer de la voyelle 1 à 2 pendant le pincement de deux notes. La durée du changement peut être réglée avec le paramètre de vitesse.

Auto :

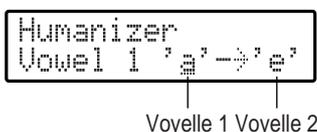
En réglant la vitesse et la profondeur, vous passez automatiquement d'une voyelle à une autre.

Random :

Les cinq voyelles (a, e, i, o, u) sont utilisées en ordre aléatoire par réglage de la vitesse et de la profondeur.

Vowel 1

Permet de sélectionner la première voyelle.



Vowel 2

Permet de sélectionner la seconde voyelle.

Sens (sensibilité)

Permet de régler la sensibilité de l'humaniseur. Avec de faibles valeurs, les notes peu attaquées n'activent pas l'humaniseur. En revanche, les notes fortement attaquées activent l'effet. Avec des valeurs importantes, même les notes peu attaquées activent l'humaniseur.

Rate

Permet de régler le cycle de changement des deux voyelles.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Depth

Permet de régler la profondeur de l'effet.

Manual

Ce paramètre détermine le point de changement des deux voyelles. Avec un réglage de "50", la durée de la voyelle 1 est plus courte. Avec un réglage supérieur à 50, la durée de la voyelle 1 est plus longue.

Level

Permet de régler le volume de l'humaniseur.

.....
Sélection des voyelles avec la pédale d'expression

Pour sélectionner l'une des deux voyelles à l'aide de la pédale d'expression, réglez la "Configuration de la pédale d'expression" (page 24) tel qu'indiqué ci-dessous.

** Vous pouvez également utiliser la fonction Assign.*

< **Réglages rapides** >

EXP PEDAL : P9=HUMAN PEDAL

< **Réglages manuels** >

EXP PEDAL : On

EXP PEDAL Target : HU : Manual

EXP PEDAL Target Min : 0

EXP PEDAL Target Max : 100

.....

< "VB (Vibrato)" est sélectionné >

Rate

Permet de régler la vitesse du vibrato.

- * Avec de faibles valeurs, les notes peu attaquées ne redéclenchent pas la phrase (la phrase continue à jouer). En revanche, les notes fortement attaquées redéclenchent la phrase (elle recommence au début). Avec des valeurs importantes, même les notes peu attaquées redéclenchent la phrase.

Depth

Permet de régler la profondeur du vibrato.

Trigger

Permet d'activer/désactiver le vibrato à l'aide du commutateur au pied.

- * Cet effet implique que la fonction Trigger est activée avec un commutateur au pied pour obtenir l'effet de vibrato.

Rise Time

Permet de régler le temps qui sépare l'activation de la fonction Trigger de l'obtention du vibrato.

.....
Vibrato On/Off

Pour activer/désactiver le paramètre Trigger du vibrato à l'aide de la pédale CTL, réglez la "Configuration de la pédale de contrôle" (page 24) tel qu'indiqué ci-dessous.

- * Vous pouvez également utiliser la fonction Assign.

< **Réglages rapides** >

CTL PEDAL : P3=VIBRATO

< **Réglages manuels** >

CTL PEDAL : On

CTL PEDAL Target : VB: Trigger

CTL PEDAL Target Min : Off

CTL PEDAL Target Max : On

CTL PEDAL Source Mode: Normal

.....

< "SYN (Guitar Synth)" est sélectionné >

Lorsque vous utilisez un synthé guitare, observez les indications suivantes :

- * Il ne fonctionne pas correctement lorsque vous jouez des accords. Il est nécessaire de jouer des notes individuelles et de bloquer toutes les autres cordes.
- * Assurez-vous qu'une note est bien étouffée avant de jouer la note suivante avec une attaque précise.
- * Si l'appareil ne détecte pas distinctement l'attaque, le résultat ne sera pas celui escompté.

Sens (sensibilité)

Permet de régler la sensibilité d'entrée. La réponse du signal source interne est meilleure avec une valeur de sensibilité supérieure mais cela accroît les dysfonctionnements. Essayez donc d'obtenir une sensibilité aussi grande que possible sans entraîner de dysfonctionnement.

Wave

Permet de sélectionner le type d'onde source utilisé par l'effet de synthé guitare.

Square (□□□) :

L'appareil détecte les données de hauteur et d'attaque du signal de guitare en entrée, puis il envoie la forme d'onde carrée en sortie.

Saw (∕∖) :

L'appareil détecte les données de hauteur et d'attaque du signal de guitare en entrée, puis il envoie la forme d'onde en dents de scie en sortie.

Brass :

L'appareil traite directement le signal de guitare en entrée afin de créer un son de synthé guitare. Vous obtenez une montée rapide du son et une attaque marquée.

Bow :

L'appareil traite directement le signal de guitare en entrée afin de créer un son de synthé guitare. Vous obtenez un son doux, progressif, sans attaque.

Chromatic

Permet d'activer/désactiver la fonction Chromatic. Lorsqu'elle est activée, la variation de hauteur du son de synthétiseur s'effectue par pas d'un demi-ton. Elle ne répond pas aux variations de hauteur de moins d'un demi-ton, comme celles pouvant être obtenues avec les Bend (tirés) ou le vibrato. Vous pouvez donc l'utiliser avec des instruments dont la hauteur varie par pas de plus d'un demi-ton (clavier).

- * Utilisez ce paramètre lorsque les formes d'onde carrée ou en dent de scie sont sélectionnées.

Octave Shift

Ce paramètre vous permet de modifier la hauteur des sons internes par octaves, par rapport à la guitare.

* À configurer avec les formes d'onde carrée et dent de scie.

PWM Rate (vitesse de modulation)

Cette fonction donne de l'ampleur au son en modulant la forme d'onde (carrée uniquement) du module sonore interne. Une valeur vitesse élevée permet d'obtenir une modulation plus rapide.

* Forme d'onde carrée uniquement.

PWM Depth (profondeur de modulation)

Détermine la profondeur de la modulation de la forme d'onde. La valeur "0" désactive la modulation.

* À configurer uniquement avec la forme d'onde carrée.

Cutoff Freq (fréquence de coupure)

Permet de déterminer la fréquence de coupure du filtre d'atténuation du contenu harmonique du son.

Resonance

Ajuste l'accentuation du contenu harmonique du son autour de la fréquence de coupure.

FLT.Sens (sensibilité du filtre)

Permet d'ajuster la sensibilité du filtre. Avec de faibles valeurs, les notes peu attaquées n'affectent pas le filtre. Avec des valeurs importantes, même les notes peu attaquées modifient le filtre. Avec une valeur de "0", la profondeur du filtre reste la même, quelle que soit l'attaque portée à la note.

FLT.Decay (temps de chute du filtre)

Temps nécessaire au filtre pour se stabiliser.

FLT.Depth (profondeur du filtre)

Permet de régler la profondeur du filtre. Les valeurs élevées modifient sensiblement le filtre. La polarité du filtre peut être positive ou négative ("+" et "-").

Attack

Permet de régler le temps nécessaire au son du synthétiseur interne pour atteindre son niveau maximum. Les faibles valeurs permettent un temps de montée rapide du volume. Inversement, une valeur élevée implique un temps de montée plus lent. Avec la valeur "Decay", le niveau du son monte rapidement et passe automatiquement en rétablissement (Release) quel que soit la note jouée en entrée.

* Avec les formes d'onde "Brass" (cuivres) ou "Bow" (notés tirées), le temps d'attaque ne dépassera pas une valeur donnée, même avec les valeurs "Decay" ou "0".

Release

Cette fonction détermine le temps mis par le synthétiseur interne pour atteindre la valeur zéro dès lors que la note en entrée s'arrête.

* Avec les formes d'onde "Brass" et "Bow", c'est le signal de la guitare qui est traité. C'est-à-dire que le niveau du signal du synthétiseur interne varie avec celui de la guitare, quelle que soit la valeur du paramètre Release.

Velocity

Détermine la variation maximale du volume du son du synthétiseur interne. Une valeur importante implique une plage dynamique plus importante qu'avec une valeur faible de paramètre. Avec la valeur "0" le niveau ne varie pas (quelque soit le jeu du guitariste).

Hold

La fonction Hold permet de faire durer le son de synthétiseur en sortie. Si vous activez le paramètre Hold pendant sur un son de synthétiseur, le son de synthétiseur est soutenu jusqu'à ce que vous le désactiviez. Vous pouvez activer/désactiver le paramètre Hold à l'aide d'un commutateur au pied. En général, désactivez ce paramètre.

* À utiliser avec les formes d'onde carrée et dent de scie.

Synth Level

Détermine le volume du son de synthétiseur.

Direct Level

Détermine le volume du son direct.

.....

Hold On/Off

Pour activer/désactiver le paramètre Hold avec le commutateur CTL, réglez la "Configuration de la pédale de contrôle" (page 24) comme indiqué ci-dessous.

* Vous pouvez également utiliser la fonction Assign.

< Réglages rapides >

CTL PEDAL : P7=SYNTH HOLD

< Réglages manuels >

CTL PEDAL : On

CTL PEDAL Target : SYN : Hold

CTL PEDAL Target Min : Off

CTL PEDAL Target Max : On

CTL PEDAL Source Mode : Normal

.....

< "RM (Ring Modulator)" est sélectionné >

Mode

Permet de sélectionner le mode du modulateur en anneau.

Normal :

La modulation en anneau du signal de la guitare avec le signal du modulateur interne, vous obtenez un son métallique sans hauteur définie.

Intelligent :

La modulation du signal en anneau du signal d'entrée crée un son métallique. Le modulateur en anneau automatique modifie la fréquence de l'oscillation selon la hauteur du signal d'entrée et produit par conséquent un son avec une hauteur définie (à la différence du mode Normal). Cet effet ne donne pas de résultats significatifs lorsque la hauteur du signal d'entrée n'est pas détectée (jeu note-à-note obligatoire...).

Freq (fréquence)

Ceci détermine la fréquence de l'oscillateur interne.

Effect Level

Détermine le niveau sonore de l'effet.

Direct Level

Détermine le niveau du signal direct.

< "SL (Slicer)" sélectionné >

Pattern

Sélectionne le schéma de découpe appliqué au signal.

Rate

Détermine la vitesse de la découpe du signal.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Trigger Sens

Détermine la sensibilité du déclenchement. Avec une valeur faible de paramètre, les notes jouées doucement ne redéclenchent pas la phrase (la lecture de la phrase continue). En revanche les notes attaquées plus fortement redéclenchent la phrase qui est relue du début. Avec une valeur importante du paramètre, la phrase est redéclenchée même sur les notes jouées doucement.

DÉLAI

Effect	Off, On
Type	Single, Tap
DlyTime	0ms – 1800ms
	PM BPM
DlyTime.F	0msec – 20msec
Tap Time	0% – 100%
Feedback	0 – 100
High Cut	700Hz – 11.0 kHz, Flat
Effect Level	0 – 120

Cet effet ajoute un signal retardé au signal d'entrée, ce qui permet de lui donner plus de corps ou d'obtenir des effets spéciaux.

Effect

Active/désactive le délai.

Type

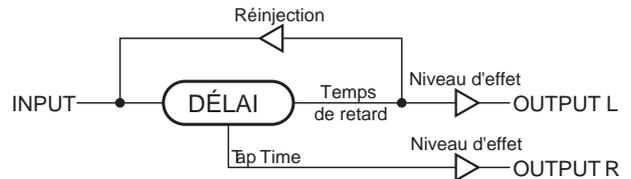
Détermine le type de délai.

Single :

En réglant le temps de retard et le nombre de répétitions, vous obtenez un délai normal.

Tap :

Ce type de délai est stéréo. Les répétitions sont réparties entre les sorties gauche et droite.



DlyTime (temps de retard)

Détermine le temps de retard du délai.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

DlyTime.F (réglage fin de délai)

Réglage fin du temps de retard du délai.

Tap Time

Détermine le temps de retard du canal droit par rapport au canal gauche qui est la référence (100 %).

Feedback

Détermine le niveau du signal retardé réinjecté en entrée. Ce paramètre détermine la réinjection. Le nombre de répétitions est proportionnel à la valeur de ce paramètre.

High Cut (filtre coupe-haut)

Le filtre coupe-haut atténue les fréquences supérieures à la fréquence sélectionnée. Ce paramètre détermine la fréquence au-dessus de laquelle le filtre atténue le signal. La valeur "Flat" (réponse plate) désactive le filtre.

Effect Level

Détermine le volume du son retardé.

CHORUS

Effect	Off, On
Mode	Mono, Stereo
Rate	0 – 100
	PM BPM 
Depth	0 – 100
Pre Delay	0.0msec – 40.0msec
High Cut	700Hz – 11.0kHz, Flat
Effect Level	0 – 100

Cet effet désaccorde légèrement le signal et le mélange au signal d'entrée en lui donnant du corps et de la profondeur.

Effect

Active/désactive le Chorus.

Mode

Sélection du mode de Chorus.

Mono :

Cet effet de Chorus délivre le même signal sur les sorties gauche et droite.

Stereo :

Chorus stéréo avec signal différent sur les sorties gauche et droite.

Rate

Détermine la vitesse du Chorus.

** Avec le réglage BPM, la valeur de chaque paramètre peut être réglée en fonction du tempo général (Master BPM, p. 57) spécifique à chaque Patch. Ceci simplifie sensiblement le réglage des effets corrélés au tempo d'un morceau (synchronisation du cycle à la moitié ou au quart du tempo lorsque la vitesse de cycle augmente).*

Depth

Détermine la profondeur du Chorus. En doublage, utilisez une valeur de "0".

Pre Delay

Détermine le temps entre le début du signal d'entrée et la génération du Chorus. Un pré-délai important permet d'obtenir un effet de doublage.

High Cut (filtre coupe-haut)

Le filtre High-Cut atténue les fréquences au-dessus de la fréquence spécifiée. Avec la valeur "Flat" le filtre est inopérant.

Effect Level

Détermine le niveau de l'effet.

RÉVERBÉRATION

Effect	Off, On
Type	Room 1, Room 2, Hall 1, Hall 2, Plate
Rev Time	0.1sec – 10.0sec
Pre Delay	0msec – 100msec
Low Cut	55.0Hz – 800Hz
High Cut	700Hz – 11.0kHz, Flat
Density	0 – 10
Effect Level	0 – 100

Cet effet simule la réflexion du signal sur tout type de surfaces réfléchissantes (réverbération).

Effect

Active/désactive la réverbération.

Type

Sélectionne le type de réverbération. Vous disposez de nombreuses simulations d'espaces réverbérants.

Room 1 :

Simule une pièce de petite taille. Son brillant.

Room 2 :

Simule une pièce de petite taille. Son plus chaud.

Hall 1 :

Simule une salle de concert. Réverbérations claires et spacieuses.

Hall 2 :

Simule une salle de concert. Réverbérations plus chaudes que dans le type précédent.

Plate :

Simule une réverbération à plaque (type de réverbération simulée par la vibration d'une plaque en métal). Son métallique avec aigus distinctifs.

Rev Time (temps de réverbération)

Détermine le temps de réverbération (durée).

Pre Delay

Détermine le temps nécessaire au début de la réverbération.

Low Cut (filtre coupe-bas)

Le filtre coupe-bas atténue les fréquences inférieures à la fréquence spécifiée.

High Cut (filtre coupe-haut)

Le filtre coupe-bas atténue les fréquences supérieures à la fréquence spécifiée. La valeur "Flat" désactive la correction.

Density

Détermine la densité de la réverbération.

Effect Level

Détermine le volume de la réverbération.

SECTION GÉNÉRALE - MASTER

< Master >

Master Level 0 – 100
Master BPM 40 – 250

< NS ; Suppresseur de bruit >

Effect Off, On
Threshold 0 – 100
Release 0 – 100

< FV ; Pédale de volume >

Level 0 – 100

< Master >

Master Level

Volume général de sortie du GT-5.

Master BPM

Détermine le tempo général des Patch.

** Les BPM (battements par minute) correspondent au nombre de noires par minute.*

Fonction Master BPM

Pour saisir le tempo Master BPM avec la pédale CTL, suivez la procédure indiquée ci-après (page 24) :

** Vous pouvez également utiliser la fonction Control Assign.*

< Réglages rapides >

CTL PEDAL: P1=MASTER BPM

< Réglages manuels >

CTL PEDAL: On
CTL PEDAL Target: Master BPM (Tap)
CTL PEDAL Target Min: Off
CTL PEDAL Target Max: On
CTL PEDAL Source Mode: Normal

< NS (Suppresseur de bruit) >

Cet effet réduit le bruit induit dans les micros de la guitare. Cet effet fonctionne en synchronisation avec l'enveloppe du son de la guitare (chute du niveau du signal de la guitare) : son incidence est donc minime sur le caractère sonore de la guitare.

** Veillez à connecter le supprimeur de bruit avant la réverbération pour éviter de tronquer la réverbération.*

Effect

Active/désactive le supprimeur de bruit.

Threshold

Réglez ce paramètre en fonction du volume du bruit. Si le niveau de bruit est élevé, un réglage élevé est approprié. Si le niveau de bruit est faible, un réglage plus faible est alors approprié. Réglez cette valeur jusqu'à ce que la chute du son de guitare soit aussi naturelle que possible.

** Des réglages élevés du paramètre de seuil peuvent résulter en l'absence de son lorsque vous jouez de la guitare à un niveau faible.*

Release

Permet de régler le temps entre le déclenchement du supprimeur de bruit et le niveau 0 du volume.

< FV (Foot Volume)>

Level

Permet de régler le volume.

Contrôle du volume au pied

Pour contrôler le volume au pied, utilisez la pédale d'expression et réglez la "Configuration de la pédale d'expression" (page 24) comme ceci :

** Vous pouvez également utiliser la fonction Assign.*

< Réglages rapides >

EXP PEDAL : P1=FOOT VOLUME

< Réglages manuels >

EXP PEDAL : On
EXP PEDAL Target : FV: Level
EXP PEDAL Target Min : 0
EXP PEDAL Target Max : 100

Chapitre 4 Utilisation du MIDI

Comment utiliser le MIDI

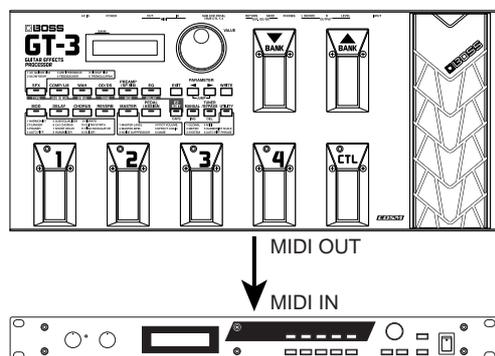
Sur le GT-3, le MIDI vous permet d'effectuer les opérations suivantes.

* *L'utilisation du MIDI implique que vous fassiez correspondre les numéros des canaux MIDI des deux appareils. Si les canaux MIDI ne correspondent pas exactement, les données ne peuvent être transmises entre les deux appareils.*

Utilisation à partir du GT-3

< Émission de messages de Program Change >

Lorsqu'un Patch est sélectionné sur le GT-3, le message de Program Change correspondant au numéro de Patch sélectionné est transmis. L'appareil MIDI externe s'adapte alors à la configuration correspondant au message de Program Change reçu.



< Émission de messages de Control Change >

Les informations de fonctionnement du commutateur au pied CTL, de la pédale d'expression ou de l'appareil externe relié au connecteur SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2 sont émises sous forme de messages de Control Change. Cela peut être utilisé pour contrôler les paramètres de l'appareil MIDI externe.

< Émission de données >

Vous pouvez transférer les réglages du GT-3 (comme le son d'un effet, par exemple) à un autre appareil MIDI utilisant les messages System Exclusive. Cela permet de configurer un autre GT-3 avec les mêmes réglages ou d'enregistrer les réglages des sons d'effets sur un séquenceur.

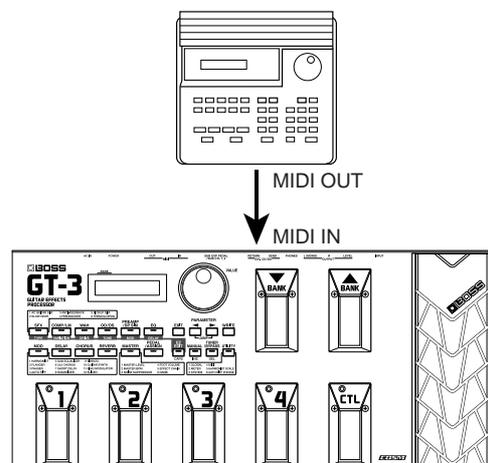
Utilisation à partir d'appareils MIDI externes

< Sélection de Patch >

Les numéros de Patch du GT-3 s'adaptent aux messages de Program Change reçus d'un appareil MIDI externe.

Vous pouvez déterminer la correspondance entre les messages MIDI de Program Change et les numéros de Patch du GT-3 avec la réaffectation des Program Change (page 63), afin que les sons des effets correspondent aux sons d'un autre appareil MIDI.

La configuration illustrée ci-dessous permet de piloter le GT-3 depuis un séquenceur externe pendant que vous jouez de la guitare. Pour changer automatiquement de Patch sur le GT-3, insérez à l'endroit désiré de la séquence le numéro de Program Change correspondant au Patch souhaité en même temps que les données de jeu.



< Réception de messages de Control Change >

Par MIDI, le GT-3 peut recevoir des messages de Control Change et contrôler des paramètres déterminés pendant le jeu en temps réel. Configurez les paramètres à contrôler à l'aide de la fonction Assign (page 26).

< Réception de données >

Voici la procédure de réception de données émises par un autre GT-3 ou de données GT-3 sauvegardées sur un séquenceur.

Réglage des paramètres MIDI de la fonction Utility

Les pages suivantes expliquent le fonctionnement des paramètres MIDI de la fonction Utility du GT-3. Effectuez les réglages dont vous avez besoin.

Voici les paramètres MIDI utilitaires disponibles :

[MIDI RX Channel (canal de réception MIDI)]

[MIDI Omni Mode]

[MIDI TX Channel (canal d'émission MIDI)]

[MIDI Device ID]

[MIDI PC OUT (MIDI Program Change Out)]

[MIDI EXP OUT (MIDI Expression Pedal Out)]

[MIDI CTL OUT (MIDI Control Pedal Out)]

[MIDI SUB CTL1OUT (MIDI Sub Control 1 Out)]

[MIDI SUB CTL2OUT (MIDI Sub Control 2 Out)]

[MIDI Map Select]

[MIDI Program Map (MIDI Program Change Map)]

[MIDI Bulk Load]

[MIDI Bulk Dump]

[Procédure]

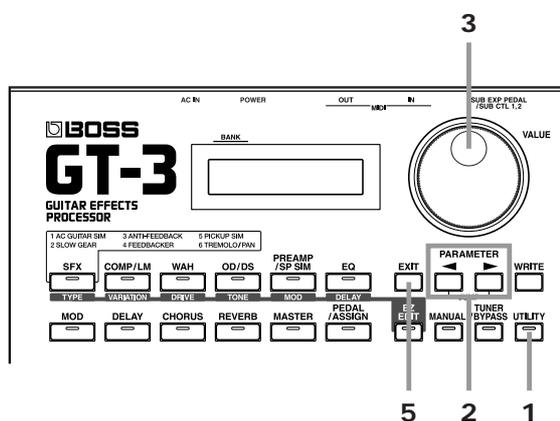
* Lorsque vous utilisez les fonctions suivantes, veuillez vous reporter aux procédures correspondantes.

[MIDI Bulk Dump]

[MIDI Bulk Load]

[MIDI Map Select]

[MIDI Program Map (MIDI Program Change Map)]



1. Lorsque vous appuyez sur la touche [UTILITY], les éléments suivants apparaissent successivement. Sélectionnez l'option MIDI.

* Pendant que vous réglez les paramètres Utility, le témoin de la touche est allumé.

< 1. GLOBAL >

< 2. METER >

< 3. SYSTEM >

< 4. MIDI >



Permet d'effectuer les réglages de paramètres MIDI.

< 5. HR SCALE (gamme de l'harmoniseur) >

< 6. AR PHRASE (phrase Auto Riff) >

2. Affichez à l'écran le paramètre à contrôler à l'aide des touches [PARAMETER].

Si plus d'un paramètre s'affiche à l'écran, déplacez le curseur sur le paramètre à éditer à l'aide des touches [PARAMETER].

3. Modifiez la valeur à l'aide de la molette VALUE.

4. Répétez les étapes 2 – 3 pour régler les paramètres désirés de la fonction Utility.

5. Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter la procédure.

Paramètres MIDI de la fonction Utility

[MIDI RX Channel (canal de réception MIDI)]

(1 – 16)



Sélectionnez le canal MIDI utilisé pour la réception des messages MIDI.

* Par défaut, le canal MIDI est le canal 1.

[MIDI Omni Mode] (Omni Off, Omni On)



Si le mode Omni est activé, les données MIDI sont reçues sur tous les canaux, quel que soit le canal MIDI sélectionné.

* Même si le mode Omni est activé, les données Sysex sont uniquement reçues si leur numéro d'identification "Device ID" correspond à celui de l'appareil.

* Par défaut, le mode Omni est activé.

[MIDI TX Channel (canal d'émission MIDI)]
(1 – 16, Rx)

```
MIDI TX Channel
Channel = Rx
```

Sélectionne le canal MIDI utilisé pour l'émission de messages MIDI.

Lorsque la valeur "Rx" est sélectionnée, le canal d'émission MIDI est identique au canal de réception.

* Par défaut, "Rx" est sélectionné.

[MIDI Device ID] (1 – 32)

```
MIDI Device ID
ID = 1
```

Permet de déterminer le numéro d'identification de l'appareil utilisé pour la transmission et la réception de message System Exclusive.

* Par défaut, le numéro d'identification de l'appareil est 1.

[MIDI PC OUT (MIDI Program Change Out)]
(Off, On)

```
MIDI PC OUT
On
```

Permet d'activer/désactiver la transmission des messages de Program Change lors des changements de Patch sur le GT-3.

Off : Les messages de Program Change ne sont pas transmis lors des changements de Patch.

On : Les messages de Program Change sont transmis lors des changements de Patch.

* Le GT-3 transmet les messages de Bank Select en même temps que les messages de Program Change. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Changement de Patch à l'aide des messages de Bank Select" (page 66).

[MIDI EXP OUT (MIDI Expression Pedal Out)]
(Off, 1 – 31, 33 – 95)

```
MIDI EXP OUT
CC# 7
```

Permet de régler le numéro de contrôleur d'un message de Control Change transmis avec les données d'utilisation de la pédale d'expression. Lorsqu'il est désactivé ("Off"), aucun message de Control Change n'est transmis.

[MIDI CTL OUT (MIDI Control Pedal Out)]
(Off, 1 – 31, 33 – 95)

```
MIDI CTL OUT
CC#80
```

Permet de régler le numéro de contrôleur d'un message de Control Change transmis avec les données d'utilisation de la pédale CTL. Lorsqu'il est désactivé ("Off"), aucun message de Control Change n'est transmis.

[MIDI SUB CTL1 OUT (MIDI Sub Control 1 Out)]
(Off, 1 – 31, 33 – 95)

```
MIDI SUB CTL1OUT
Off
```

Permet de régler le numéro de contrôleur d'un message de Control Change transmis avec les données d'utilisation de l'appareil externe relié au connecteur SUB CTL 1. Lorsqu'il est désactivé ("Off"), aucun message de Control Change n'est transmis.

[MIDI SUB CTL2OUT (MIDI Sub Control 2 Out)]
(Off, 1 – 31, 33 – 95)

```
MIDI SUB CTL2OUT
Off
```

Permet de régler le numéro de contrôleur d'un message de Control Change transmis avec les données d'utilisation de l'appareil externe relié au connecteur SUB CTL 2. Lorsqu'il est désactivé ("Off"), aucun message de Control Change n'est transmis.

Émission / réception via MIDI

Le GT-3 peut utiliser des messages Sysex pour transmettre ses réglages à un autre GT-3 ou pour sauvegarder ses réglages sur un séquenceur. Le processus d'émission de ces données est appelé Bulk Dump, et le processus de réception de ces données est appelé Bulk Load.

Émission de données (Bulk Dump)

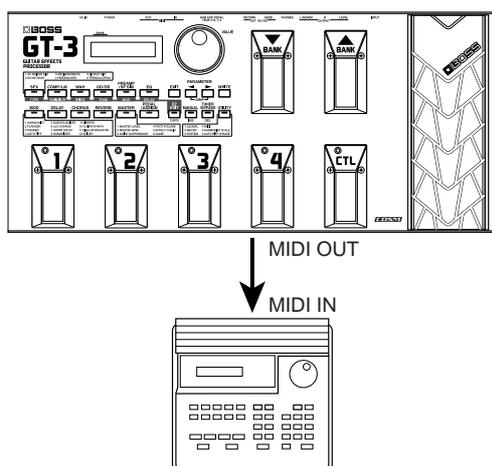
Les types de données suivants peuvent être transmis. Lors de la transmission de données, vous pouvez spécifier les points de départ et de fin des données à transmettre.

Affichage	Données transmises
System	Réglages Tuner, Utility et Manual.
Quick FX	Données de réglage utilisateur des effets, des pédales et de la fonction Assign .
#1-1 – #35-4	Réglages des Patch 1-1 – 35-4.
Temp	Contenu du Patch actuellement sélectionné.

< Connexions >

Sauvegarde de données sur un séquenceur

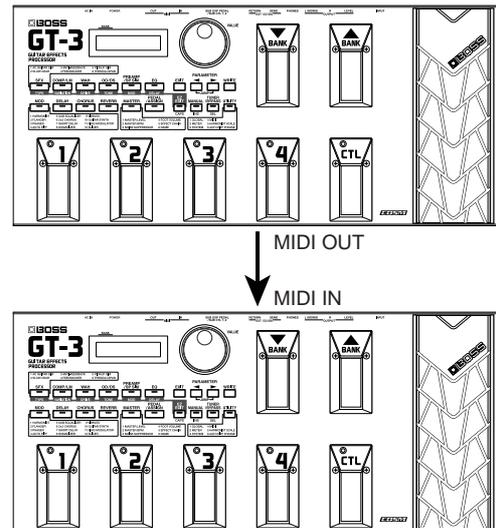
Effectuez les connexions comme indiqué ci-dessous et configurez le séquenceur pour la réception de messages System Exclusive.



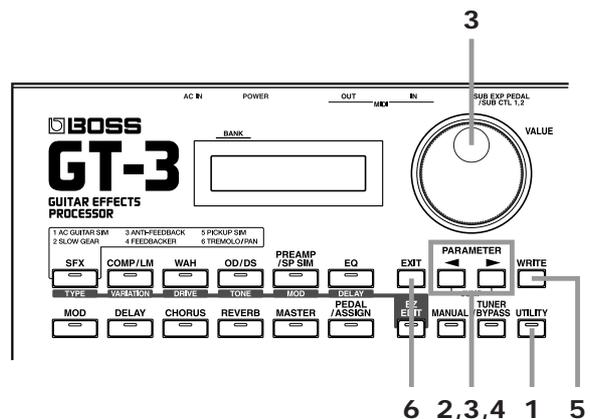
* Pour plus de détails sur l'utilisation d'un séquenceur, reportez-vous au manuel propre au séquenceur que vous utilisez.

Copie de données sur un autre GT-3

Effectuez les connexions comme indiqué ci-dessous et faites correspondre les numéros d'identification des deux appareils.



< Procédure de transmission >



1. Sélectionnez l'option "4.MIDI" avec la touche [UTILITY].
2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour afficher le paramètre Bulk Dump.



3. Déplacez le curseur vers le point de départ avec les touches [PARAMETER], puis sélectionnez les données du point de départ avec la molette VALUE.
4. Déplacez le curseur vers le point de fin avec les touches [PARAMETER], puis sélectionnez les données du point de fin avec la molette VALUE.

5. Appuyez sur la touche [WRITE] pour transmettre les données.

MIDI Bulk Dump
Data Dumping...

Lorsque la transmission est terminée, l'écran ci-dessus s'affiche.

6. Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter la procédure.

MIDI Bulk Load
Receiving...

Lorsque la réception des données est terminée, l'écran suivant s'affiche.

MIDI Bulk Load
Idling...

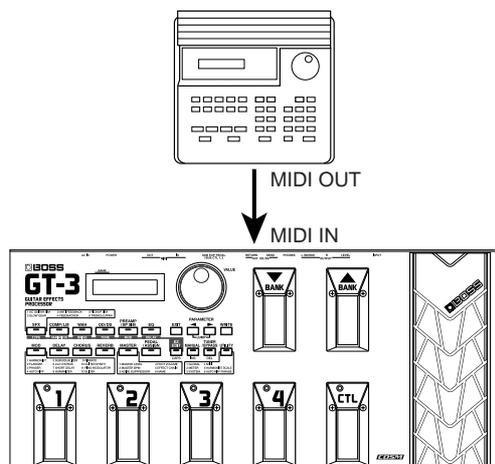
À ce moment, il est possible que des données soient encore reçues.

Réception de données (Bulk Load)

< Connexions >

Réception sur le GT-3 de données enregistrées sur un séquenceur

Effectuez les connexions comme indiqué ci-dessous. Affectez au GT-3 le même numéro d'identification que lors de la transmission de données.



* Pour plus de détails sur l'utilisation du séquenceur, reportez-vous à son mode d'emploi particulier.

< Procédure de réception >

1. Sélectionnez l'option "4.MIDI" à l'aide de la touche [UTILITY].
2. Utilisez les touches [PARAMETER] pour afficher le paramètre Bulk Load à l'écran.

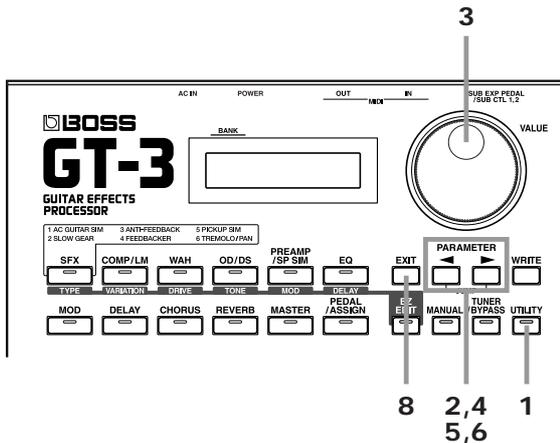
MIDI Bulk Load
Waiting...

3. Lancez la transmission des données sur l'appareil émetteur. Lorsque le GT-3 reçoit des données, l'écran suivant s'affiche.

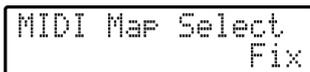
Réaffectation des Program Change

Lorsque vous utilisez des messages de Program Change en provenance d'un appareil MIDI externe pour sélectionner les Patches du GT-3, vous pouvez librement spécifier la correspondance entre le numéro de Program Change reçu et le Patch du GT-3.

[Procédure]

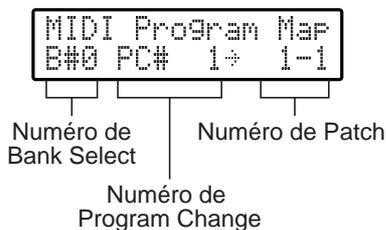


1. Sélectionnez "4.MIDI" avec la touche [UTILITY].
2. Affichez le paramètre MIDI Map Select à l'aide des touches [PARAMETER].



3. Réglez le paramètre MIDI Map Select à l'aide de la molette VALUE.

Lorsque MIDI Map Select est réglé sur "Fix", appuyez sur [EXIT] pour quitter la procédure. Lorsqu'il est réglé sur "Prog", poursuivez ci-après.



4. Utilisez les touches [PARAMETER] pour afficher le paramètre MIDI Program Map.

5. Utilisez les touches [PARAMETER] pour déplacer le curseur sur le numéro de Program Change, puis utilisez la molette VALUE pour spécifier le numéro de Program Change à recevoir.

* Pour modifier le numéro de Bank Select à recevoir, suivez la même procédure.

6. Utilisez les touches [PARAMETER] pour déplacer le curseur sur le numéro de Patch, puis utilisez la molette VALUE pour spécifier le numéro de Patch du GT-3 qui correspondra au numéro de Program Change reçu.

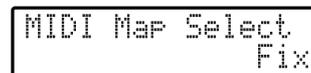
* Le Patch préprogrammé s'affiche en surbrillance.

7. Répétez les étapes 5 – 6 afin de spécifier les numéros de Patch qui correspondront à chaque numéro de Program Change.

8. Appuyez sur la touche [EXIT] pour quitter la procédure.

Paramètres de réaffectation des Program Change

MIDI Map Select

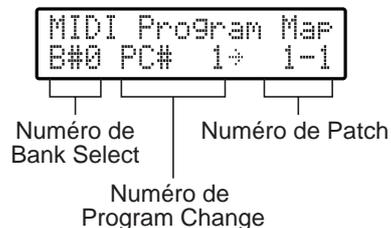


Lors de la réception de messages de Program Change, ce réglage détermine si les Patches seront sélectionnés en fonction des réaffectations des Program Change ou en fonction des réglages par défaut.

Fix : Les numéros de Patch des réglages par défaut sont sélectionnés. Pour connaître les réglages par défaut, voir "Changement de Patch à l'aide des messages de Bank Select" (page 66).

Prog : Les numéros de Patch spécifiés lors de la réaffectation des Program Change sont sélectionnés.

MIDI Program Map (MIDI Program Change Map)



Permet d'effectuer la réaffectation des Program Change.

* Lorsque le paramètre MIDI Map Select est réglé sur "Fix", cet affichage n'apparaît pas.

* Pour sélectionner les Patches du GT-3 sans utiliser de messages de Bank Select (en utilisant uniquement des messages de Program Change), réglez les numéros de Program Change (1 – 128) sur le numéro de Bank Select "0".

Chapitre 5 Annexes

MIDI : principes élémentaires

MIDI est l'acronyme de Musical Instrument Digital Interface. Il s'agit d'un standard international de communication entre les appareils de musique électronique. Tout appareil compatible MIDI peut transmettre des données utiles à un autre appareil MIDI, même si les deux appareils sont différents ou s'ils proviennent de fabricants différents.

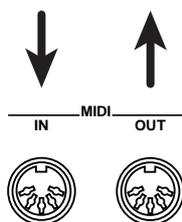
Dans le langage MIDI, les informations de jeu comme jouer une note ou appuyer sur une pédale sont transmises sous formes de messages MIDI.

Réception/transmission des messages MIDI

Tout d'abord, nous allons brièvement vous expliquer les processus de réception et de transmission des messages MIDI.

Connecteurs MIDI

Les types de connecteurs suivants sont utilisés pour véhiculer les messages MIDI. Les câbles MIDI sont reliés à ces connecteurs.



MIDI IN :

Ce connecteur permet de recevoir les messages MIDI en provenance d'un autre appareil MIDI.

MIDI OUT :

Ce connecteur permet de transmettre les messages MIDI à partir de cet appareil.

MIDI THRU :

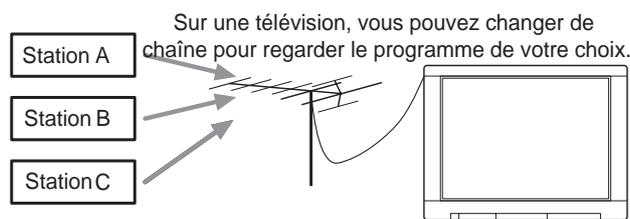
Ce connecteur permet de retransmettre les messages MIDI reçus par l'entrée MIDI IN.

* Le GT-3 est équipé des connecteurs "MIDI IN" et "MIDI OUT".

Canaux MIDI

Le MIDI permet de contrôler indépendamment plusieurs appareils MIDI (malgré un câble unique). Cela est rendu possible grâce au concept des canaux MIDI.

Le concept des canaux MIDI est relativement similaire à celui des chaînes de télévision. En changeant de chaîne, sur un téléviseur, vous pouvez regarder différents programmes. La réception des données d'une chaîne particulière est possible lorsqu'il y a correspondance entre les canaux de l'émetteur et du récepteur.



Le câble de l'antenne véhicule les signaux TV de différents émetteurs.

Le MIDI dispose de seize canaux (1 - 16), et les messages MIDI seront reçus par l'instrument (le récepteur) dont le canal correspond à celui de l'émetteur.

* Si le mode Omni est activé, les données de tous les canaux MIDI seront reçues quel que soit le réglage du canal MIDI. Si vous ne souhaitez pas contrôler un canal MIDI particulier, vous pouvez alors utiliser le mode Omni.

Principaux messages MIDI utilisés par le GT-3

Le langage MIDI permet différents types de messages MIDI pouvant véhiculer différentes informations. Les messages MIDI peuvent sommairement être divisés en deux groupes : les messages liés à un canal MIDI (messages de canaux), et les messages qui ne sont pas liés à un canal MIDI précis (les messages système).

< Messages de canaux >

Ces messages permettent de véhiculer les données de jeu. Ce sont les principaux messages de contrôle. La manière dont le récepteur répond à chaque type de message MIDI est déterminé par sa configuration.

Changement de Patch par Bank Select

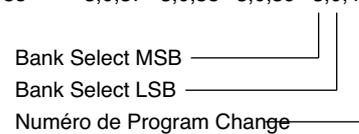
Un message de Bank Select se compose de deux messages de Control Change, les contrôleurs 0 et 32. Généralement, vous sélectionnez un son en utilisant un message de Bank Select suivi d'un message de Program Change. Sur le GT-3, ces messages permettent de modifier les numéros de Patch.

Patch sur un appareil MIDI externe à partir du GT-3

Lorsqu'un Patch est sélectionné sur le GT-3, les messages de Bank Select et de Program Change transmis par le GT-3 correspondent l'un à l'autre tel qu'indiqué ci-dessous.

Modification des numéros de

Banque	Numéro				Banque	Numéro				Banque	Numéro			
	1	2	3	4		1	2	3	4		1	2	3	4
1	0,0,1	0,0,2	0,0,3	0,0,4	31	1,0,21	1,0,22	1,0,23	1,0,24	61	2,0,41	2,0,42	2,0,43	2,0,44
2	0,0,5	0,0,6	0,0,7	0,0,8	32	1,0,25	1,0,26	1,0,27	1,0,28	62	2,0,45	2,0,46	2,0,47	2,0,48
3	0,0,9	0,0,10	0,0,11	0,0,12	33	1,0,29	1,0,30	1,0,31	1,0,32	63	2,0,49	2,0,50	2,0,51	2,0,52
4	0,0,13	0,0,14	0,0,15	0,0,16	34	1,0,33	1,0,34	1,0,35	1,0,36	64	2,0,53	2,0,54	2,0,55	2,0,56
5	0,0,17	0,0,18	0,0,19	0,0,20	35	1,0,37	1,0,38	1,0,39	1,0,40	65	2,0,57	2,0,58	2,0,59	2,0,60
6	0,0,21	0,0,22	0,0,23	0,0,24	36	1,0,41	1,0,42	1,0,43	1,0,44	66	2,0,61	2,0,62	2,0,63	2,0,64
7	0,0,25	0,0,26	0,0,27	0,0,28	37	1,0,45	1,0,46	1,0,47	1,0,48	67	2,0,65	2,0,66	2,0,67	2,0,68
8	0,0,29	0,0,30	0,0,31	0,0,32	38	1,0,49	1,0,50	1,0,51	1,0,52	68	2,0,69	2,0,70	2,0,71	2,0,72
9	0,0,33	0,0,34	0,0,35	0,0,36	39	1,0,53	1,0,54	1,0,55	1,0,56	69	2,0,73	2,0,74	2,0,75	2,0,76
10	0,0,37	0,0,38	0,0,39	0,0,40	40	1,0,57	1,0,58	1,0,59	1,0,60	70	2,0,77	2,0,78	2,0,79	2,0,80
11	0,0,41	0,0,42	0,0,43	0,0,44	41	1,0,61	1,0,62	1,0,63	1,0,64	71	2,0,81	2,0,82	2,0,83	2,0,84
12	0,0,45	0,0,46	0,0,47	0,0,48	42	1,0,65	1,0,66	1,0,67	1,0,68	72	2,0,85	2,0,86	2,0,87	2,0,88
13	0,0,49	0,0,50	0,0,51	0,0,52	43	1,0,69	1,0,70	1,0,71	1,0,72	73	2,0,89	2,0,90	2,0,91	2,0,92
14	0,0,53	0,0,54	0,0,55	0,0,56	44	1,0,73	1,0,74	1,0,75	1,0,76	74	2,0,93	2,0,94	2,0,95	2,0,96
15	0,0,57	0,0,58	0,0,59	0,0,60	45	1,0,77	1,0,78	1,0,79	1,0,80	75	2,0,97	2,0,98	2,0,99	2,0,100
16	0,0,61	0,0,62	0,0,63	0,0,64	46	1,0,81	1,0,82	1,0,83	1,0,84	76	3,0,1	3,0,2	3,0,3	3,0,4
17	0,0,65	0,0,66	0,0,67	0,0,68	47	1,0,85	1,0,86	1,0,87	1,0,88	77	3,0,5	3,0,6	3,0,7	3,0,8
18	0,0,69	0,0,70	0,0,71	0,0,72	48	1,0,89	1,0,90	1,0,91	1,0,92	78	3,0,9	3,0,10	3,0,11	3,0,12
19	0,0,73	0,0,74	0,0,75	0,0,76	49	1,0,93	1,0,94	1,0,95	1,0,96	79	3,0,13	3,0,14	3,0,15	3,0,16
20	0,0,77	0,0,78	0,0,79	0,0,80	50	1,0,97	1,0,98	1,0,99	1,0,100	80	3,0,17	3,0,18	3,0,19	3,0,20
21	0,0,81	0,0,82	0,0,83	0,0,84	51	2,0,1	2,0,2	2,0,3	2,0,4	81	3,0,21	3,0,22	3,0,23	3,0,24
22	0,0,85	0,0,86	0,0,87	0,0,88	52	2,0,5	2,0,6	2,0,7	2,0,8	82	3,0,25	3,0,26	3,0,27	3,0,28
23	0,0,89	0,0,90	0,0,91	0,0,92	53	2,0,9	2,0,10	2,0,11	2,0,12	83	3,0,29	3,0,30	3,0,31	3,0,32
24	0,0,93	0,0,94	0,0,95	0,0,96	54	2,0,13	2,0,14	2,0,15	2,0,16	84	3,0,33	3,0,34	3,0,35	3,0,36
25	0,0,97	0,0,98	0,0,99	0,0,100	55	2,0,17	2,0,18	2,0,19	2,0,20	85	3,0,37	3,0,38	3,0,39	3,0,40
26	1,0,1	1,0,2	1,0,3	1,0,4	56	2,0,21	2,0,22	2,0,23	2,0,24					
27	1,0,5	1,0,6	1,0,7	1,0,8	57	2,0,25	2,0,26	2,0,27	2,0,28					
28	1,0,9	1,0,10	1,0,11	1,0,12	58	2,0,29	2,0,30	2,0,31	2,0,32					
29	1,0,13	1,0,14	1,0,15	1,0,16	59	2,0,33	2,0,34	2,0,35	2,0,36					
30	1,0,17	1,0,18	1,0,19	1,0,20	60	2,0,37	2,0,38	2,0,39	2,0,40					



* Pour savoir si le récepteur peut reconnaître les messages de Bank Select, reportez-vous à la description des Control Change du tableau des fonctions MIDI de l'appareil récepteur.

* Si le récepteur ne reconnaît pas les messages de Bank Select, il va les ignorer et reconnaîtra uniquement les messages de Program Change.

Modification des numéros de Patch du GT-3 à l'aide des messages de Bank Select d'un appareil MIDI externe

de messages de Bank Select envoyés par un appareil MIDI externe, vérifiez ci-dessous la correspondance entre les messages externes de Bank Select et de Program Change et les numéros de Patch du GT-3.

Pour modifier les numéros de Patch du GT-3 à l'aide

N° PC	Bank Select				N° PC	Bank Select				N° PC	Bank Select			
	0	1	2	3		0	1	2	3		0	1	2	3
1	1-1	26-1	51-1	76-1	36	9-4	34-4	59-4	84-4	71	18-3	43-3	68-3	:
2	1-2	26-2	51-2	76-2	37	10-1	35-1	60-1	85-1	72	18-4	43-4	68-4	:
3	1-3	26-3	51-3	76-3	38	10-2	35-2	60-2	85-2	73	19-1	44-1	69-1	:
4	1-4	26-4	51-4	76-4	39	10-3	35-3	60-3	85-3	74	19-2	44-2	69-2	:
5	2-1	27-1	52-1	77-1	40	10-4	35-4	60-4	85-4	75	19-3	44-3	69-3	:
6	2-2	27-2	52-2	77-2	41	11-1	36-1	61-1	:	76	19-4	44-4	69-4	:
7	2-3	27-3	52-3	77-3	42	11-2	36-2	61-2	:	77	20-1	45-1	70-1	:
8	2-4	27-4	52-4	77-4	43	11-3	36-3	61-3	:	78	20-2	45-2	70-2	:
9	3-1	28-1	53-1	78-1	44	11-4	36-4	61-4	:	79	20-3	45-3	70-3	:
10	3-2	28-2	53-2	78-2	45	12-1	37-1	62-1	:	80	20-4	45-4	70-4	:
11	3-3	28-3	53-3	78-3	46	12-2	37-2	62-2	:	81	21-1	46-1	71-1	:
12	3-4	28-4	53-4	78-4	47	12-3	37-3	62-3	:	82	21-2	46-2	71-2	:
13	4-1	29-1	54-1	79-1	48	12-4	37-4	62-4	:	83	21-3	46-3	71-3	:
14	4-2	29-2	54-2	79-2	49	13-1	38-1	63-1	:	84	21-4	46-4	71-4	:
15	4-3	29-3	54-3	79-3	50	13-2	38-2	63-2	:	85	21-1	47-1	72-1	:
16	4-4	29-4	54-4	79-4	51	13-3	38-3	63-3	:	86	22-2	47-2	72-2	:
17	5-1	30-1	55-1	80-1	52	13-4	38-4	63-4	:	87	22-3	47-3	72-3	:
18	5-2	30-2	55-2	80-2	53	14-1	39-1	64-1	:	88	22-4	47-4	72-4	:
19	5-3	30-3	55-3	80-3	54	14-2	39-2	64-2	:	89	23-1	48-1	73-1	:
20	5-4	30-4	55-4	80-4	55	14-3	39-3	64-3	:	90	23-2	48-2	73-2	:
21	6-1	31-1	56-1	81-1	56	14-4	39-4	64-4	:	91	23-3	48-3	73-3	:
22	6-2	31-2	56-2	81-2	57	15-1	40-1	65-1	:	92	23-4	48-4	73-4	:
23	6-3	31-3	56-3	81-3	58	15-2	40-2	65-2	:	93	24-1	49-1	74-1	:
24	6-4	31-4	56-4	81-4	59	15-3	40-3	65-3	:	94	24-2	49-2	74-2	:
25	7-1	32-1	57-1	82-1	60	15-4	40-4	65-4	:	95	24-3	49-3	74-3	:
26	7-2	32-2	57-2	82-2	61	16-1	41-1	66-1	:	96	24-4	49-4	74-4	:
27	7-3	32-3	57-3	82-3	62	16-2	41-2	66-2	:	97	25-1	50-1	75-1	:
28	7-4	32-4	57-4	82-4	63	16-3	41-3	66-3	:	98	25-2	50-2	75-2	:
29	8-1	33-1	58-1	83-1	64	16-4	41-4	66-4	:	99	25-3	50-3	75-3	:
30	8-2	33-2	58-2	83-2	65	17-1	42-1	67-1	:	100	25-4	50-4	75-4	:
31	8-3	33-3	58-3	83-3	66	17-2	42-2	67-2	:	:	:	:	:	:
32	8-4	33-4	58-4	83-4	67	17-3	42-3	67-3	:	:	:	:	:	:
33	9-1	34-1	59-1	84-1	68	17-4	42-4	67-4	:	:	:	:	:	:
34	9-2	34-2	59-2	84-2	69	18-1	43-1	68-1	:	:	:	:	:	:
35	9-3	34-3	59-3	84-3	70	18-2	43-2	68-2	:	128	25-4	50-4	75-4	85-4

N° PC : Numéro de Program Change

Réglages d'usine

< TUNER >

TUNER Pitch : A=440Hz
TUNER Out : Bypass

< MANUAL >

1 : LM (COMP/LM)
2 : OD (OD/DS)
3 : DD (DELAY)
4 : CE (CHORUS)
▲ : HR (MOD)
▼ : TU (TUNER)

< GLOBAL >

Your Setting? : Gt.Amp (Combo)
Low EQ : 0dB
High EQ : 0dB
NS Threshold : 0dB
Reverb Level : 100%

< SYSTEM >

LCD Contrast : 16
Dial Function : P.NUMBER & VALUE
SUB CTL1 Func : Assignable
SUB CTL2 Func : Assignable
Patch Change Mode : Wait for a Num.
BANK Extent : 85
Assign Hold : On

< MIDI >

MIDI RX Channel : 1
MIDI Omni Mode : Omni On
MIDI TX Channel : Rx
MIDI Device ID : 1
MIDI PC OUT : On
MIDI EXP OUT : 7
MIDI CTL OUT : 80
MIDI SUB CTL1OUT : Off
MIDI SUB CTL2 OUT : Off
MIDI Map Select : Fix

< HARMONIST SCALE >

< AUTO RIFF PHRASE >

Restauration des réglages d'usine (Initialisation)

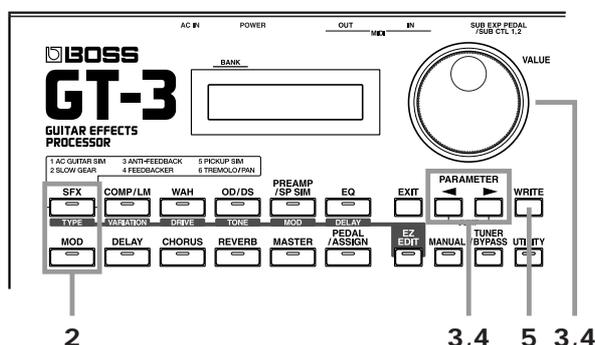
Pour restaurer les réglages d'usine du GT-3, suivez la procédure ci-dessous. Vous pouvez initialiser tous les réglages ou uniquement des réglages spécifiques des données de Patch utilisateur ou des réglages Utility.

Voici les types de données pouvant être initialisées :

Affichage	Données initialisées
System	Paramètres Utility
Quick FX	Réglages utilisateurs d'effets, de pédale et de la fonction Assign.

#1-1 – #35-4 Les réglages des Patch 1-1 – 35-4

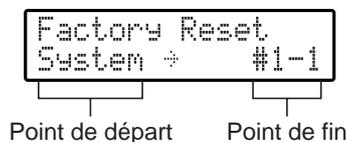
[Procédure]



1. Mettez l'appareil hors tension.
2. Mettez l'appareil sous tension tout en maintenant enfoncées les touches [MOD] et [SFX].

Un affichage apparaît, qui vous permet de spécifier la zone de données à initialiser.

* Si vous décidez de ne pas initialiser les réglages, appuyez sur la touche [EXIT]. L'initialisation est alors annulée et l'affichage normal de mise sous tension apparaît.



3. Placez le curseur sur le "Point de départ" à l'aide des touches [PARAMETER], puis utilisez la molette VALUE pour sélectionner les données constituant le début de l'initialisation.
4. Placez le curseur sur le "Point de fin" à l'aide des touches [PARAMETER], puis utilisez la molette VALUE pour sélectionner les données constituant la fin de l'initialisation.
5. Appuyez sur la touche [WRITE].

La zone spécifiée est initialisée. Le GT-3 passe alors à son statut normal de mise sous tension.

Assistance technique

En cas de problème de fonctionnement ou en l'absence de son, veuillez d'abord lire les solutions proposées ci-dessous. Si le problème persiste, contactez votre revendeur ou un distributeur Roland agréé.

Absence de son / volume trop faible

- **Les câbles de connexions sont-ils endommagés ?**
Essayez d'utiliser d'autres câbles de connexion.
- **Le GT-3 est-il correctement relié aux autres appareils ?**
Vérifiez les connexions (page 11 – 12).
- **L'ampli/mélangeur connecté est-il mis hors tension ou le volume est-il diminué ?**
Vérifiez les réglages de votre système ampli/mélangeur.
- **Le potentiomètre OUTPUT LEVEL est-il au minimum ?**
Réglez la position du potentiomètre OUTPUT LEVEL (page 12).
- **La fonction Tuner/Bypass est-elle activée ?**
Lorsque le volume est réglé sur "MUTE" dans le mode Tuner/Bypass, même le signal direct est coupé si le mode Tuner/Bypass est activé (page 15).
- **Les effets sont-ils correctement configurés ?**
Utilisez l'afficheur "Meter" (page 35) pour vérifier le niveau de sortie de chaque effet. Si l'afficheur reste immobile pour un effet particulier, vérifiez les réglages de cet effet (page 23).
- **Le niveau "Master Level" est-il sélectionné comme paramètre cible de la fonction Assign ?**
Déplacez le contrôleur auquel ce paramètre est affecté.

Le numéro de Patch ne change pas

- **L'affichage est-il différent de la page Play ?**
Sur le GT-3, les Patch peuvent uniquement être sélectionnés lorsque la page Play est sélectionnée. Appuyez sur la touche [EXIT] pour revenir à la page Play (page 12).

Les paramètres spécifiés comme cibles à l'aide de la fonction Assign ne peuvent pas être contrôlés

- **Lorsque vous utilisez la pédale d'expression**
- **Lorsque vous utilisez la pédale CTL**
Vérifiez que l'effet comprenant le paramètre à contrôler est activé.
- **Lorsqu'un commutateur au pied est relié au connecteur SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2**
Assurez-vous que la fonction du connecteur auquel est relié le commutateur au pied est réglée sur "Assignable" (page 35).
- **Lorsque vous contrôlez les paramètres par MIDI**
Assurez-vous que les deux appareils utilisent les mêmes canaux MIDI (page 58).
Assurez-vous que les numéros de contrôleurs utilisés sont identiques (page 26).

Les messages MIDI ne sont pas reçus

- **Les câbles MIDI sont-ils endommagés ?**
Essayez d'utiliser d'autres câbles MIDI.
- **Le GT-3 est-il correctement relié aux autres appareils MIDI ?**
Vérifiez les connexions aux autres appareils MIDI.
- **Les réglages des canaux MIDI des deux appareils sont-ils identiques ?**
Assurez-vous que les deux appareils utilisent les mêmes canaux MIDI (page 58).
- **Lorsque vous transmettez des messages à partir du GT-3, assurez-vous qu'il est bien configuré pour la transmission de données.**
Vérifiez le statut activé/désactivé de la transmission des messages de Program Change et les réglages des numéros de contrôleurs à transmettre.

Tableau des fonctions MIDI

Fonction...	Transmis	Reconnu	Remarques
Basic Channel Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	Memorisé
Mode Default Messages Altered	X X *****	OMNI ON/OFF X X	Memorisé
Note Num ro : True Voice	X *****	X *****	
Velocit Note ON Note OFF	X X	X X	
After Touch Key's Ch's	X X	X X	
Pitch Bend	X	X	
Control Change	0, 32 O (0 - 3) 1 - 31 O 33 - 63 O 64 - 95 O	O * 1 O * 2 X O * 2	Bank Select
Program Change : True #	O 0 - 127	O 0 - 127	Numéro de programme 1 - 128
System Exclusive	O	O	
System Common : Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time : Clock : Commands	X X	X X	
Aux Message : All sound off : Local ON/OFF : All Notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X X	X X X X X	
Notes	* 1 Données MSB d'une valeur de 04H ou supérieure, et les LSB sont ignorées. * 2 Reconnait les messages destinés au contrôle en temps réel des paramètres. * Une publication séparée intitulée "Fonctions MIDI" est également disponible. Elle offre une explication détaillée des fonctions MIDI de l'appareil. Si vous souhaitez l'obtenir, contactez le centre Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Oui
X : Non

Caractéristiques techniques

GT-3 : Multi-effet guitare

Conversion AN

24 bits Suréchantillonnage 64 x modulation $\Delta \Sigma$

Conversion NA

20 bits Suréchantillonnage 128 x modulation $\Delta \Sigma$

Fréquence d'échantillonnage

44,1 kHz

Mémoires de programmes

340 : 140 (Utilisateur) + 200 (Préprogrammées)

Niveau nominal d'entrée

INPUT : -10 dBm

RETURN : -10 dBm

Impédance d'entrée

INPUT : 1 M Ω

RETURN : 220 k Ω

Niveau nominal de sortie

OUTPUT : 0 dBm

SEND : -10 dBm

Impédance de sortie

OUTPUT : 2 k Ω

SEND : 2 k Ω

Plage dynamique

100 dB ou supérieure (IHF-A)

Réglages

< Façade >

Molette Value

Touches de sélection des effets

SFX, COMP/LM, WAH, OD/DS,

PREAMP/SP SIM, EQ, MOD, DELAY,

CHORUS, REVERB, MASTER,

PEDAL/ASSIGN

Touche Exit

Touches Parameter L/R

Touche Write

Touche Manual

Touche Utility

Touche Tuner/Bypass

Pédales numérotées 1-4

Pédales Bank Up/Down

Pédale CTL

Pédale d'expression

< Face arrière >

Potentiomètre Output Level

Interrupteur Power

Écran

16 caractères, 2 lignes (LCD rétro-éclairé)

Connecteurs

Jack Input

Connecteurs Output L(MONO)/R

Prise casque (mini Jack stéréo)

Jack Send

Jack Return

Jack Sub Expression Pedal/Sub Control Pedal 1,2

Connecteurs MIDI IN/OUT

Alimentation

14 V alternatif ; adaptateur secteur

(BOSS BRC-120, 230, 240)

Consommation

800 mA

Dimensions

487 (l) x 222 (p) x 97 (h) mm

Poids

4,0 kg

Accessoires

Mode d'emploi

Service Roland

Adaptateur secteur

Options

Commutateur au pied : FS-5U, FS-5L

Pédale d'expression: EV-5 (Roland)

FV-300L + PCS-33 (Roland)

* 0 dBm = 0,775 V eff.

* Dans l'intérêt de l'amélioration du produit, les caractéristiques et/ou l'apparence de ce produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Principe de la méthode AF (Adaptive Focus)

Ce nouveau processus de conversion AN élimine virtuellement tout bruit de quantisation et améliore radicalement la plage dynamique globale. En effet, il utilise deux types de convertisseurs AN (avec différents niveaux d'entrée) pour convertir les signaux audio en association avec une méthode à DSP unique afin de créer un assemblage composite des deux flux de données obtenus.

Index

2CE	50
2x2 Chorus.....	50

A

Accordeur	15, 16
AFB.....	39
Afficheur	35
Annuler les modifications.....	31
Anti-Larsen.....	39
AR.....	49
Assign.....	26
Auto Riff	49
Auto Wah	42
À verrouillage	28
AW.....	42

B

Banque	13, 14
Banque préprogrammée.....	13
Banque utilisateur	13
BPM	57
Bulk Dump	61
Bulk Load	62

C

CHORUS.....	55
Cible	27
Commutateur au pied	12, 28
COMPRESSOR	41
Continu	39
Connecteur de l'adaptateur secteur.....	10, 12
Connecteur AC IN	10, 12
Connecteur casque	10
Control Change.....	58
Connecteur PHONES	10
Copier.....	18
Crochet de fixation	10, 12
CS.....	39

D

DÉLAI	54
Délai court	51
De type momentané.....	28
DISTORSION	43

E

Écran.....	9, 14, 15
Effet	13, 19
Annuler	31
Copier	18
Édition facile.....	19, 20
Édition	22, 23, 24
Guide des effets.....	38
Initialisation.....	68
Modifier le nom d'un Patch	31
Réglage	19, 20, 21, 22, 23, 24
Réglage rapide.....	21
Restauration.....	68
Sélection	13, 14

Enregistrement.....	32
Opération d'enregistrement.....	32
Effets spéciaux	38
ÉGALISEUR.....	45

F

FB.....	39
Feedbacker.....	39
FL.....	48
Flanger	48
Fonction Assign	26, 27, 28, 29, 30
Fonction Bypass	15, 16, 17
Fonction EZ EDIT.....	19, 20
Fonctions MIDI.....	65, 70
Fonction Tuner/Bypass	15, 16, 17
Fonction Utility.....	33, 34, 35, 36, 37
FV.....	57

G

Gamme de l'harmoniseur	36
Global.....	34

H

Harmoniseur	47
Hauteur	16
Hauteur standard	16
HR.....	47
HU	51
Humaniseur	51

I

Initialisation	68
Interrupteur POWER	10

J

Jack INPUT	10
Jack OUTPUT	10, 12
Jack RETURN.....	10
Jack SEND	10
Jack SUB CTL	10
Jack SUB EXP PEDAL.....	1
Jack SUB EXP PEDAL/SUB CTL 1,2.....	10

L

LIMITEUR	41
LM.....	41

M

MASTER	57
MASTER BPM.....	57
Message de Bank Select	66, 67
Messages de canaux.....	64
Message système	65
MIDI	58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65
Connecteur.....	10, 64
Control Change.....	58
Message de Bank Select	66, 67
Bulk Dump	61

Bulk Load.....	62
Fonctions MIDI	65, 70
Program Change.....	58
Réaffectation des Program Change	62
Numéro de Program Change	66, 67
Paramètre Utility	59
Mode manuel	32
Mode source	28
Modulateur en anneau	54
MODULATION.....	46
Molette VALUE	9

N

Niveau de sortie	12
Nom.....	31
NS	57
Numéro.....	13, 14
Numéro de Program Change	66, 67

O

OD.....	43
Opération d'enregistrement	32
OVERDRIVE	43

P

Page Play	12, 14
Pan.....	40
Paramètre.....	38
Édition	22, 23, 24
Initialisation.....	68
Paramètre Utility	59
Patch.....	13, 14
Annuler	31
Modifier.....	13, 66, 67
Copier	18
Initialisation.....	68
Modification d'un nom de Patch.....	31
Numéro de Patch.....	58
Restauration.....	68
Sélection	13, 14
Réglage	19, 20, 21, 22, 23, 24
Sauvegarde	31
Enregistrement.....	31
Patch préprogrammé.....	13
Patch utilisateur	13
Initialisation.....	66
Pédale d'expression	9
Pédale BANK	9, 14
Pédale de volume	57
Pédale CTL	9
Configuration	24, 25
Pédale de contrôle	9
Configuration	24, 25
Pédale interne	29
Pédale Wah Wah	42
Pédales numérotées	9, 14
Phaser.....	48
Phrase Auto Riff	37
Plage active.....	29
Plage cible.....	27

PH.....	48
PIC	40
Potentiomètre OUTPUT LEVEL	10, 12
PRÉAMPLI	44
Program Change.....	58, 64

R

Réaffectation des Program Change	63
Réglage rapide	21
Réglage utilisateur.....	21, 26
Repère d'accordage.....	15
RÉVERB.....	56
RM	54

S

SDD	51
Sélecteur de polarité.....	12
SEQ.....	50
SG.....	39
Simulateur de guitare acoustique	39
SIMULATEUR DE HAUT-PARLEUR	44
Simulateur de micro.....	40
SL	54
Slicer	54
Source.....	28
Sous-égaliseur	50
Suppresseur de bruit.....	57
SYN.....	52
Synthé guitare.....	52
Système	35
Système de pédale interne	29

T

Touche MANUAL.....	9, 32
Touche BYPASS	9, 15
Touche EXIT	9
Configuration	24, 25
Touche EZ EDIT	9, 19
Touche PARAMETER	9
Touche TUNER/BYPASS	9, 15
Touche UTILITY	9, 33, 59
Touche WRITE	9, 32
Touches de sélection des effets.....	9, 15
TR.....	40
Trémolo.....	40

V

VB	52
Vibrato	52
Vitesse lente.....	39

W

WAH WAH.....	42
--------------	----

Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch
1-1	TUBE STACK	13-1	BOTTOM MTL	25-1	FUZZ LEAD
1-2	COOL CRUNCH	13-2	NICE CRUNCH	25-2	CRUNCH CHO
1-3	FAT LEAD	13-3	BRIGHT TWIN	25-3	THIN AC
1-4	AUTO RIFF	13-4	SLICE METAL	25-4	FL DRIVE
2-1	METAL DIST	14-1	GRUNGE DIST	26-1	GRUNGE DS
2-2	CLEAN JC120	14-2	ST DRIVE	26-2	1959 CRUNCH
2-3	'70s STACK	14-3	CLEAN STACK	26-3	BLACK PANEL
2-4	SLICE WAH	14-4	PAD GUITAR	26-4	PICKING WAH
3-1	COMBO LEAD	15-1	METAL SOLO	27-1	RADIO DRIVE
3-2	AC.GUITAR	15-2	YOUNG UK	27-2	1959 CHORUS
3-3	CLASSIC DS	15-3	MILD CLEAN	27-3	CUTTING
3-4	ARPEGGIATOR	15-4	PHASER SFX	27-4	LEAD<—>CLEAN
4-1	HARD ROCK	16-1	FAT FUZZ	28-1	POWER DRIVE
4-2	LM CRUNCH	16-2	COUNTRY	28-2	BLUES LEAD
4-3	COOL CLEAN	16-3	JC-120	28-3	ARPEGGIO
4-4	LP -> ST	16-4	RING PAN	28-4	FADE IN
5-1	STACK OD	17-1	DISTORTION-	29-1	MID DRIVE
5-2	DRY MATCH	17-2	HARD STRT	29-2	VOXY CRUNCH
5-3	AMERICAN	17-3	NATURAL LM	29-3	MELLOW COMP
5-4	ST -> JAZZ	17-4	STEP PHASER	29-4	FADE OUT
6-1	GRUNGE OD	18-1	MATCH LEAD	30-1	SLDN COMP
6-2	CRUNCH DD	18-2	HARD JAZZ	30-2	POWER TWIN
6-3	MS CLEAN	18-3	CLEANforHUM	30-3	SOLO E.AcGt
6-4	FLANGE DIST	18-4	PEDAL -1OCT	30-4	DIMINISHED
7-1	BLUES ECHO	19-1	LED STACK	31-1	PRESENCE DS
7-2	MS CRUNCH	19-2	WEST COAST	31-2	COMBO DRIVE
7-3	Bi CHORUS	19-3	AC WITH DLY	31-3	UNPLUGGED
7-4	FAST FLANGE	19-4	LP->HF TONE	31-4	PANNING SL
8-1	LA LEAD	20-1	1959 LEAD	32-1	SUST LEAD
8-2	CRUNCH TR	20-2	VOXY DRIVE	32-2	BLUES BD-2
8-3	JAZZ CLEAN	20-3	SLICEN DICE	32-3	ORGAN TONE
8-4	HUMAN WAH	20-4	MELLOW WAH	32-4	HUMAN GATE
9-1	COMP TURBO	21-1	METAL POP	33-1	SMALL AMP
9-2	HARD BLUES	21-2	COMP+OD	33-2	CRUNCH OD
9-3	CLEAN LINE	21-3	SMASH DRIVE	33-3	MOD ECHO
9-4	HARD WAH	21-4	WAH CRUNCH	33-4	ROTARY
10-1	BG LEAD	22-1	TURBO LEAD	34-1	TURBO OD
10-2	BLUES ROOM	22-2	VINTAGE OD	34-2	ModernCOMBO
10-3	MILD SOLO	22-3	W DLY CLEAN	34-3	TELEPHONE
10-4	BACKING WAH	22-4	REAL FB.	34-4	TRIP PHASE
11-1	BOOMY FUZZ	23-1	VISUAL ROCK	35-1	DISTORTION
11-2	EDGE DRIVE	23-2	COMP BLUES	35-2	TIGHT COMP
11-3	COUNTRY TW	23-3	TELE TWANG	35-3	MONSTER CRY
11-4	3VOICE HARM	23-4	VOXY TREM	35-4	PrePH DRIVE
12-1	5150 CRUNCH	24-1	HEAVY LEAD	36-1	TUBE STACK
12-2	BLUES ROCK	24-2	TEXAS BLUES	36-2	COOL CRUNCH
12-3	CLEAN TWIN	24-3	PANNED JC	36-3	FAT LEAD
12-4	5th HARMONY	24-4	HARM RIFF	36-4	AUTO RIFF

Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch
37-1	METAL DIST	49-1	5150 DRIVE	61-1	BLUESY
37-2	CLEAN JC120	49-2	5150 OCT	61-2	BRIT BLUZ
37-3	'70s STACK	49-3	BOOST BG	61-3	CHIK'NPIK'N
37-4	SLICE WAH	49-4	JB LEAD	61-4	SATCH TONE
38-1	COMBO LEAD	50-1	THRASH 5150	62-1	ROCK'N'ROLL
38-2	AC.GUITAR	50-2	MOD METAL	62-2	FUNK MASTER
38-3	CLASSIC DS	50-3	SMOOTH LEAD	62-3	TIGHT DRIVE
38-4	ARPEGGIATOR	50-4	OD2->MS1959	62-4	VOXY BEATLE
39-1	HARD ROCK	51-1	LM CRUNCH	63-1	COOL CLEAN
39-2	STACK OD	51-2	DRY MATCH	63-2	AMERICAN
39-3	GRUNGE OD	51-3	CRUNCH DD	63-3	MS CLEAN
39-4	BLUES ECHO	51-4	MS CRUNCH	63-4	Bi CHORUS
40-1	LA LEAD	52-1	CRUNCH TR	64-1	JAZZ CLEAN
40-2	COMP TURBO	52-2	HARD BLUES	64-2	CLEAN LINE
40-3	BG LEAD	52-3	BLUES ROOM	64-3	MILD SOLO
40-4	BOOMY FUZZ	52-4	EDGE DRIVE	64-4	COUNTRY TW
41-1	5150 CRUNCH	53-1	BLUES ROCK	65-1	CLEAN TWIN
41-2	BOTTOM MTL	53-2	NICE CRUNCH	65-2	BRIGHT TWIN
41-3	GRUNGE DIST	53-3	ST DRIVE	65-3	CLEAN STACK
41-4	METAL SOLO	53-4	YOUNG UK	65-4	MILD CLEAN
42-1	FAT FUZZ	54-1	COUNTRY	66-1	JC-120
42-2	DISTORTION-	54-2	HARD STRT	66-2	NATURAL LM
42-3	MATCH LEAD	54-3	HARD JAZZ	66-3	CLEANforHUM
42-4	LED STACK	54-4	WEST COAST	66-4	AC WITH DLY
43-1	1959 LEAD	55-1	VOXY DRIVE	67-1	SLICEN DICE
43-2	METAL POP	55-2	COMP+OD	67-2	SMASH DRIVE
43-3	TURBO LEAD	55-3	VINTAGE OD	67-3	W DLY CLEAN
43-4	VISUAL ROCK	55-4	COMP BLUES	67-4	TELE TWANG
44-1	HEAVY LEAD	56-1	TEXAS BLUES	68-1	PANNED JC
44-2	FUZZ LEAD	56-2	CRUNCH CHO	68-2	THIN AC
44-3	GRUNGE DS	56-3	1959 CRUNCH	68-3	BLACK PANEL
44-4	RADIO DRIVE	56-4	1959 CHORUS	68-4	CUTTING
45-1	POWER DRIVE	57-1	BLUES LEAD	69-1	ARPEGGIO
45-2	MID DRIVE	57-2	VOXY CRUNCH	69-2	MELLOW COMP
45-3	SLDN COMP	57-3	POWER TWIN	69-3	SOLO E.AcGt
45-4	PRESENCE DS	57-4	COMBO DRIVE	69-4	UNPLUGGED
46-1	SUST LEAD	58-1	BLUES BD-2	70-1	ORGAN TONE
46-2	SMALL AMP	58-2	CRUNCH OD	70-2	MOD ECHO
46-3	TURBO OD	58-3	ModernCOMBO	70-3	TELEPHONE
46-4	DISTORTION	58-4	TIGHT COMP	70-4	MONSTER CRY
47-1	METAL LEAD	59-1	'60s CRUNCH	71-1	SPACE ECHO
47-2	METAL 5150	59-2	ECHO LEAD	71-2	FANTASY
47-3	BRITISH MS	59-3	TEMPO DELAY	71-3	GATE SYNTH
47-4	HARD GRUNGE	59-4	R&B CRUNCH	71-4	SYNTH + GT
48-1	GUITAR HORN	60-1	LO DRIVE MS	72-1	PAD ECHO
48-2	DRIVE<—>SOLO	60-2	DRY CRUNCH	72-2	RESO LEAD
48-3	BOSTON LEAD	60-3	FAT CRUNCH	72-3	STRINGS
48-4	SWEET LEAD	60-4	UK CRUNCH	72-4	SQUARE BASS

GT-3**Tableau des noms de Patch**

Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch	Banque	Nom de Patch
73-1	SYNTH BASS	85-1	E.Ac.BRIGHT		
73-2	SAW LEAD	85-2	E.Ac.CHORUS		
73-3	SQUARE LEAD	85-3	E.Ac.POWER		
73-4	GTSYN BRASS	85-4	E.Ac.SOLO		
74-1	RING TRIP				
74-2	ETHNIC BELL				
74-3	RING ECHO				
74-4	CRYING CAT				
75-1	LP → ST				
75-2	ST → JAZZ				
75-3	FLANGE DIST				
75-4	FAST FLANGE				
76-1	HUMAN WAH				
76-2	HARD WAH				
76-3	BACKING WAH				
76-4	3VOICE HARM				
77-1	5th HARMONY				
77-2	SLICE METAL				
77-3	PAD GUITAR				
77-4	PHASER SFX				
78-1	RING PAN				
78-2	STEP PHASER				
78-3	PEDAL -1OCT				
78-4	LP→HF TONE				
79-1	MELLOW WAH				
79-2	WAH CRUNCH				
79-3	REAL FB.				
79-4	VOXY TREM				
80-1	HARM RIFF				
80-2	FL DRIVE				
80-3	PICKING WAH				
80-4	LEAD←→CLEAN				
81-1	FADE IN				
81-2	FADE OUT				
81-3	DIMINISHED				
81-4	PANNING SL				
82-1	HUMAN GATE				
82-2	ROTARY				
82-3	TRIP PHASE				
82-4	PrePH DRIVE				
83-1	LEAD IN D				
83-2	MID CUT TR				
83-3	REBEL ROUSR				
83-4	FLANGED CLN				
84-1	E.Ac.MELLOW				
84-2	E.Ac.NORMAL				
84-3	E.Ac.DETUNE				
84-4	E.ACOUSTIC				

Information

Pour toute réparation, appelez votre centre de maintenance Roland ou le distributeur Roland de votre pays (dans la liste donnée ci-dessous).

ARGENTINE

Instrumentos Musicales S.A.
Florida 638
(1005) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (01) 394 4029

BRESIL

Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CANADA

**Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)**
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

**Roland Canada Music Ltd.
(Toronto Office)**

Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

MEXIQUE

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de
los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

**La Casa Wagner de
Guadalajara s.a. de c.v.**

Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA

Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: 26 3322

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA

Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIE

**Roland Corporation
Australia Pty. Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NOUVELLE ZELANDE

Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CHINE

**Beijing Xinghai Musical
Instruments Co., Ltd.**
2 Huangmchang Chao Yang
District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division**
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDE

Rivera Traders Pvt.Ltd
409, Niman Kendra,
off Dr. Edwin Moses Road
Mumbai 400011, INDIA
TEL : (022) 498 3079

INDONESIE

PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6—7
Jl. Gajah Mada No.3—5,
Jakarta 10130,
INDONESIA
TEL: (021) 6335416

COREE

**Cosmos Corporation
Service Station**
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAISIE

Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang 55100
Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPOUR

Swee Lee Company
BLOCK 231, Bain Street #03-23
Bras Basah Complex,
SINGAPORE 0718
TEL: 3367886

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

335, Joo Chiat Road SINGAPORE
1542
TEL: 3450435

TAIWAN

**Siruba Enterprise (Taiwan)
Co., LTD.**
Room. 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2 Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 561 3339

THAILANDE

Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng Nakorn Kasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

BAHREIN

Moon Stores
Bad Al Bahrain Road,
P.O.Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

VIETNAM

Saigon music distributor
160 Nguyen Dinh Chieu St.Dist. 3
Ho chi minh City
VIETNAM
TEL : 88-242531

ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 682366

JORDANIE

AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P. O. Box
825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 641200

KOWEIT

Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LIBAN

A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN

**OHI Electronics & Trading
Co. LLC**
P. O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 959085

QATAR

Badie Studio & Stores
P.O.Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

ARABIE SAOUDITE

**Abdul Latif S. Al-Ghamdi
Trading Establishment**
Middle East Commercial Center
Al-Khobar Dharan Highway
W/hamood st.
P. O. Box 3631 Al-Khobar
31952 SAUDIARABIA
TEL: (03) 898 2332

SYRIE

**Technical Light & Sound
Center**
Khaled Ebn Al Walid St.
P.O.Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURQUIE

Barkat Sanayi ve Ticaret
Siraselvier Cad. Guney Ishani No.
86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2499324

E. A. U.

**Zak Electronics & Musical
Instruments Co.**
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050DUBAI, U.A.E
TEL: (04) 360715

EGYPTE

Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Ai Askalany Street,
Ard El Golf, Heliopolis, Cairo,
11341 EGYPT
TEL: (02) 4171828
(02) 4185531

KENYA

Musik Land Limited
P.O Box 12183 Moi Avenue
Nairobi Republic of KENYA
TEL: (2) 338 346

REUNION

FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

AFRIQUE DU SUD

**That Other Music Shop
(PTY) Ltd.**
11 Melle Street (Cnr Melle and
Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.

17 Werdmuller Centre Claremont
7700
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (021) 64 4030

AUTRICHE

E. Dematte & Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
A-6040 Innsbruck P.O.Box 83
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIQUE/HOLLANDE/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1 B-2260 Oevel-
Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

BIELORUSSIE

TUSHE
UL. Rabkorovskaya 17
220001 MINSK
TEL: (0172) 764-911

CHYPRE

Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O.Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

DANEMARK

Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE

ROLAND FRANCE S.A.
4, rue Paul-Henri Spaak
Parc de l'Esplanade
77462 St. Thibault - Lagny Cedex
TEL : 33 (1) 600 73 500

FINLANDE

**Roland Scandinavia As,
Filial Finland**
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
P. O. Box No. 109
TEL: (0) 682 4020

ALLEMAGNE

**Roland Elektronische
Musikinstrumente
Handelsgesellschaft mbH.**
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GRECE

V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboulinas
54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8232415

HONGRIE

Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRLANDE

**The Dublin Service Centre
Audio Maintenance Limited**
11 Brunswick Place Dublin 2
Republic of IRELAND
TEL: (01) 677322

ITALIE

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 937 781581311

NORVEGE

**Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLOGNE

P. P. H. Brzostowicz Marian
UL. Blokowa 32, 03624 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

**Caius - Tecnologias Audio
Musica , Lda.**
Rue de Catarina 131
4000 Porto, PORTUGAL
TEL: (02) 38 4456

RUSSIE

Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

ESPAGNE

**Roland Electronics
de España, S. A.**
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SUEDE

**Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE**
Danvik Center 28 , 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SUISSE

**Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG**
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O.Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

ROYAUME UNI

**Roland (U.K.) Ltd., Swansea
Office**
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
West Glamorgan SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139